

rovatti pompe

Products you can rely on

Catalogo generale

General catalogue

Catalogue général

Hauptkatalog

Catálogo general

Pompe flangiate a motore termico Flanged pumps for thermic engines Pompes bridées sur moteurs thermiques Flanschkreispumpen Bombas con bridas para motor térmico

Portate fino a 215 m³/h

Capacity up to 215 m³/h

Débit jusqu'à 215 m³/h

Fördermenge bis 215 m³/h

Caudal hasta 215 m³/h

Prevalenze fino a 115 m

Head up to 115 m

HMT jusqu'à 115 m

Förderhöhe bis 115 m

Altura hasta 115 m

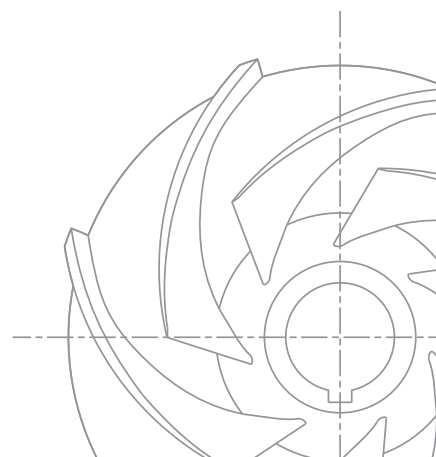
Potenze fino a 38 kW

Power up to 38 kW

Puissance jusqu'à 38 kW

Leistung bis 38 kW

Potencia hasta 38 kW



DOCUMENTAZIONE CATALOGO TECNICO

TECHNICAL CATALOGUE DOCUMENTATION

DOCUMENTATION DU CATALOGUE TECHNIQUE

TECHNISCHER KATALOG

DOCUMENTACIÓN CATÁLOGO TÉCNICO

A

POMPE DA POZZO

BOREHOLE PUMPS

POMPES POUR FORAGE

BRUNNENPUMPEN

BOMBAS DE POZO

B

ELETTROPOMPE DI SUPERFICIE

SURFACE ELECTRIC PUMPS

ELECTROPOMPES DE SURFACE

OBERFLÄCHENKREISELPUMPEN

ELECTROBOMBAS DE SUPERFICIE

C

POMPE DI SUPERFICIE

SURFACE PUMPS

POMPES DE SURFACE

OBERFLÄCHENPUMPEN

BOMBAS DE SUPERFICIE

D

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI

ELECTRIC SUBMERSIBLE PUMPS

ELECTROPOMPES IMMERGEES

ELEKTROTAUCHPUMPEN

ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS

E

POMPE CENTRIFUGHE DA LIQUAME

CENTRIFUGAL SLURRY PUMPS

POMPES CENTRIFUGES POUR LIQUIDES CHARGES

ABWASSER KREISELPUMPEN

BOMBAS CENTRÍFUGAS PARA AGUAS RESIDUALES

GENERALITÀ - GENERAL NOTES - GENERALITIES - ALLGEMEINES - GENERALIDADES

Pompe centrifughe ad asse orizzontale adatte alla flangiatura diretta a motori termici. Ottimali per installazioni di irrigazione meccanizzata e negli impianti antincendio.

Horizontal centrifugal pumps for direct coupling to thermic engines. Suitable for irrigation systems and fire-fighting installations.

Pompes centrifuges à axe horizontal bridées sur moteurs thermiques destinées aux installations d'irrigation mécanisée et de lutte anti-incendie.

Horizontale Kreiselpumpen zum direkten Anflanschen an den Verbrennungsmotor. Optimale Lösung für Installationen im Bereich der Beregnung sowie in Feuerlöschanlagen.

Bombas centrifugas con eje horizontal para acople directo a motores térmicos. Idóneas para instalaciones de riego y sistemas antiincendios.

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLERANCES - TOLERANZEN - TOLERANCIAS

Caratteristiche idrauliche di funzionamento riferite al corpo pompa e rilevate con acqua fredda (20°C) alla pressione atmosferica (1 bar) garantite secondo le norme ISO 9906 Grado 3B. I dati di catalogo si riferiscono a liquidi con massa volumica di 1000 kg/m³ e con viscosità cinematica non superiore a 1 mm²/s.

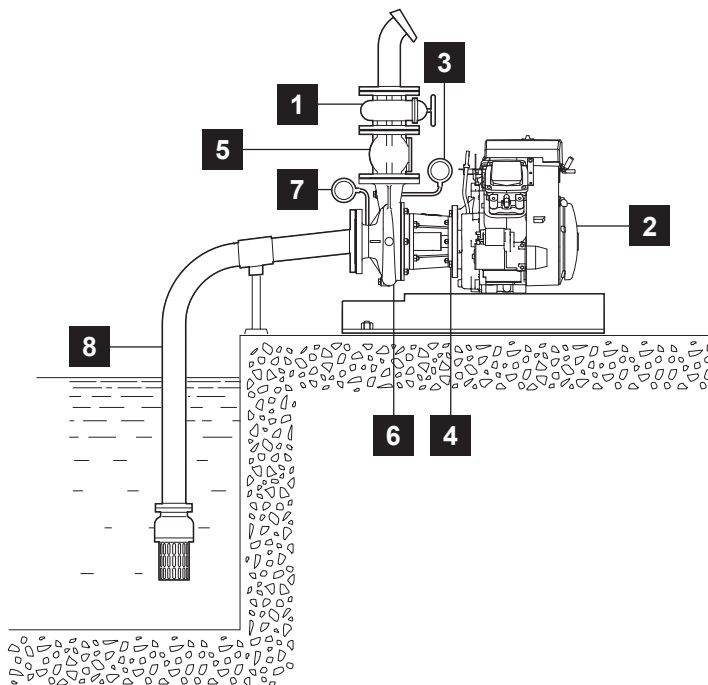
Pump performances refer to cold water (20°) at atmospheric pressure (1 bar) according to ISO 9906 Grade 3B norms. Performances indicated in the catalogue refer to liquid with density of 1000 kg/m³ and with kinematic viscosity not higher than 1 mm²/s.

Caractéristiques de fonctionnement de la partie hydraulique (pompe) et relevées en eau froide (20°C) à la pression atmosphérique de 1 bar et garanties conformément à la norme ISO 9906 Niveau 3B. Les caractéristiques du catalogue s'entendent pour un liquide de masse volumique de 1000 kg/m³ et de viscosité cinématique non supérieure à 1 mm²/s.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften beziehen sich auf den Pumpenkörper und wurden mit kaltem Wasser (20°C) bei atmosphärischem Druck (1 bar) gemessen. Da es sich um serienmäßig gefertigte Pumpen handelt, werden diese Betriebseigenschaften gemäß ISO 9906 Klasse 3B garantiert. Die Katalogdaten beziehen sich auf Flüssigkeiten mit einer Volumenmasse von 1000 kg/m³ und kinematischer Viskosität nicht über 1 mm²/s.

Las características hidráulicas se refieren al cuerpo bomba y han sido obtenidas con agua fría (20°C) a la presión atmosférica (1 bar) y son garantizadas, tratándose de bombas construidas en serie, de acuerdo a las normas ISO 9906 Grado 3B. Los datos de catálogo se refieren a líquidos con masa por unidad de volumen de 1000 kg/m³ y con viscosidad cinemática no superior a 1 mm²/s.

INSTALLAZIONE TIPICA - TYPICAL INSTALLATION - UTILISATION TYPIQUE - TYPISCHE INSTALLATION - INSTALACIÓN TÍPICA



- 1 - Saracinesca di reg. portata
- 2 - Motore termico
- 3 - Manometro
- 4 - Accoppiamento
- 5 - Valvola di ritegno
- 6 - Pompa
- 7 - Vuotometro
- 8 - Tubazione di aspirazione

- 1 - Gate valve
- 2 - Thermic engine
- 3 - Pressure gauge
- 4 - Coupling
- 5 - Non-return valve
- 6 - Pump
- 7 - Vacuum gauge
- 8 - Suction pipe

- 1 - Vanne de réglage du débit
- 2 - Moteur thermique
- 3 - Manomètre
- 4 - Accouplement
- 5 - Clapet anti-retour
- 6 - Pompe
- 7 - Vacuomètre
- 8 - Tube d'aspiration

- 1 - Schieber zur Durchsatzregelung
- 2 - Verbrennungsmotor
- 3 - Manometer
- 4 - Kupplung
- 5 - Rückschlagventil
- 6 - Pumpe
- 7 - Vakuummesser
- 8 - Ansaugrohr

- 1 - Válvula de regulación de caudal
- 2 - Motor térmico
- 3 - Manómetro
- 4 - Acoplamiento
- 5 - Válvula de retención
- 6 - Bomba
- 7 - Vacuómetro
- 8 - Tubo de aspiración

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreislumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

FL

Portate fino a 215 m³/h	Prevalenze fino a 115 m	Potenze fino a 38 kW
Capacity up to 215 m³/h	Head up to 115 m	Power up to 38 kW
Débit jusqu'à 215 m³/h	Hauteur jusqu'à 115 m	Puissance jusqu'à 38 kW
Fördermenge bis 215 m³/h	Förderhöhe bis 115 m	Leistung bis 38 kW
Caudal hasta 215 m³/h	Altura hasta 115 m	Potencia hasta 38 kW



Selezione della pompa

Pump selection
 Sélection de la pompe
 Auswahl der Pumpe
 Selección de la bomba

Pagina 4

Page 4
 Page 4
 Seite 4
 Página 4

Limiti operativi

Operating limits
 Limites de fonctionnement
 Einsatzgrenzen
 Límites de funcionamiento

Pagina 5

Page 5
 Page 5
 Seite 5
 Página 5

Forme costruttive

Constructive shapes
 Formes de construction
 Bauformen
 Formas de construcción

Pagina 6

Page 6
 Page 6
 Seite 6
 Página 6

Distinte materiali

Lists of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Pagina 7

Page 7
 Page 7
 Seite 7
 Página 7

Flangature motore

Motor flanges
 Brides des moteurs
 Motor Flansche
 Bidas motor

Pagina 12

Page 12
 Page 12
 Seite 12
 Página 12

Prestazioni

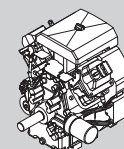
Performances
 Caractéristiques
 Leistungsbereich
 Prestaciones

Pagina 16

Page 16
 Page 16
 Seite 16
 Página 16

Dati tecnici motori

Motors technical data
 Caractéristiques techniques des moteurs
 Technische Eigenschaften der Motoren
 Características técnicas de los motores



Pagina 72

Page 72
 Page 72
 Seite 72
 Página 72

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS



GREEN
LINE

Identificazione pompa

Pump identification
Identification de la pompe
Bedeutung der Abkürzungen
Identificación bomba

Pompa flangiata a motore termico Flanged pump for thermic engine Pompe bridée sur moteur thermique Flansch kreispumpen Bomba con brida para motor térmico	FL			
Modello Model Modèle Modell Modelo	612	320	÷	830A
Grandezza giranti Impeller size Grandeur de roue Laufgradgröße Tamaño rodetes	E	E	÷	M
Tipo accoppiamento (p. 12 ÷ 15) Coupling type (p. 12 ÷ 15) Type de accouplement (p. 12 ÷ 15) Kupplungstyp (S. 12 ÷ 15) Tipo acoplamiento (p. 12 ÷ 15)	CA	CA	SB	F
Tipo flangiatura (p. 12 ÷ 15) Flange type (p. 12 ÷ 15) Type de bride (p. 12 ÷ 15) Flanchentyp (S. 12 ÷ 15) Tipo de brida (p. 12 ÷ 15)	1	1	÷	33
Opzione lunghezza flangia Flange length option Option longueur bride Flanschelängen Option Opción longitud de la brida	a	a	b	c
Tipo di tenuta (TM=Meccanica / TB=Baderna) Seal type (TM= Mechanical / TB= Packed gland) Type de garniture (TM= Mécanique / TB= Presse-étoupe) Art der Dichtung (TM= Gleitringdichtung / TB= Stopfbuchse) Tipo de cierre (TM= mecánico / TB= Por estopada)	TM	TM	TB	

FL612E-CA1a-TM

Pompa flangiata a motore termico - Modello 612 - Girante grandezza E - Accoppiamento CA - Flangiatura tipo 1 - Flangia lunghezza a - Tenuta meccanica

Flanged pump for thermic engine - Model 612 - Impeller size E - Coupling type CA - Flange type 1 - Flange length option a - Mechanical seal

Pompe bridée sur moteur thermique - Modèle 612 - Grandeur de roue E - Type de accouplement CA - Type de bride 1 - Option longueur bride a - Garniture mécanique

Flansch kreispumpen - Modell 612 - Laufgradgröße E - Kupplungstyp CA - Flanchentyp 1 - Flanschelängen Option a - Gleitringdichtung

Bomba con brida para motor térmico - Modelo 612 - Tamaño rodete E - Tipo acoplamiento CA - Tipo de brida 1 - Opción longitud de la brida a - Sello mecánico

Limiti di impiego

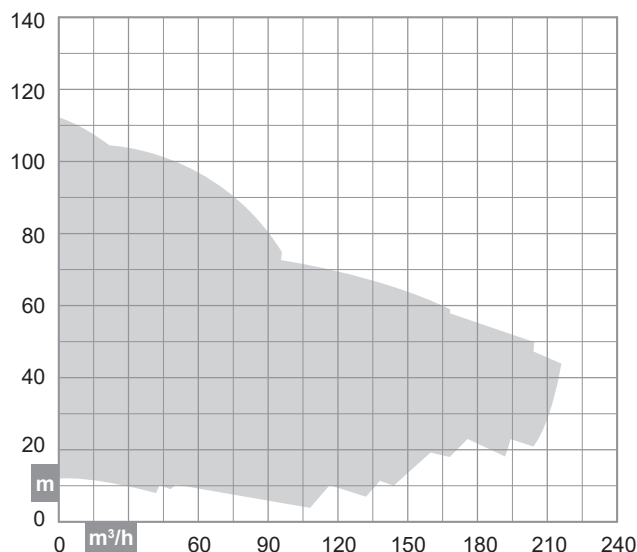
Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

Contenuto max. solidi - Max. solids contents Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen Contenido máx. de sustancias sólidas	40 g/m³
Temperatura max. acqua - Max. water temperature Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur Temperatura máx. agua bombeada	90°C
Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0 Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0 Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0	2 min
Pressione max. di esercizio * - Max. operating pressure * Pression maxi de service * - Max. Betriebsdruck * Presión máx. de trabajo *	12 bar
Pressione max. di aspirazione - Max. suction pressure Pression maxi à l'entrée de la pompe - Max. Ansaugdruck Presión máx. de aspiración	2 bar

* Comprensiva della pressione di aspirazione - * Including suction pressure
* Pression d'alimentation comprise - * Einschl. Saugdruck
* Incluida la presión de aspiración

Campi di utilizzo della gamma

Performance range
Champs d'utilisation
Anwendungsbereiche
Campos de utilización



Costruzione

Construction
Construction
Konstruktion
Construcción

Corpo pompa di tipo centrifugo ad asse orizzontale monostadio o a 2 stadi predisposto per la flangiatura diretta a motori termici

Horizontal centrifugal single-stage or 2-stage pump body suitable for direct coupling to thermic engines

Corps de pompe du type centrifuge à axe horizontal monocellulaire ou avec 2 étages bridées sur moteurs thermiques

Horizontale Kreispumpen zum direkten Anflanschen an den Verbrennungsmotor.

Cuerpo bomba de tipo centrifugo con eje horizontal para acople directo a motores térmicos

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Selezione della pompa
 Pump selection
 Sélection de la pompe
 Auswahl der Pumpe
 Selección de la bomba

INFORMAZIONI NECESSARIE
 NEEDED INFORMATION
 INFORMATIONS ESSENTIELLES
 WICHTIGE INFORMATIONEN
 INFORMACIONES NECESARIAS

ESEMPIO
 EXAMPLE
 EXEMPLE
 BEISPIEL
 EJEMPLO

1

Marca e modello del motore *
 Motor brand and model *
 Marque et modèle du moteur *
 Marke und modell von motor *
 Marca y modelo del motor *

Marca motore
 Motor brand
 Marque du moteur
 Marke von Motor
 Marca motor

LOMBARDINI

Modello motore
 Motor model
 Modèle du moteur
 Modell von Motor
 Modelo motor

15LD400

2

Tipo di flangiatura del motore **
 Motor flange type **
 Type de bride du moteur **
 Art der flansche des motors **
 Tipo de brida del motor **

Flangiatura motore
 Motor flange
 Bride du moteur
 Motor Flansche
 Brida motor

CA1

3

Potenza continua del motore alla velocità di lavoro *
 Motor continuous power at the working speed *
 Puissance continue du moteur a la vitesse d'emploi *
 Dauerleistung die arbeitgeschwindigkeit *
 Potencia continua del motor a la velocidad de trabajo *

Potenza continua
 Continuous Power
 Puissance continue
 Dauerleistung
 Potencia continua

6,2 kW

Velocità di lavoro
 Working speed
 Vitesse d'emploi
 Arbeitsgeschwindigkeit
 Velocidad de trabajo

3600 min⁻¹

4

Prestazioni richieste alla velocità di lavoro
 Required performances at the working speed
 Caractéristiques nécessaire à le point de fonctionnement
 Geforderter Betriebspunkt
 Prestaciones requeridas a la velocidad de trabajo

Portata
 Capacity
 Débit
 Fördermenge
 Caudal

30 m³/h

Prevalenza
 Head
 HMT
 Gesamtförderhöhe
 Altura

41 m

Selezionare il modello di pompa adatto al punto di lavoro richiesto verificando la compatibilità con le flangiature disponibili e la potenza assorbita

Select the pump model suitable for the required operating point checking the compatibility with available flanges and power consumption

Sélectionnez le modèle de pompe approprié pour le point de fonctionnement nécessaire par le contrôle de la compatibilité des brides disponibles et la consommation d'énergie

Wählen Sie den Pumpentyp nach dem erforderlichen Betriebspunkt aus und überprüfen Sie gleichzeitig die zur Verfügung stehenden Flanschmaße sowie die Kraftaufnahme

Seleccione el modelo de la bomba adecuada para el punto de trabajo requerido a través el control de la compatibilidad con las bridas disponibles y la potencia absorbida

Flangiatura pompa
 Pump flange
 Bride du pompe
 Pump Flansche
 Brida bomba

CA1a

Velocità di lavoro
 Working speed
 Vitesse d'emploi
 Arbeitsgeschwindigkeit
 Velocidad de trabajo

3600 min⁻¹

Potenza max. assorbita dalla pompa
 Max. power absorbed by the pump
 Puissance maxi. absorbée par la pompe
 Maximale Leistung
 Potencia máxima de la bomba

6 kW

POMPA SELEZIONATA
 SELECTED PUMP
 POMPE CHOISIE
 AUSGEWÄHLTE PUMPE
 BOMBA SELECCIONADA

FL416F-CA1a-TM

* **Riferirsi alla documentazione del motore**
 * Refer to engine documentation
 * Reportez-vous à la documentation du moteur
 * Siehe die Motor Dokumentation
 * Consulte la documentación del motor

** **Riferirsi alla documentazione del motore e alle schede tecniche (p. 12 ÷ 15) del presente catalogo**
 ** Refer to engine documentation and to technical tables (p. 12 ÷ 15) of the present catalogue
 ** Reportez-vous à la documentation du moteur et aux tableaux techniques (p. 12 ÷ 15) dans ce catalogue
 ** Siehe die Motor Dokumentation und technische Diagramme (S. 12 ÷ 15) in diesem Katalog
 ** Consulte la documentación del motor y las tablas técnicas (p. 12 ÷ 15) en este catálogo

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Limiti operativi

Operating limits
Limites de fonctionnement
Einsatzgrenzen
Límites de funcionamiento

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Girante - Impeller - Roue Laufblad - Rodete			Pagina Page Page Seite Página
	Grandezza Size Grandeur Laufbladgröße Tamaño	Ø [mm]	Velocità max. [min ⁻¹] Max. speed [min ⁻¹] Vitesse maxi [min ⁻¹] Höchstgeschwindigkeit [min ⁻¹] Velocidad máxima [min ⁻¹]	
FL320	E	195	3500	16
	F	185	3600	
	G	175	3600	
	H	165	3600	
	I	155	3600	
FL416BN	E	170	3600	18
	F	165	3600	
FL416	E	165	3600	20
	F	155	3600	
	G	145	3600	
	H	135	3600	
	I	125	3600	
FL420BN	E	213	3200	22
	F	205	3350	
	G	195	3500	
	H	185	3600	
	I	175	3600	
FL420AN	E	160	3600	24
	F	209	3300	
FL420A	F	200	3400	26
	G	190	3600	
	H	180	3600	
	I	170	3600	
	E	208	3300	
FL420/2	F	200	3400	28
	G	192	3550	
	H	184	3600	
	I	176	3600	
	L	168	3600	
FL512	E	136	3600	30
	F	125	3600	
	G	115	3600	
FL516	E	168	3600	32
	F	160	3600	
	G	150	3600	
	H	140	3600	
FL517A	E	174,5	3600	34
	F	165	3600	
	G	155	3600	
	H	145	3600	
FL520	E	203	3350	36
	F	195	3500	
	G	185	3600	
	H	175	3600	
	I	165	3600	
FL524	E	239,5	2850	38
	F	230	2950	
	G	220	3100	
	H	210	3250	
	I	200	3400	
FL526	L	190	3600	40
	E	262	2600	
	F	250	2750	
	G	240	2850	
	H	230	2950	
FL526/2	I	220	3100	42
	L	210	3250	
	M	200	3400	
	E	262	2600	
	F	250	2750	
FL612	G	240	2850	44
	H	230	2950	
	I	220	3100	
	L	210	3250	
FL616	M	200	3400	46
	E	162	3600	
	F	155	3600	

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Girante - Impeller - Roue Laufblad - Rodete			Pagina Page Page Seite Página
	Grandezza Size Grandeur Laufbladgröße Tamaño	Ø [mm]	Velocità max. [min ⁻¹] Max. speed [min ⁻¹] Vitesse maxi [min ⁻¹] Höchstgeschwindigkeit [min ⁻¹] Velocidad máxima [min ⁻¹]	
FL619A	E	189	3600	48
	F	180	3600	
	G	170	3600	
	H	160	3600	
	I	150	3600	
FL619B	E	189	3600	50
	F	180	3600	
	G	170	3600	
	H	160	3600	
	I	150	3600	
FL621	E	209	3250	52
	F	200	3400	
	G	190	3550	
	H	180	3600	
FL626	I	170	3600	54
	E	262	2600	
	F	250	2750	
	G	240	2850	
	H	230	2950	
FL626/2	I	220	3100	56
	L	210	3250	
	M	200	3400	
	E	262	2600	
	F	250	2750	
FL626AM	G	240	2850	58
	H	230	2950	
	I	220	3100	
	L	210	3250	
	M	200	3400	
FL816	E	269	2550	60
	F	260	2600	
	G	250	2750	
	H	240	2850	
FL822A	I	230	2950	62
	L	220	3100	
	M	210	3250	
	E	174	3500	
	F	165	3600	
FL822B	G	155	3600	64
	H	145	3600	
	E	224	3050	
	F	215	3150	
	G	205	3350	
FL824	H	195	3500	66
	I	185	3600	
	E	224	3050	
	F	215	3150	
	G	205	3350	
FL830	H	195	3500	68
	I	185	3600	
	E	239	2650	
	F	230	2800	
	G	220	2900	
FL830A	H	210	3150	70
	I	200	3300	
	E	295	2300	
	F	285	2400	
	G	275	2500	

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreislumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Forme costruttive
Costructive shapes
Formes de construction
Bauformen
Formas de construcción

Tipo accoppiamento - Coupling type - Type de accouplement - Kupplungtyp - Tipo acoplamiento									
Tipo pompa Pump type Type de pompe Pumpentyp Tipo bomba	CA			SB			F		
	Conico - Tapered - Conique Keliger - Cónico			Cilindrico - Cylinder - Cylindrique Zylinder - Cilíndrico			Con volano - With flywheel - Avec volant Mit Schwungrades - Con volante		
	Forma costruttiva Costructive shape Forme de construction Bauforme Forma de construcción	Tipo di tenuta Seal type Type de garniture Art der Dichtung Tipo de cierre		Forma costruttiva Costructive shape Forme de construction Bauforme Forma de construcción	Tipo di tenuta Seal type Type de garniture Art der Dichtung Tipo de cierre		Forma costruttiva Costructive shape Forme de construction Bauforme Forma de construcción	Tipo di tenuta Seal type Type de garniture Art der Dichtung Tipo de cierre	
		TM	TB		TM	TB		TM	TB
FL320	A	•	(1)	C	•	(1)	(1)		
FL416BN	A	•		C	•		(1)		
FL416	A	•		C	•		(1)		
FL420BN	A	•		C	•		(1)		
FL420AN	A	•		C	•		(1)		
FL420A	A	•		C	•		(1)		
FL420/2	B	•		(1)			(1)		
FL512	A	•		C	•		(1)		
FL516	A	•		C	•		(1)		
FL517A	A	•		(1)			(1)		
FL520	A	•		C	•		(1)		
FL524	A	•		C	•		D	(2)	•
FL526	A	•		C	•		D	(2)	•
FL526/2	(1)			(1)			E	(2)	•
FL612	A	•		C	•		(1)		
FL616	A	•		C	•		(1)		
FL619A	A	•		C	•		D	(2)	•
FL619B	A	•		C	•		(1)		
FL621	A	•		C	•		D	(2)	•
FL626	A	•		C	•		D	(2)	•
FL626/2	(1)			(1)			E	(2)	•
FL626AM	A	•		C	•		D	(2)	•
FL816	A	•		C	•		(1)		
FL822A	(1)			(1)			D	(2)	•
FL822B	(1)			(1)			D	(2)	•
FL824	(1)			(1)			D	(2)	•
FL830	(1)			(1)			D	(2)	•
FL830A	(1)			(1)			D	(2)	•

TM= Tenuta meccanica
TM= Mechanical seal
TM= Garniture mécanique
TM= Gleitringdichtung
TM= Sello mecánico

TB= Tenuta a baderna
TB= Packed gland
TB= Presse-étoupe
TB= Stopfbuchse
TB= Cierre por estopada

(1) Versione non disponibile
(1) Not available version
(1) Version pas disponible
(1) Nicht verfügbar Version
(1) Versión no disponible

(2) Versione a richiesta
(2) Version on request
(2) Version sur demande
(2) Version auf Anfrage
(2) Versión a petición

Per l'identificazione delle forme costruttive fare riferimento alle pagine seguenti
For the identification of the constructive shapes please refer to the following pages
L'identification des formes de construction se reporter aux pages suivantes
Für die Identifizierung der Konstruktion beziehen sich auf den folgenden Seiten
Para la identificación de las formas de construcción se refieren a las siguientes páginas

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

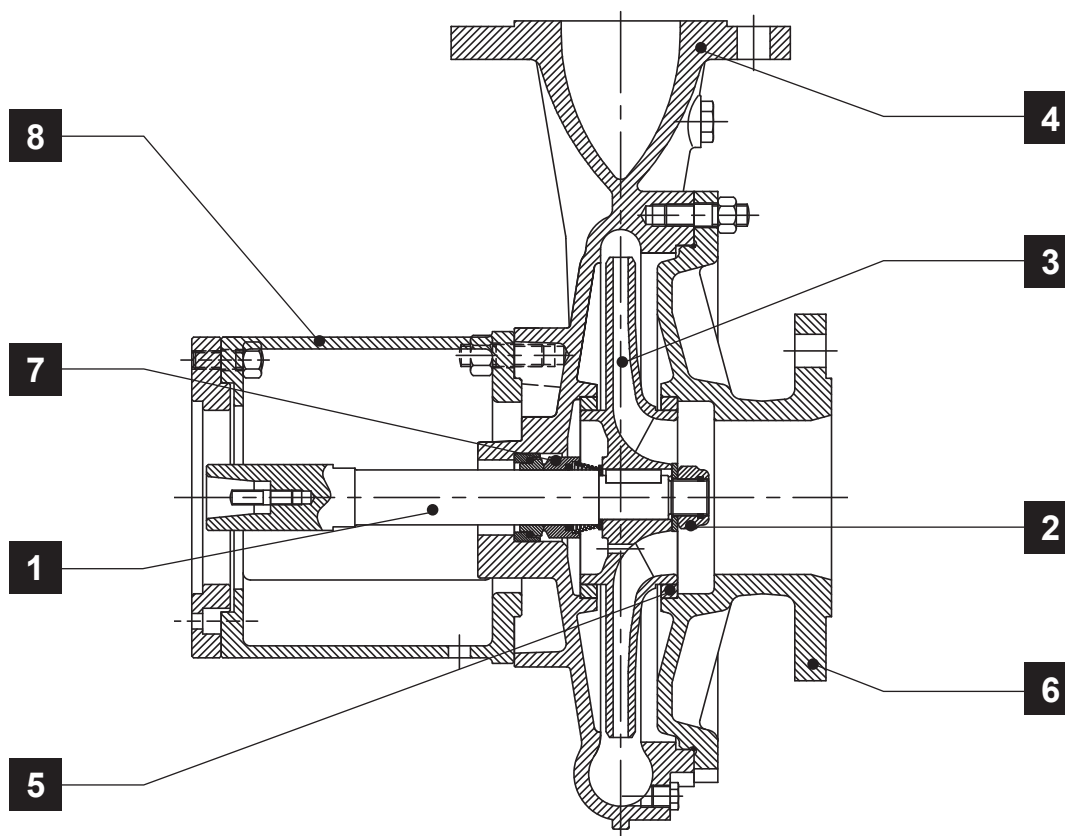
Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Forma

Shape
Forme
Form
Forma

A



	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
2	Dado bloccaggio girante Impeller locking nut Ecrou de blocage de la roue Festellmutter für Laufrad Tuerca bloqueaje rodete	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
4	Corpo pompa Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
5	Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
6	Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugstutzen Cuerpo de aspiración	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Tenuta meccanica Mechanical seal Garniture mécanique Gleitringdichtung Sello mecánico	Grafite / Ceramica Graphite / Ceramic Graphite / Céramique Graphit / Keramik Grafito / Cerámica
8	Supporto Support Support Gehäuse Soporte	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

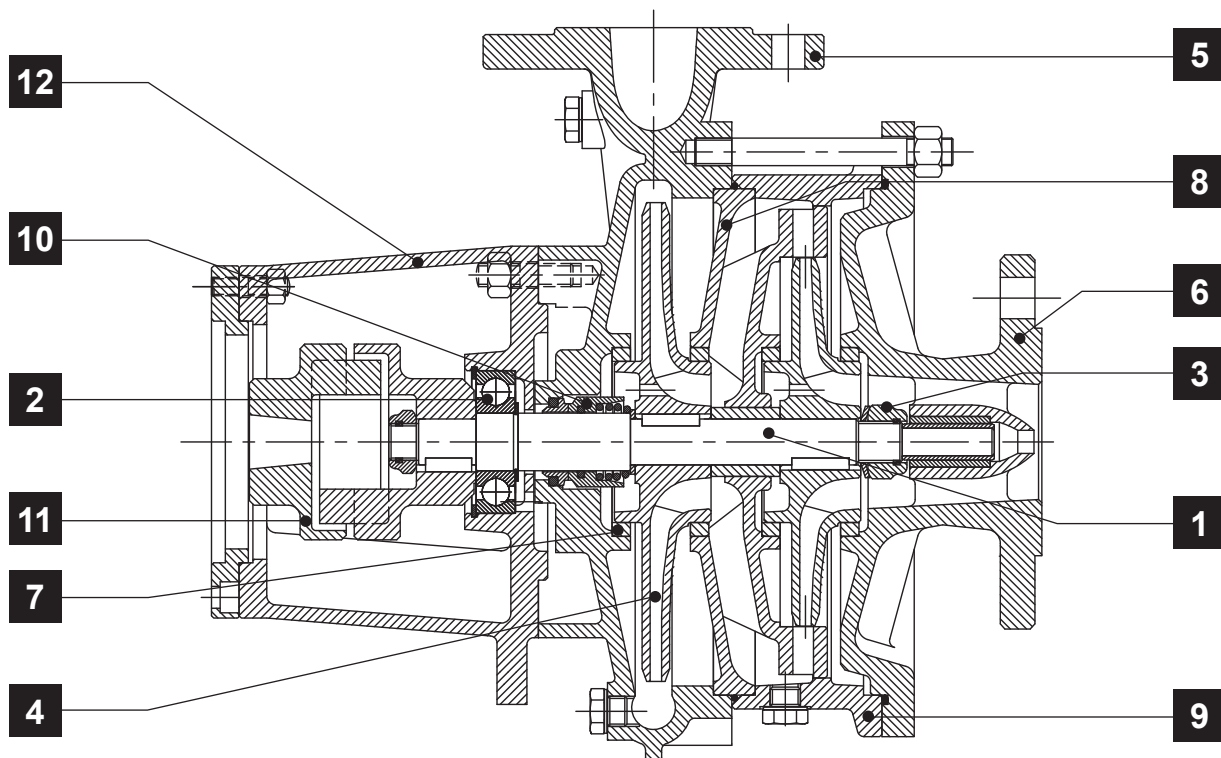
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Forma
 Shape
 Forme
 Form
 Forma

B



	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
2	Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Dado bloccaggio girante Impeller locking nut Ecrou de blocage de la roue Festellmutter für Laufrad Tuerca bloqueo rodete	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
4	Girante corpo pompa Pump body impeller Roue corps de pompe Pumpengehäuse Laufrad Rodete cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
5	Corpo pompa Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
6	Coperchio aspirazione Suction cover Couvercle d'aspiration An- saugdeckel Tapa de aspiración	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
7	Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
8	Diffusore Diffuser Diffuseur Diffusor Difusor	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
9	Mantello diffusore Diffuser shell Enveloppe de diffuseur Diffusormantel Carcasa difusor	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
10	Tenuta meccanica Mechanical seal Garniture mécanique Gleitringdichtung Sello mecánico	Acciaio inox / Grafite Stainless steel / Graphite Acier inox / Graphite Edelstahl / Graphit Acero inoxidable/ Grafito
11	Giunto Coupling Accouplement Kupplung Acoplamiento	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
12	Supporto cuscinetto Bearing support Support de palier Lagerbock Soporte cojinete	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

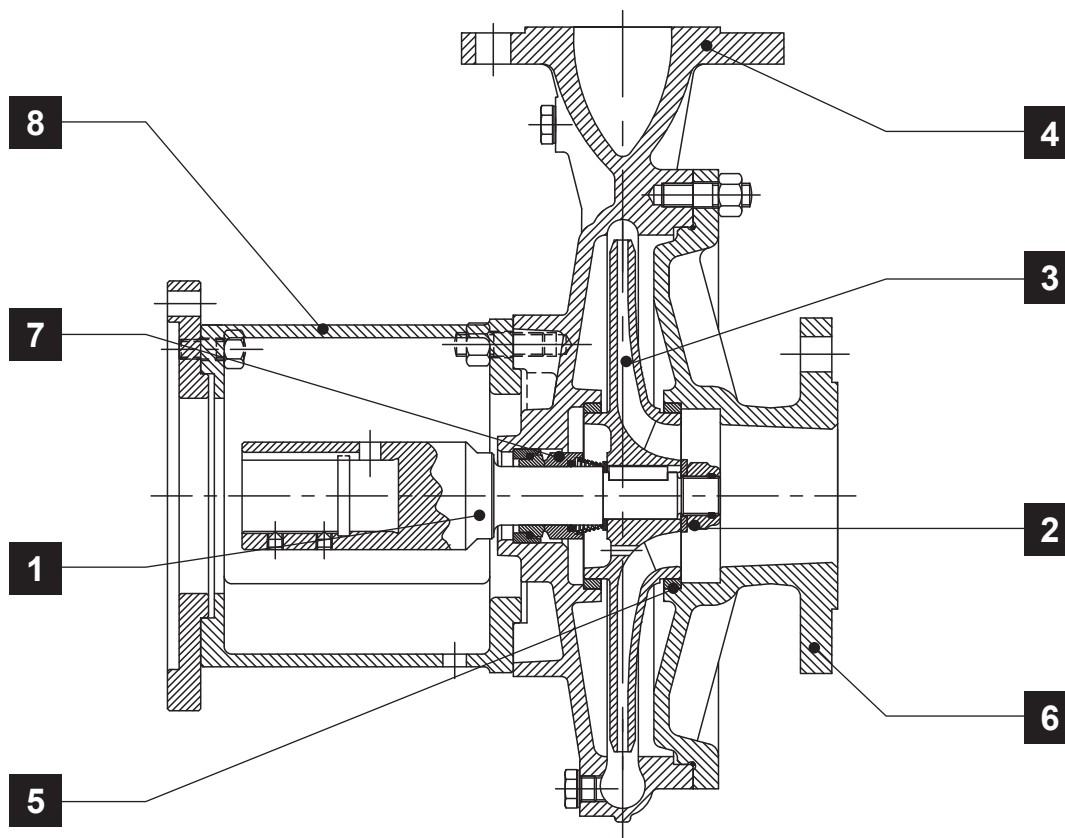
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Forma
Shape
Forme
Form
Forma

C



	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
2	Dado bloccaggio girante Impeller locking nut Ecrou de blocage de la roue Festellmutter für Laufrad Tuerca bloqueo rodete	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
4	Corpo pompa Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
5	Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
6	Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugstutzen Cuerpo de aspiración	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Tenuta meccanica Mechanical seal Garniture mécanique Gleitringdichtung Sello mecánico	Grafite / Ceramica Graphite / Ceramic Graphite / Céramique Graphit / Keramik Grafito / Cerámica
8	Supporto Support Support Gehäuse Soporte	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreislumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

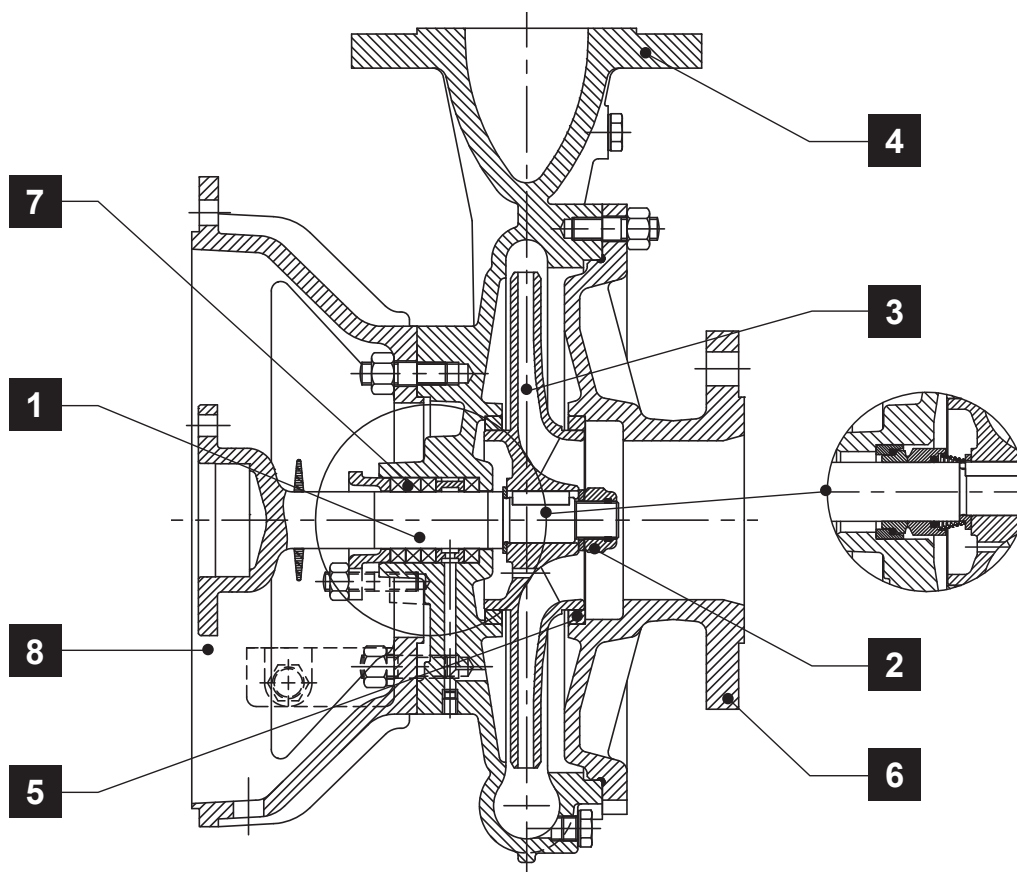
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Forma
 Shape
 Forme
 Form
 Forma

D



Tenuta meccanica a richiesta
 Mechanical seal on request
 Garniture mécanique sur demande
 Gleitringdichtung auf Anfrage
 Sello mecánico a petición

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
2	Dado bloccaggio girante Impeller locking nut Ecrou de blocage de la roue Festellmutter für Laufrad Tuerca bloqueje rodete	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
4	Corpo pompa Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
5	Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
6	Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugstutzen Cuerpo de aspiración	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Tenuta a baderna Packed gland Presse-étoupe Stopfbuchse Sello por estopada	Fibre sintetiche Synthetic fibers Fibres synthétiques Synthetische Fasern Fibras sintéticas
8	Supporto Support Support Gehäuse Soporte	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

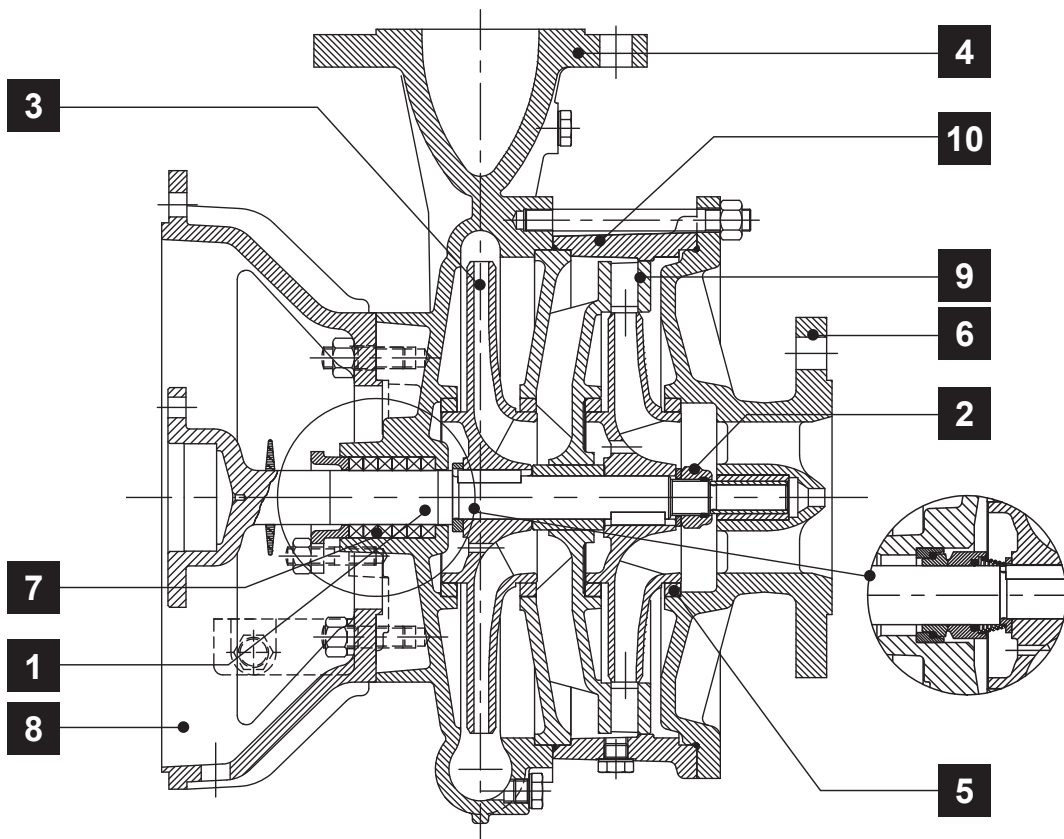
Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Forma

Shape
Forme
Form
Forma

E



Tenuta meccanica a richiesta
Mechanical seal on request
Garniture mécanique sur demande
Gleitringdichtung auf Anfrage
Sello mecánico a petición

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
2	Dado bloccaggio girante Impeller locking nut Ecrou de blocage de la roue Festellmutter für Laufrad Tuerca bloqueo rodete	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
4	Corpo pompa Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
5	Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
6	Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugstutzen Cuerpo de aspiración	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Tenuta a baderna Packed gland Presse-étoupe Stopfbuchse Sello por estopada	Fibre sintetiche Synthetic fibers Fibres synthétiques Synthetische Fasern Fibras sintéticas
8	Supporto Support Support Gehäuse Soporte	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
9	Diffusore Diffuser Diffuseur Diffusor Difusor	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
10	Mantello diffusore Diffuser shell Enveloppe de diffuseur Diffusormantel Carcasa difusor	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreislumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

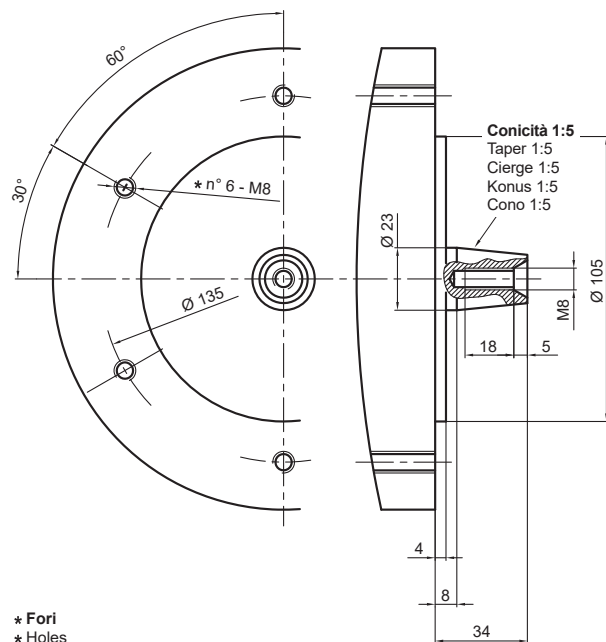
INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Flangiate motore - Accoppiamento conico

Motor flanges - Tapered coupling
 Brides des moteurs - Accouplement conique
 Motor Flansche - Keliger Kupplung
 Bidas motor - Acoplamiento cónico

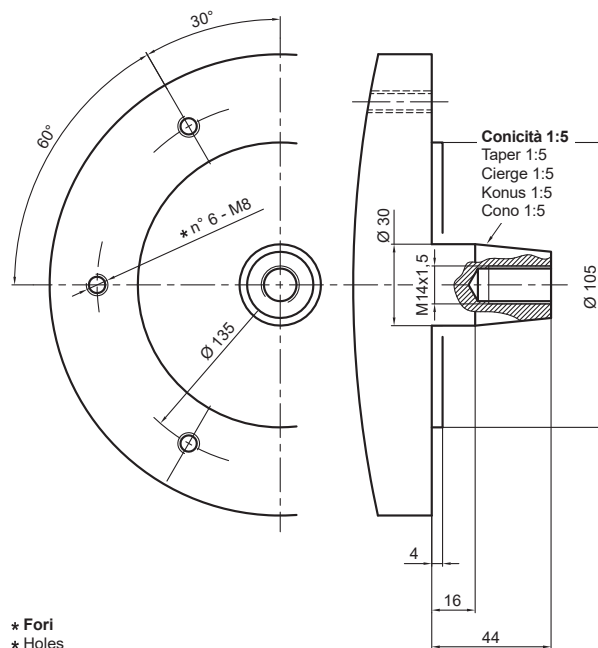
CA

CA1



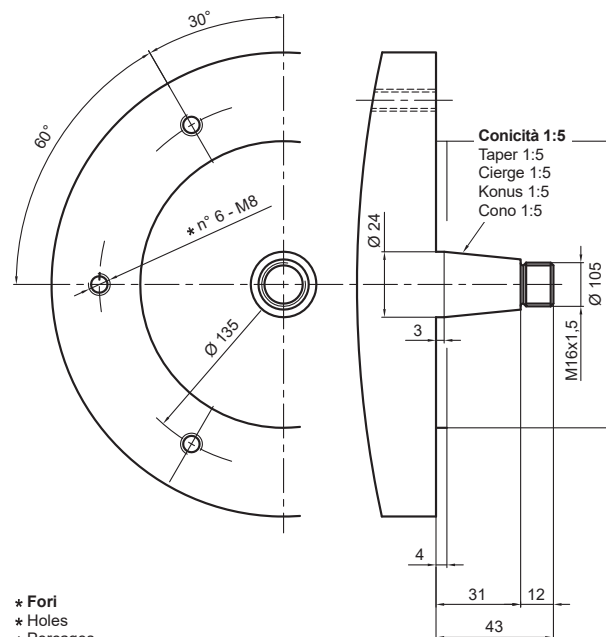
* Fori
 * Holes
 * Perçages
 * Löker
 * Agujeros

CA2



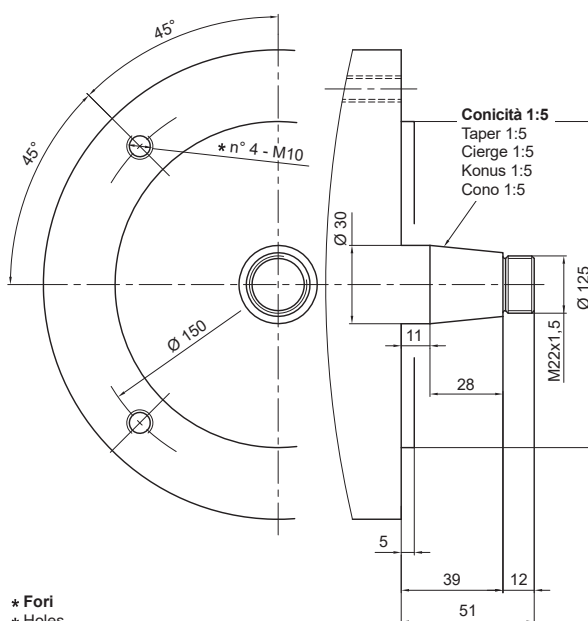
* Fori
 * Holes
 * Perçages
 * Löker
 * Agujeros

CA3



* Fori
 * Holes
 * Perçages
 * Löker
 * Agujeros

CA4



* Fori
 * Holes
 * Perçages
 * Löker
 * Agujeros

CA

CA6



- * Fori
- * Holes
- * Perçages
- * Löker
- * Agujeros

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

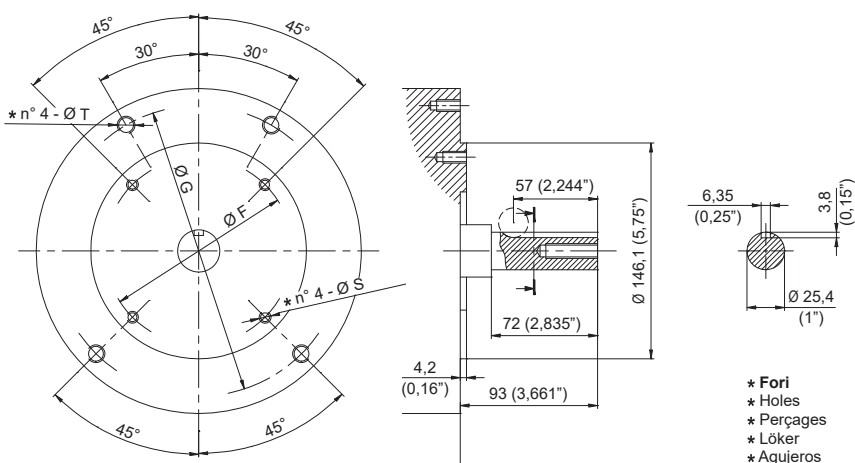
INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Flangiate motore - Accoppiamento cilindrico

Motor flanges - Cylinder coupling
 Brides des moteurs - Accouplement cylindrique
 Motor Flansche - Zylinder Kupplung
 Bidas motor - Acoplamiento cilíndrico

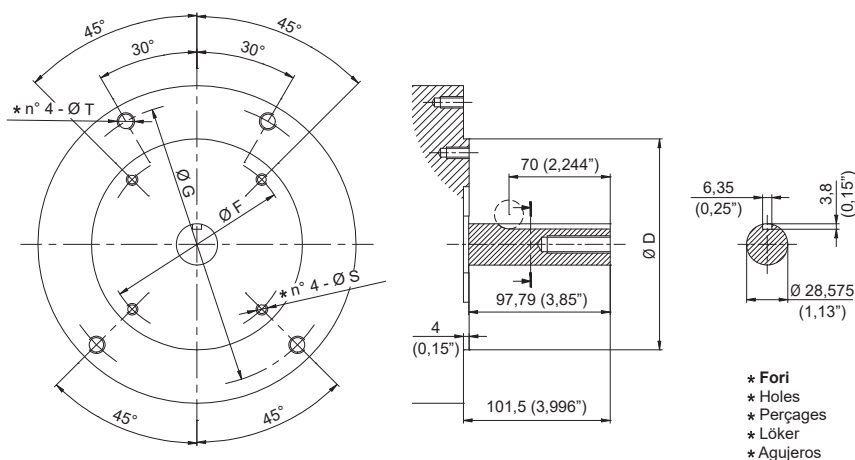
SB

SB11 - SB12



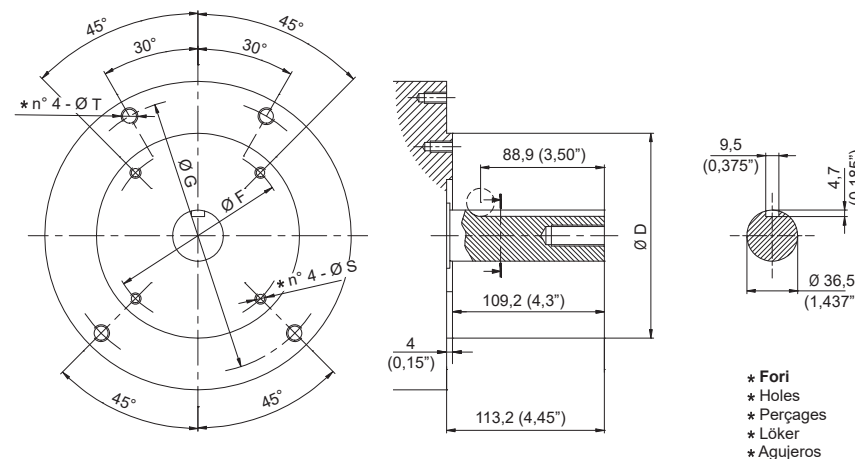
	SB11	SB12
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

SB21 - SB22 - SB23



	SB21	SB22	SB23
D	146,1 (5,75")	146,1 (5,75")	177,8 (7")
F	127 (5")	-	-
G	-	196,8 (7,76")	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-	-
T	-	7/16 14 UNF-2B	7/16 14 UNF-2B

SB31 - SB32 - SB33



	SB31	SB32	SB33
D	146,1 (5,75")	146,1 (5,75")	177,8 (7")
F	127 (5")	-	-
G	-	196,8 (7,76")	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-	-
T	-	7/16 14 UNF-2B	7/16 14 UNF-2B

Flangiature motore - Accoppiamento con volano

Motor flanges - Flywheel coupling

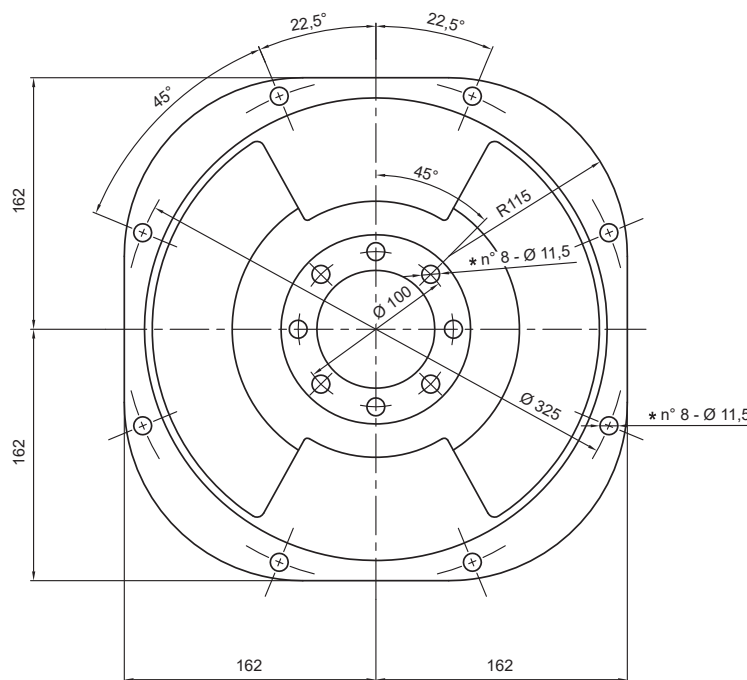
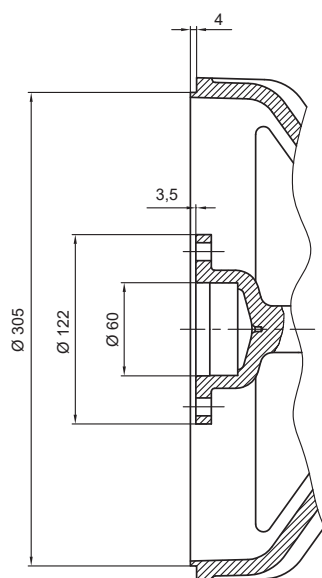
Brides des moteurs - Accouplement avec volant

Motor Flansche - Kupplung mit Schwungrades

Bridas motor - Acoplamiento con volante

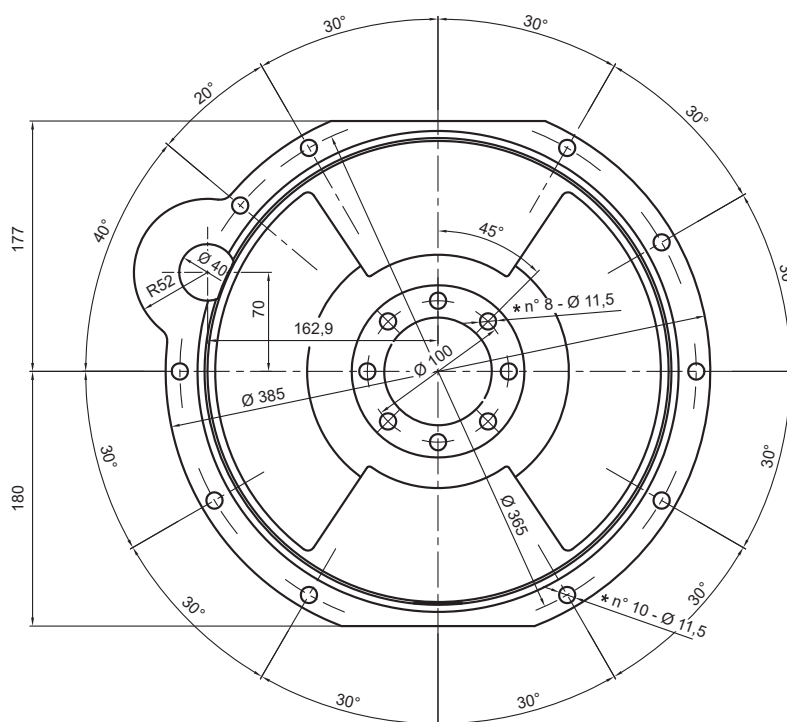
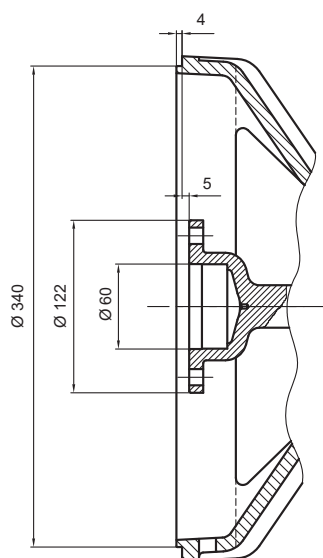
F

F1



- * Fori
- * Holes
- * Perçages
- * Löker
- * Agujeros

F2



- * **Fori**
- * Holes
- * Perçages
- * Löker
- * Agujeros

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL320

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

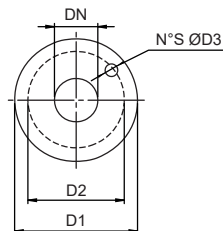
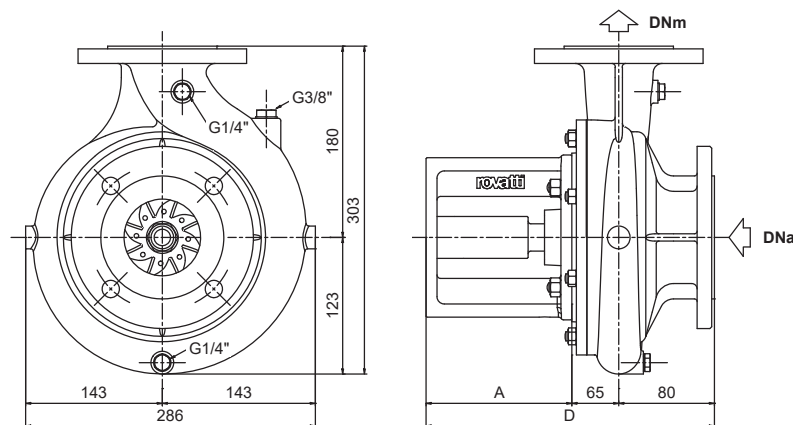
PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0		6		12		15		16,5		18		21		24		25,5		27	
	l/s	0		1,7		3,3		4,2		4,6		5,0		5,8		6,7		7,1		7,5	
	l/min	0		100		200		250		275		300		350		400		425		450	
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
3600	F	69	3,3	69	4,1	69	5	67	5,5	67	5,7	66	6	64	6,4	61	6,8	59	7	57	7,1
	G	62	2,8	62	3,5	61	4,3	60	4,8	59	5	58	5,2	56	5,6	53	5,9	51	6		
	H	55	2,3	55	3	54	3,7	53	4,1	52	4,3	51	4,5	49	4,8	45	5,1				
	I	49	1,9	49	2,5	48	3,2	46	3,5	45	3,7	44	3,8	42	4,1						
3300	E	65	3	65	3,7	64	4,6	63	5	62	5,2	61	5,5	59	5,9	56	6,2	54	6,4		
	F	58	2,5	58	3,2	57	4	56	4,4	55	4,6	54	4,8	52	5,1	49	5,4	47	5,6		
	G	52	2,1	52	2,8	51	3,5	50	3,8	49	4	48	4,1	45	4,5	42	4,7				
	H	46	1,8	46	2,3	45	3	44	3,3	43	3,4	42	3,6	39	3,8						
3000	I	41	1,5	41	2	40	2,5	38	2,8	37	2,9	36	3,1	33	3,3						
	E	57	2,4	57	3,1	56	3,8	54	4,2	54	4,4	53	4,6	50	4,9	47	5,2				
	F	51	2,1	51	2,7	50	3,4	49	3,7	48	3,9	47	4	44	4,3						
	G	46	1,7	46	2,3	44	2,9	43	3,2	42	3,4	41	3,5	38	3,7						
2600	H	40	1,5	40	2	39	2,5	38	2,8	37	2,9	36	3								
	I	36	1,2	36	1,6	34	2,1	33	2,4	32	2,5	31	2,6								
	E	40	1,4	40	1,9	39	2,5	37	2,7	37	2,9	35	3	32	3,2						
	F	36	1,2	36	1,7	35	2,2	33	2,4	32	2,5	31	2,6								
	G	32	1	32	1,4	31	1,9	29	2,1	28	2,2	27	2,3								
	H	29	0,9	29	1,2	27	1,6	25	1,8	24	1,9										
	I	25	0,7	25	1	24	1,4	22	1,5	21	1,6										

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL320



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	50	165	125	4	19
DNm PN 16÷25*	32	140	100	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

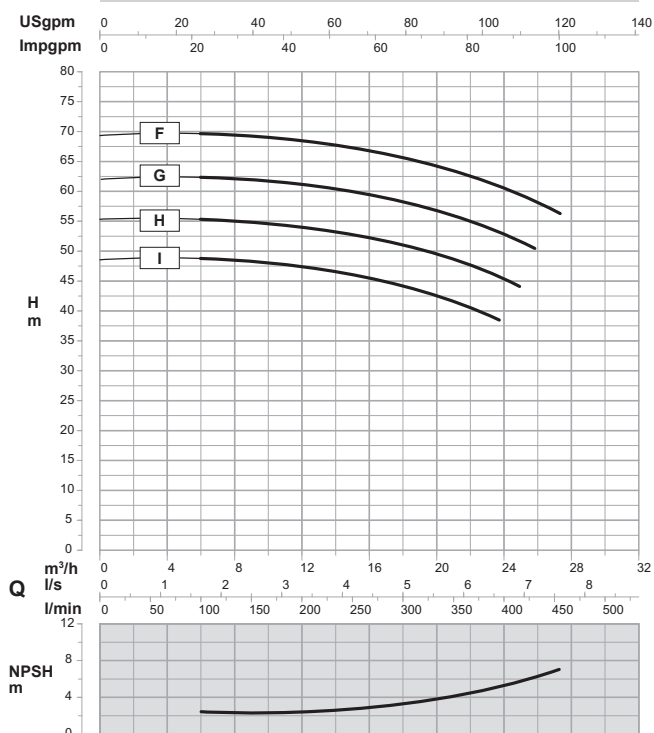
Flange Flanges Brides Flansche Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	60	205	20
		b		115	260	22
		c		160	305	25
	2	a	●	95	240	23
		b		130	275	23
	3	a	●	60	205	22
		b		95	240	23
		c		130	275	21
	4	a	●	70	215	22
		b		**		
	5	a	●	60	205	22
		b		95	240	23
		c		130	275	23
	6	a	●	115	260	24
		b		160	305	25
7	a	●	70	215	22	
	b		115	260	24	
SB	11		115	260	22	
	12		**			
	21		144	289	22	
	22		**			
	23		147	292	25	
	31		144	289	22	
	32		**			
F	33		147	292	25	
	1			**		
	2					

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

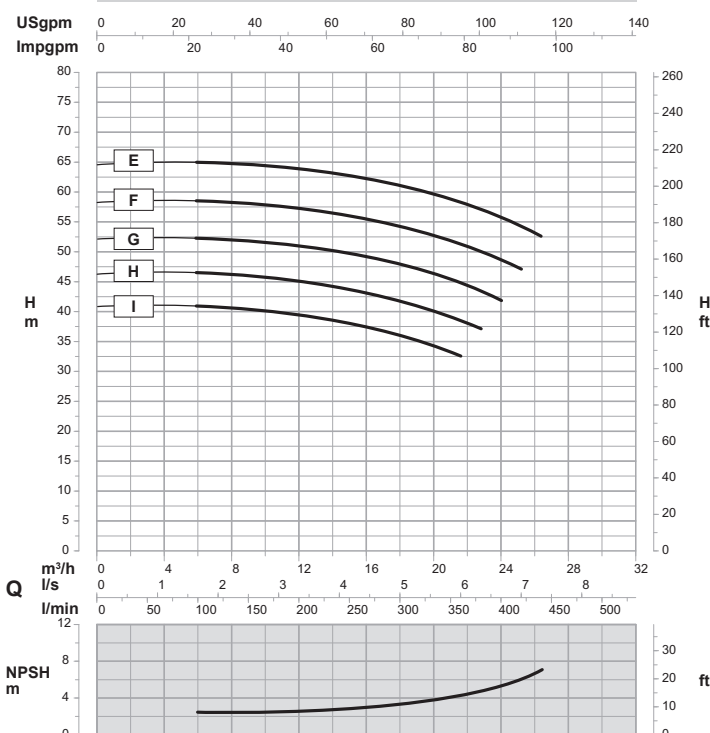
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

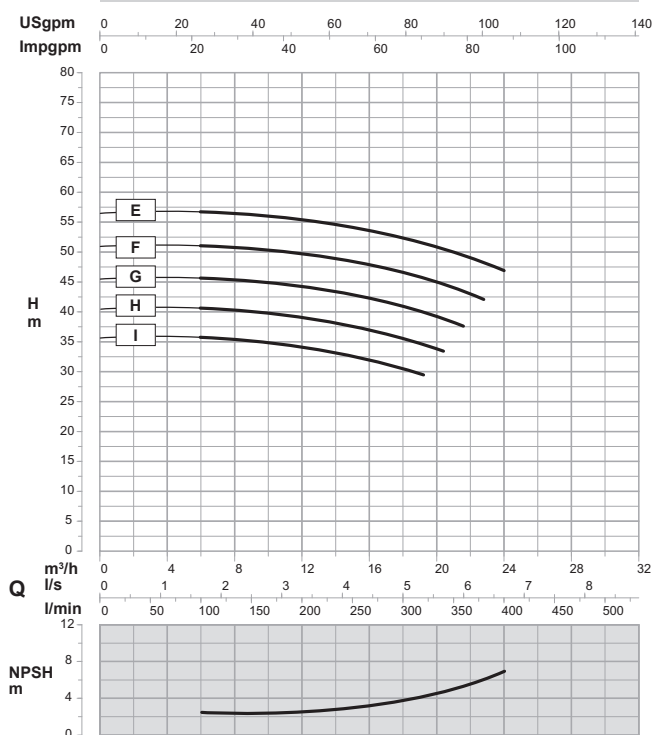
3600 min⁻¹



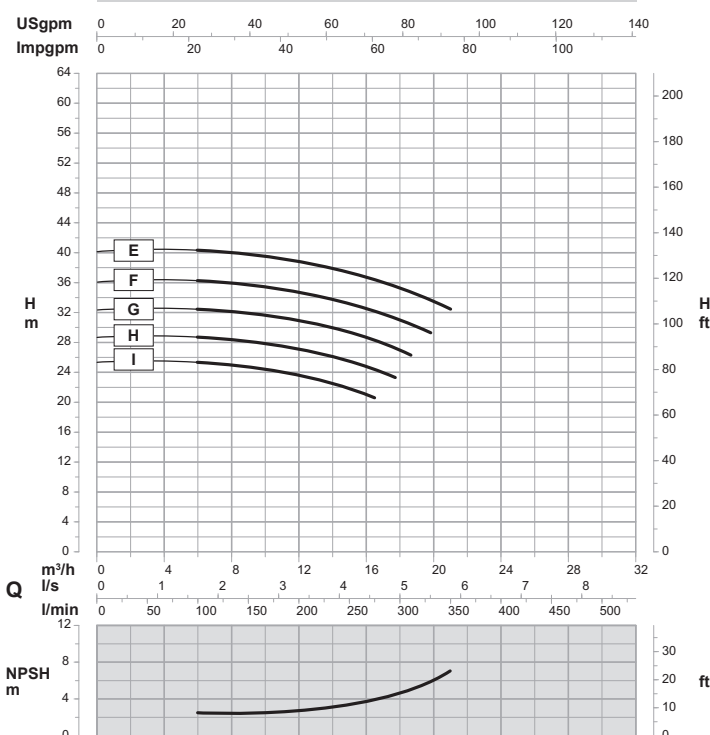
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreislumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL416BN

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

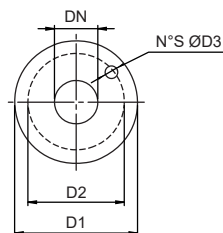
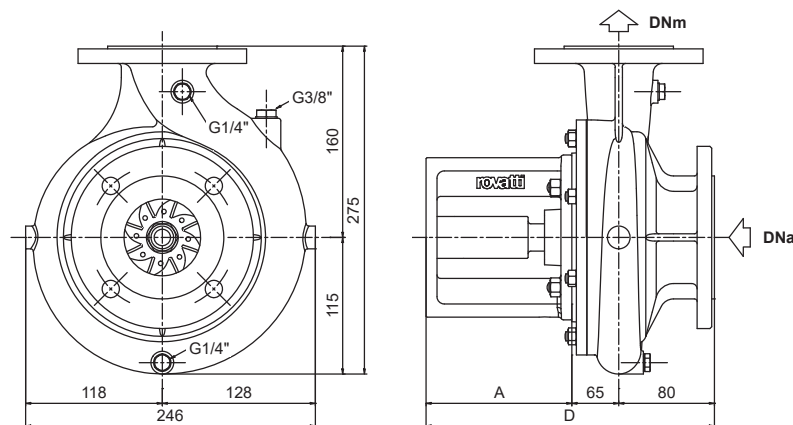
PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	12	15	18	21	24	27	30	33	36
	l/s	0	3,3	4,2	5,0	5,8	6,7	7,5	8,3	9,2	10,0
	l/min	0	200	250	300	350	400	450	500	550	600
min⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
3600	E	54	2,4	54	4,3	54	4,7	53	5,1	52	5,5
	F	51	2,2	51	3,9	51	4,3	50	4,7	49	5,1
3300	E	46	1,9	45	3,4	45	3,8	44	4,1	43	4,4
	F	43	1,7	43	3,2	42	3,5	41	3,8	40	4,1
3000	E	38	1,4	38	2,6	37	2,9	37	3,2	35	3,4
	F	36	1,3	36	2,4	35	2,7	34	3	33	3,2
2600	E	28	0,9	28	1,8	28	2,1	27	2,2	25	2,4
	F	27	0,8	27	1,7	26	1,9	25	2,1	23	2,2

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL416BN



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	40	150	110	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

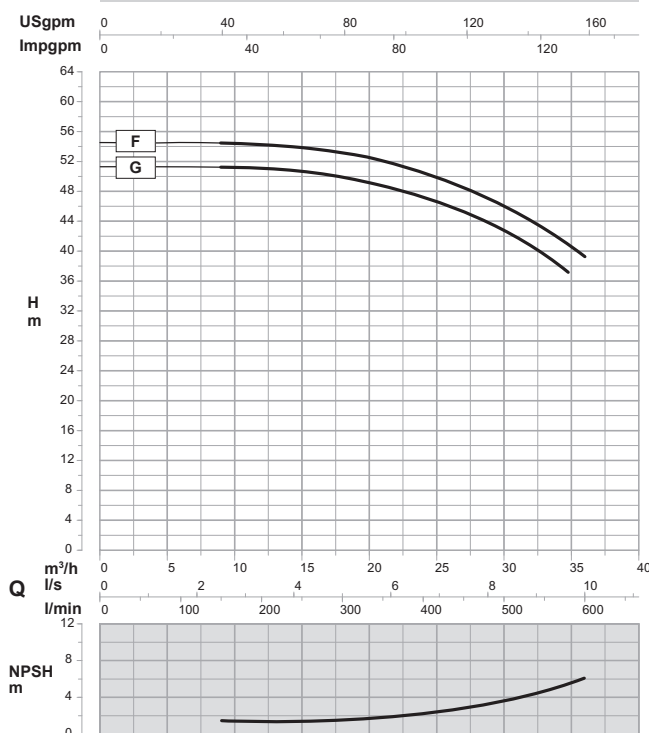
Flange Flanges Brides Flansch Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	60	205	20
		b		115	260	21
		c		160	305	25
	2	a	●	95	240	23
		b		130	275	23
	3	a	●	60	205	22
		b		95	240	23
		c		130	275	21
	4	a	●	70	215	22
		b		**		
	5	a	●	60	205	22
		b		95	240	23
		c		130	275	23
	6	a	●	115	260	24
		b		160	305	25
7	a	●	70	215	22	
	b		115	260	24	
SB	11		115	260	22	
	12		**			
	21		144	289	22	
	22		**			
	23		147	292	24	
	31		144	289	22	
	32		**			
F	33		147	292	24	
	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

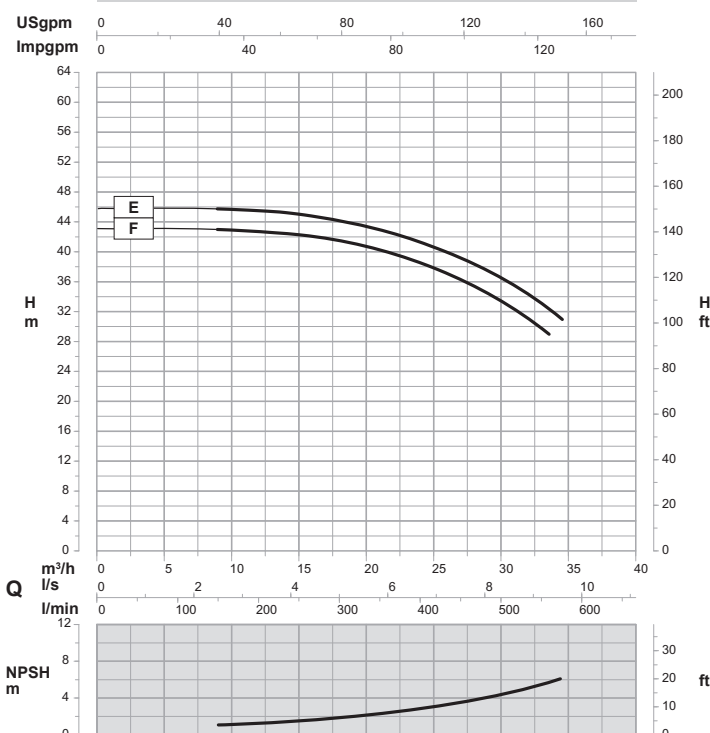
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

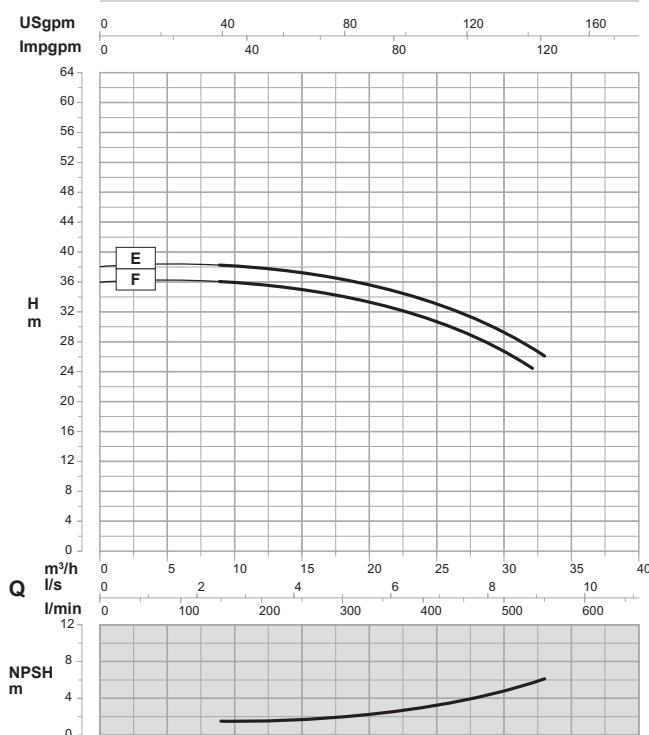
3600 min⁻¹



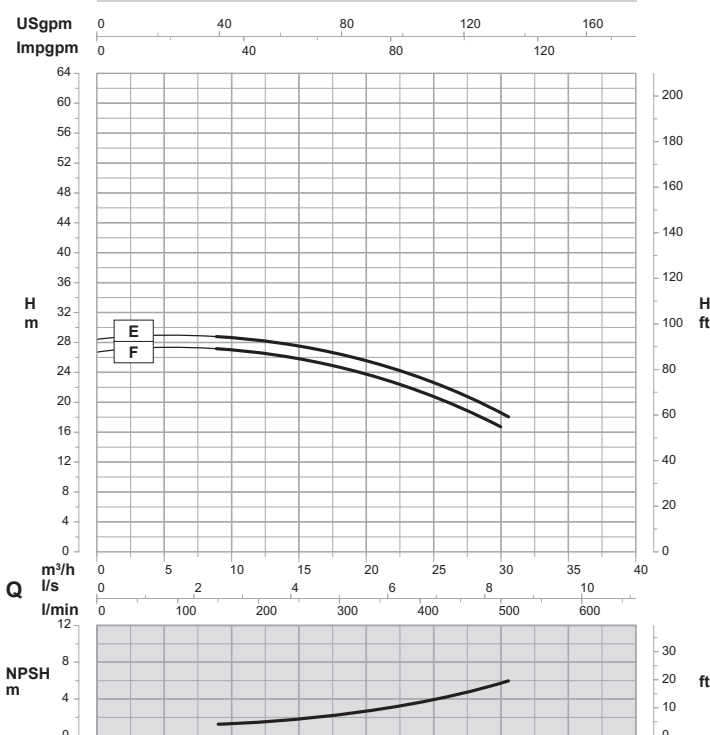
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL416

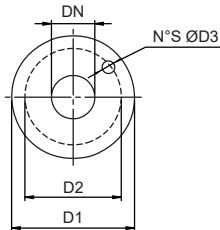
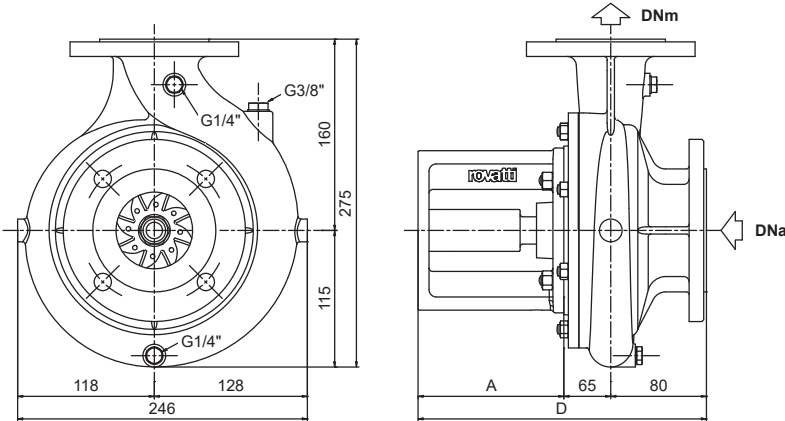
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	12	18	24	30	33	36	39	42	45
	l/s	0	3,3	5	6,7	8,3	9,2	10	10,8	11,7	12,5
	l/min	0	200	300	400	500	550	600	650	700	750
min⁻¹	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3600	E	54	2,2	53	3,8	52	4,5	51	5,3	48	6
	F	47	1,8	47	3,2	46	3,9	44	4,5	41	5,1
	G	41	1,5	41	2,7	40	3,3	38	3,8	35	4,3
	H	36	1,2	36	2,3	34	2,8	32	3,2	29	3,6
	I	31	1,0	30	1,9	29	2,3	27	2,7	24	3
3300	E	45	1,5	45	2,9	44	3,5	42	4,2	39	4,7
	F	40	1,3	40	2,5	38	3	36	3,6	33	4,1
	G	35	1,1	34	2,1	33	2,6	31	3,1	28	3,4
	H	30	0,9	30	1,7	28	2,2	26	2,6	23	2,9
	I	26	0,7	25	1,4	24	1,8	22	2,1	19	2,4
3000	E	38	1,1	37	2,3	36	2,8	34	3,3	31	3,7
	F	34	1,0	33	2	32	2,4	29	2,8	26	3,1
	G	29	0,8	29	1,7	27	2	25	2,4	22	2,7
	H	25	0,6	25	1,4	23	1,7	21	2	18	2,2
	I	22	0,5	21	1,1	20	1,4	17	1,6	14	1,8
2600	E	29	0,7	28	1,6	27	1,9	24	2,3	21	2,5
	F	26	0,6	25	1,3	23	1,7	21	1,9	18	2,1
	G	22	0,5	22	1,1	20	1,4	18	1,6	14	1,8
	H	19	0,4	19	1	17	1,2	14	1,4	11	1,5
	I	17	0,3	16	0,8	14	1	12	1,1		

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL416



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	40	150	110	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

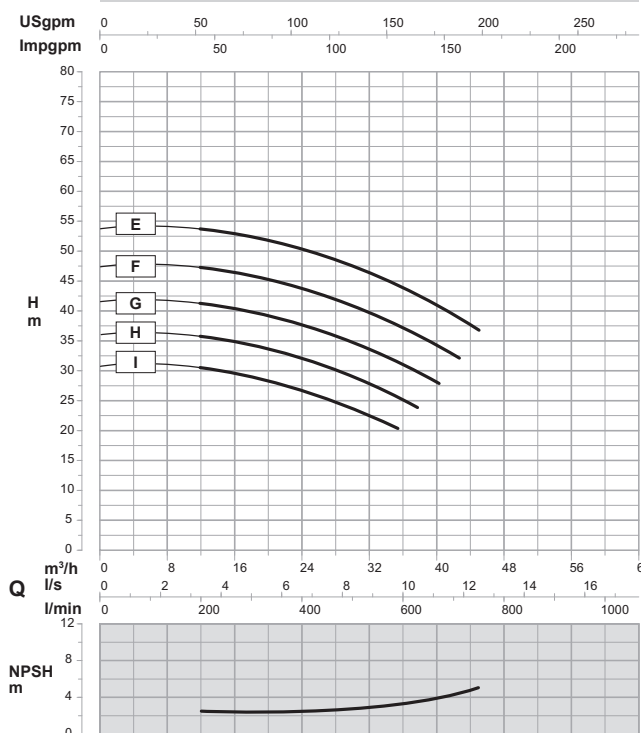
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	●	60	205	20
		b		115	260	21
		c		160	305	25
	2	a	●	95	240	23
		b		130	275	23
		c				
	3	a	●	60	205	22
		b		95	240	23
		c		130	275	21
	4	a	●	70	215	22
		b		**		
		c				
	5	a	●	60	205	22
		b		95	240	23
		c		130	275	23
6	a	●	115	260	24	
	b		160	305	25	
	c					
7	a	●	70	215	22	
	b		115	260	24	
	c					
SB	11		115	260	22	
	12		**			
	21		144	289	22	
	22		**			
	23		147	292	24	
	31		144	289	22	
	32		**			
F	1			**		
	2					

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

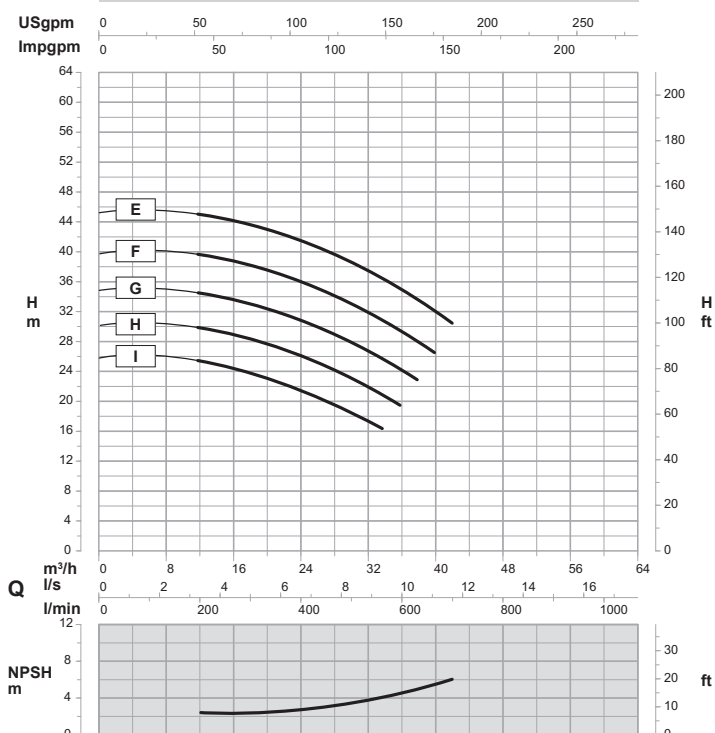
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

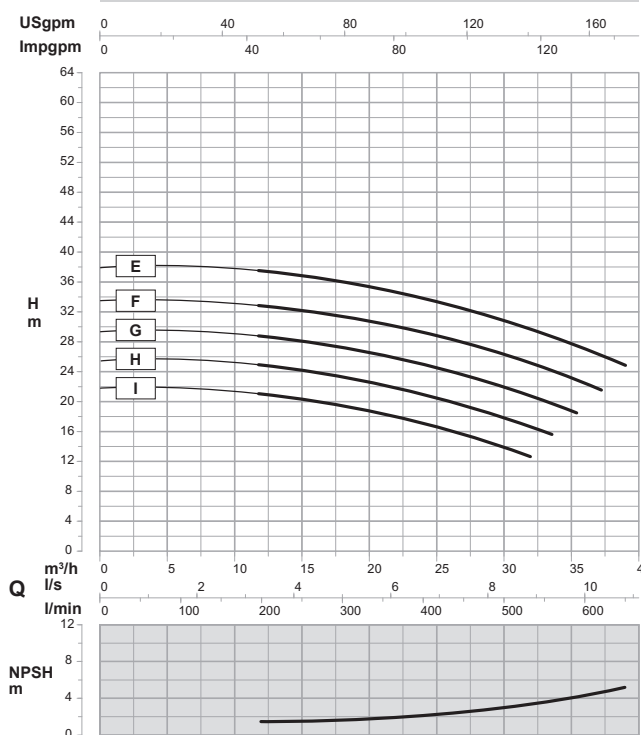
3600 min⁻¹



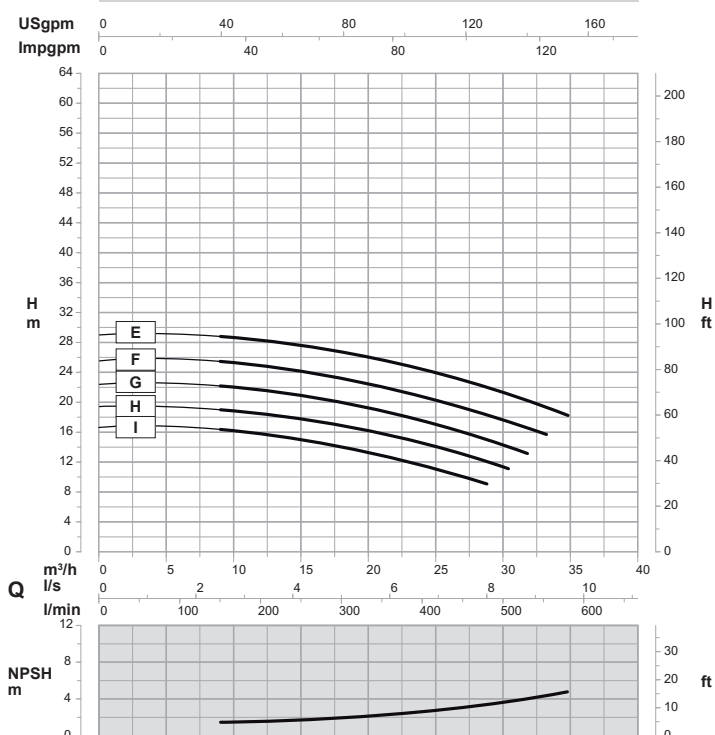
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreislumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL420BN

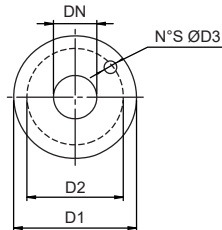
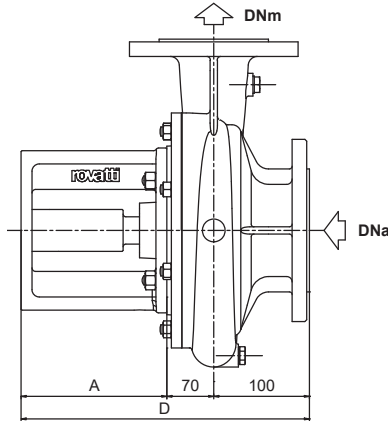
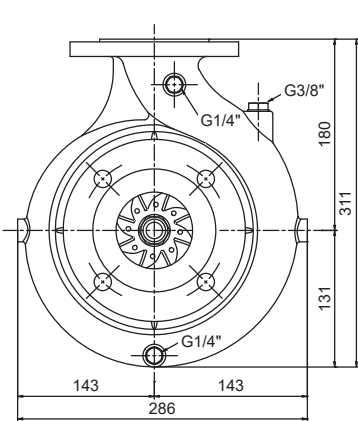
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	12	18	21	24	27	30	33	36	39
	l/s	0	3,3	5	5,8	6,7	7,5	8,3	9,2	10	10,8
	l/min	0	200	300	350	400	450	500	550	600	650
min⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3600	H	65	3,3	65	5,5	64	6,5	63	7	62	7,5
	I	58	2,8	58	4,8	57	5,7	56	6,1	55	6,5
3300	F	68	3,6	69	5,6	68	6,8	67	7,3	66	7,9
	G	62	3,1	63	5	62	6	61	6,5	59	7
	H	56	2,7	57	4,3	55	5,2	54	5,7	53	6,1
	I	50	2,3	51	3,8	49	4,6	48	5	46	5,4
3000	E	61	3	61	4,9	60	5,9	59	6,4	58	6,9
	F	56	2,7	56	4,4	55	5,3	54	5,8	53	6,2
	G	51	2,3	51	3,9	50	4,7	49	5,1	48	5,5
	H	46	2	46	3,4	45	4,1	44	4,5	42	4,9
2600	I	41	1,7	41	3	40	3,6	39	3,9	37	4,2
	E	45	2	46	3,4	44	4,1	43	4,5	42	4,8
	F	42	1,7	42	3,1	41	3,8	40	4,1	38	4,4
	G	38	1,5	38	2,7	37	3,3	36	3,6	34	3,9
	H	34	1,3	34	2,4	33	2,9	32	3,2	30	3,4
	I	31	1,1	31	2,1	29	2,6	28	2,8	26	3

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL420BN



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	40	150	110	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

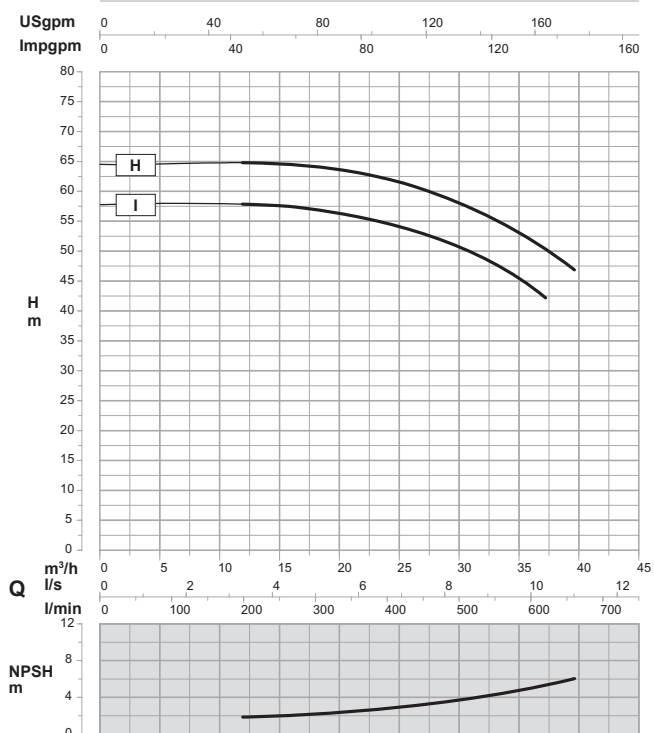
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	●	60	230	21
		b		115	285	23
		c		160	330	26
	2	a	●	95	265	24
		b		130	300	24
		c				
	3	a	●	60	230	23
		b		95	265	24
		c		130	300	22
	4	a	●	70	240	23
		b		**		
		c				
	5	a	●	60	230	23
		b		95	265	24
		c		130	300	24
6	a	●	115	285	25	
	b		160	330	27	
	c					
7	a	●	70	240	23	
	b		115	285	25	
	c					
SB	11		115	285	23	
	12		**			
	21		144	314	23	
	22		**			
	23		147	317	26	
	31		144	314	23	
	32		**			
	33		147	317	26	
F	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

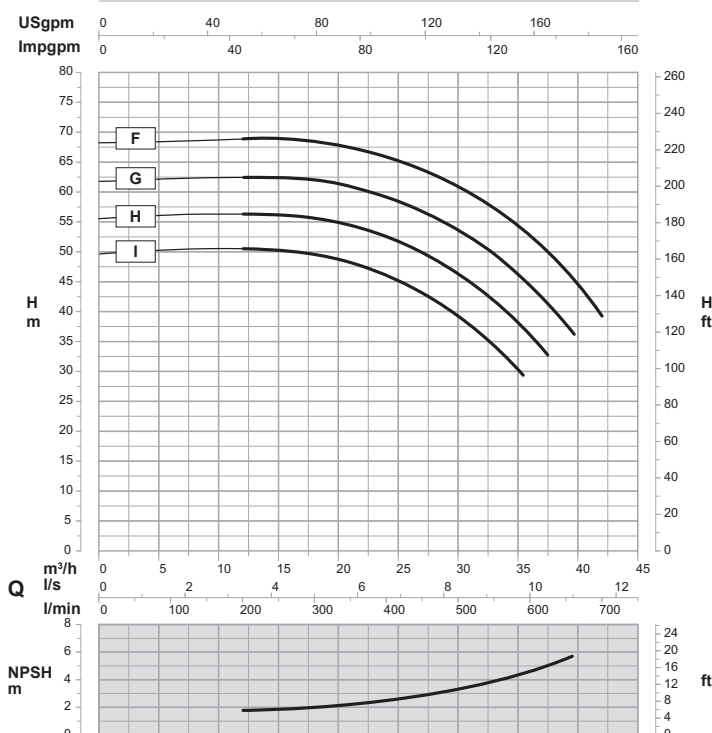
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

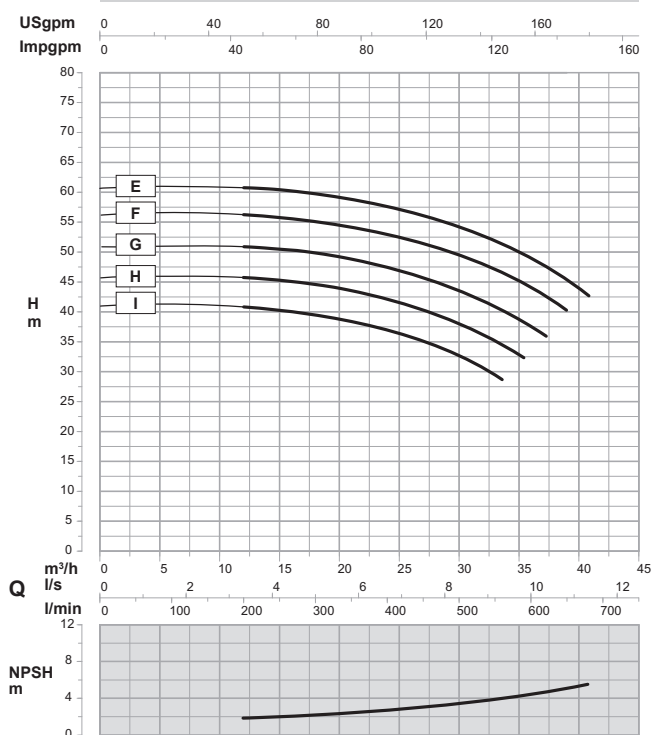
3600 min⁻¹



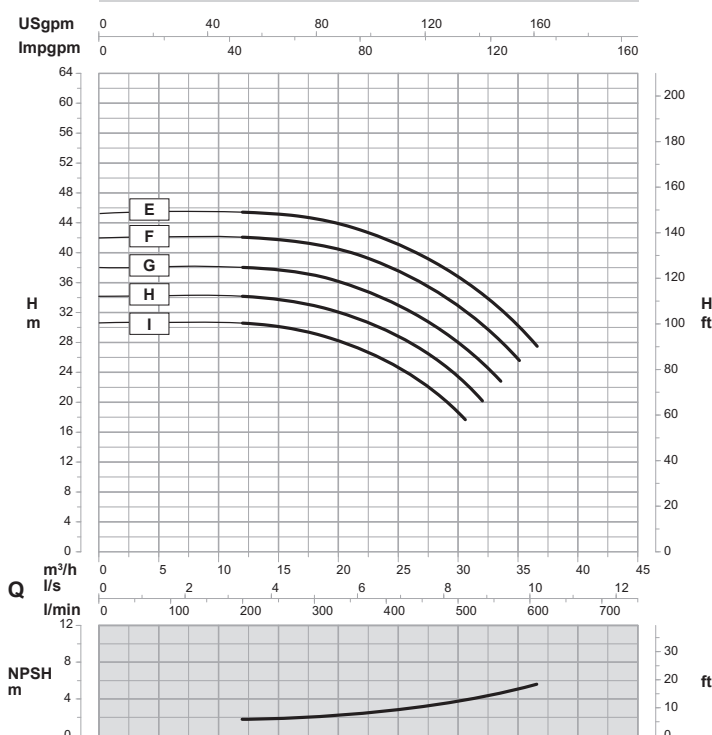
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL420AN

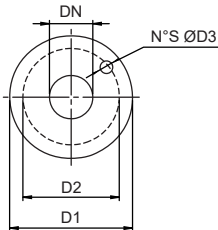
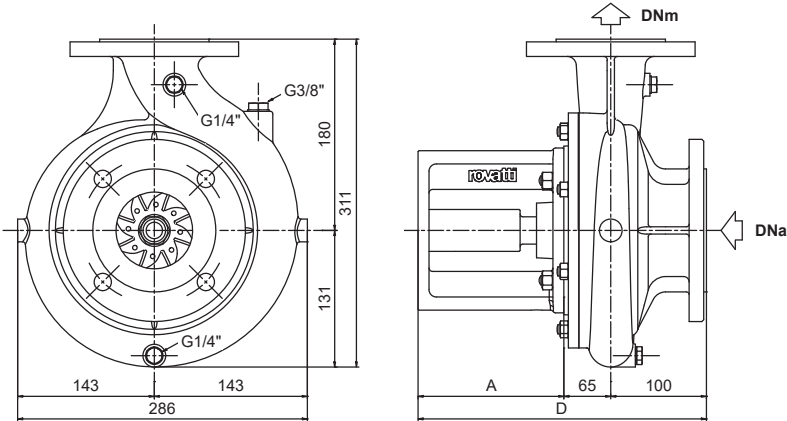
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	12	18	24	30	36	39	42	45	48										
	l/s	0	3,3	5	6,7	8,3	10	10,8	11,7	12,5	13,3										
	l/min	0	200	300	400	500	600	650	700	750	800										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
3600	E	56	2,9	56	4,6	55	5,4	54	6,3	51	7	48	7,7	46	8,1	44	8,3	42	8,6	39	8,8
3300	E	47	2,2	47	3,6	46	4,4	44	5	42	5,7	39	6,2	37	6,5	34	6,7	32	6,8		
3000	E	39	1,7	38	2,8	38	3,4	36	4	34	4,5	30	4,9	28	5,1	25	5,2				
2600	E	29	1,1	29	2	28	2,4	26	2,8	23	3,1	19	3,4								

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL420AN



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	40	150	110	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

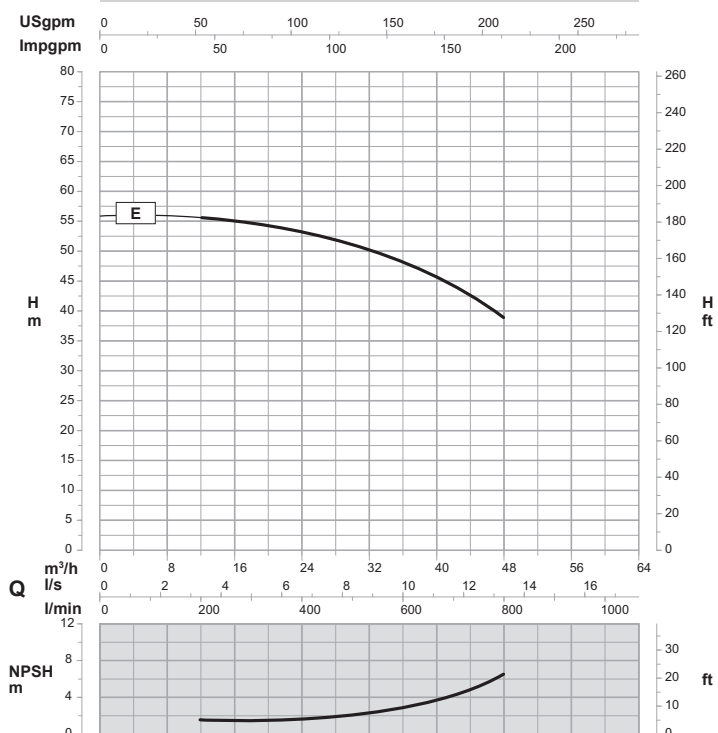
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	●	60	225	21
		b		115	280	22
		c		160	325	26
	2	a	●	95	260	23
		b		130	295	24
	3	a	●	60	225	23
		b		95	260	23
		c		130	295	22
	4	a	●	70	235	23
		b		**		
	5	a	●	60	225	23
		b		95	260	23
		c		130	295	24
	6	a	●	115	280	24
		b		160	325	26
7	a	●	70	235	23	
	b		115	280	24	
SB	11		115	280	22	
	12		**			
	21		144	309	23	
	22		**			
	23		147	312	25	
	31		144	309	23	
	32		**			
F	33		147	312	25	
	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

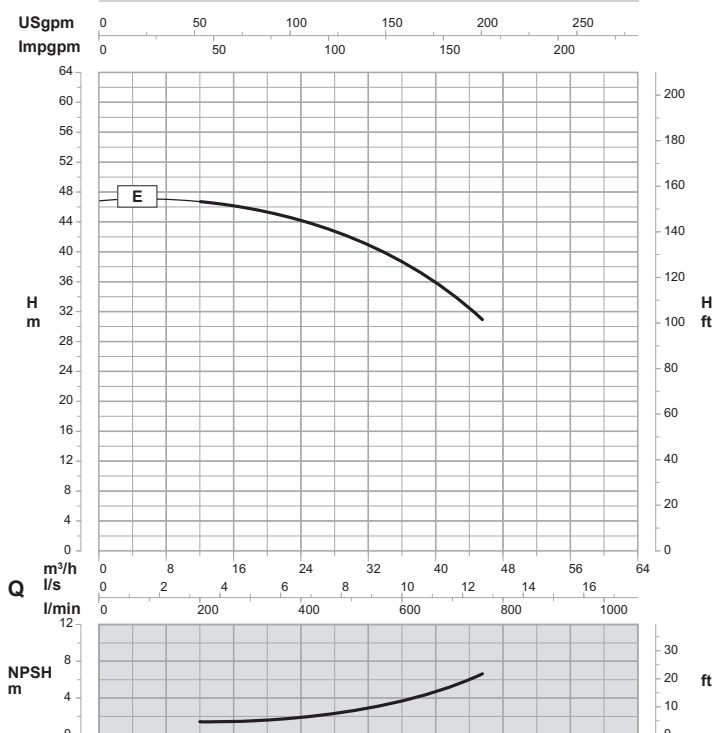
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

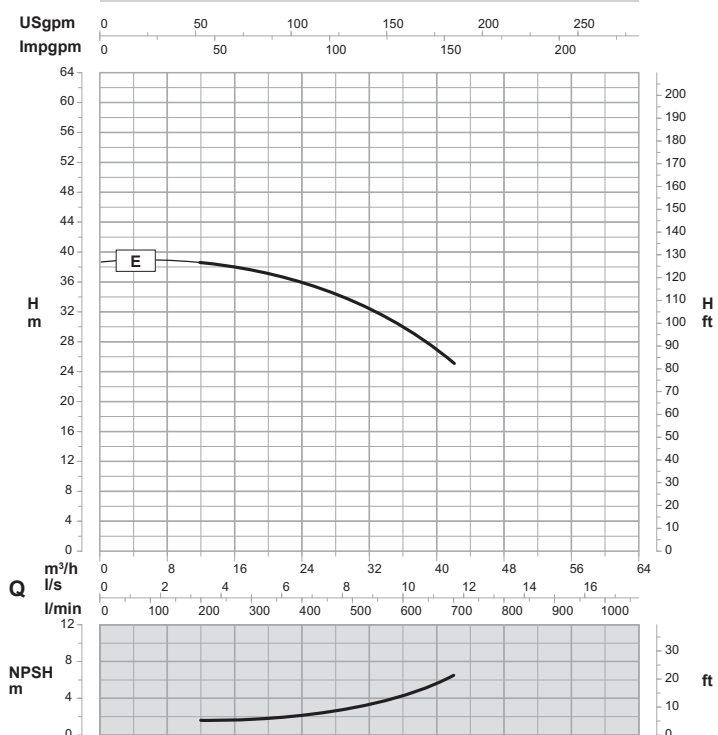
3600 min⁻¹



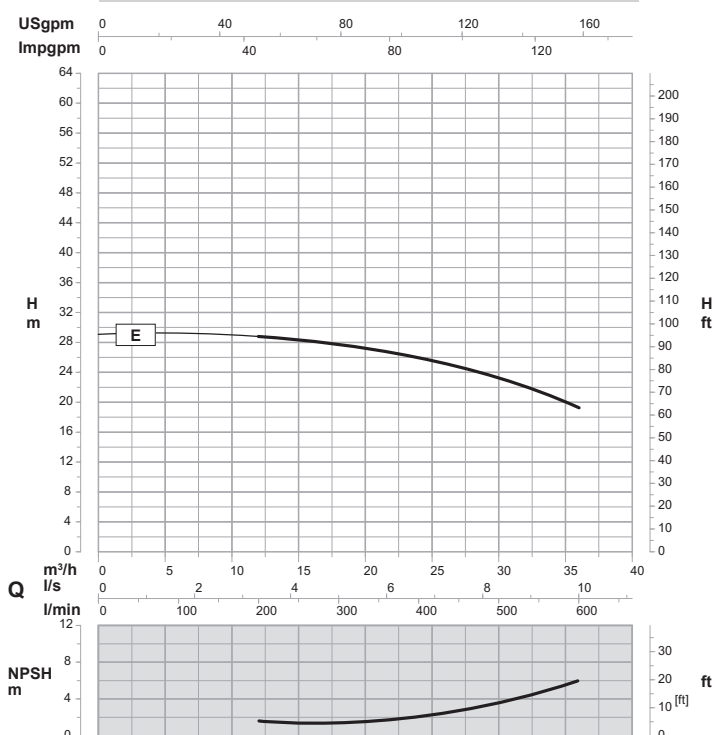
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL420A

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

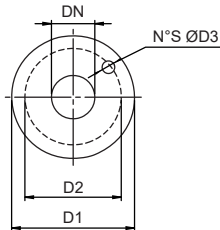
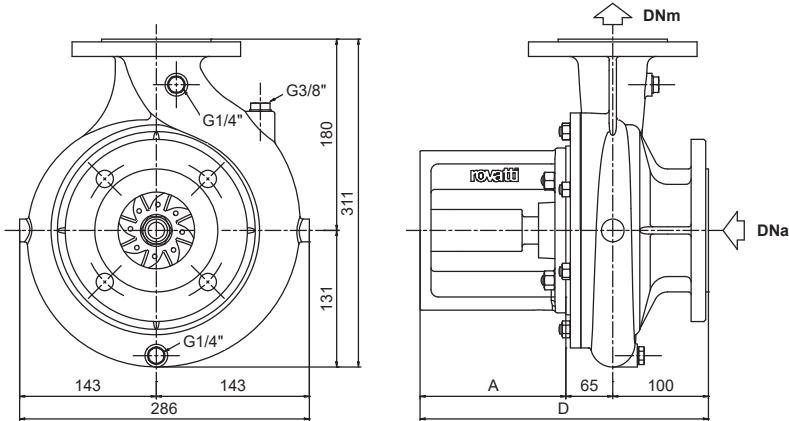
PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	12	18	24	30	33	36	39	42	45										
	l/s	0	3,3	5	6,7	8,3	9,2	10	10,8	11,7	12,5										
	l/min	0	200	300	400	500	550	600	650	700	750										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
3600	G	74	3,7	75	6,2	74	7,5	73	8,7	71	9,9	70	10,5	68	11,1	66	11,6	63	12,2	61	12,7
	H	67	3,2	67	5,4	67	6,5	65	7,7	63	8,7	61	9,2	60	9,7	57	10,2	55	10,7	52	11,1
	I	60	2,7	60	4,7	59	5,7	58	6,7	55	7,6	54	8,1	52	8,5	50	8,9	47	9,3		
3300	E	75	4,0	75	6,6	75	7,9	74	9,2	72	10,4	71	11,0	69	11,5	68	12,1	65	12,6	63	13,1
	F	69	3,5	69	5,9	69	7,1	68	8,2	66	9,3	64	9,9	63	10,4	61	10,9	59	11,3	56	11,8
	G	62	3	62	5,1	62	6,2	61	7,3	59	8,2	57	8,7	56	9,2	54	9,6	51	10		
	H	56	2,5	56	4,5	56	5,4	54	6,4	52	7,2	50	7,6	49	8	47	8,4				
3000	I	50	2,1	50	3,9	49	4,7	48	5,5	46	6,3	44	6,7	42	7	40	7,3				
	E	63	2,9	63	5	63	6	61	7	59	8	57	8,5	56	8,9	53	9,4	51	9,8	49	10,2
	F	58	2,5	58	4,4	57	5,4	56	6,3	53	7,2	52	7,6	50	8	48	8,4	45	8,8		
	G	52	2,2	52	3,9	52	4,7	50	5,6	47	6,4	46	6,7	44	7,1	42	7,4	39	7,8		
2600	H	47	1,8	47	3,4	46	4,2	44	4,9	42	5,6	40	5,9	38	6,2	36	6,5				
	I	42	1,6	42	2,9	41	3,6	39	4,3	36	4,9	35	5,2	33	5,4						
	E	48	2	48	3,4	47	4,2	45	4,9	43	5,7	41	6	39	6,3	37	6,6	34	6,9		
	F	44	1,7	44	3	43	3,7	41	4,4	39	5,1	37	5,4	35	5,7	32	6				
	G	39	1,5	39	2,7	39	3,3	37	3,9	34	4,5	32	4,8	30	5						
	H	35	1,3	35	2,3	34	2,9	33	3,5	30	4	28	4,2	25	4,4						
	I	32	1,1	31	2	30	2,5	29	3	25	3,5	23	3,7								

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL420A



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa					
PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm					
PN 16÷25*	40	150	110	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

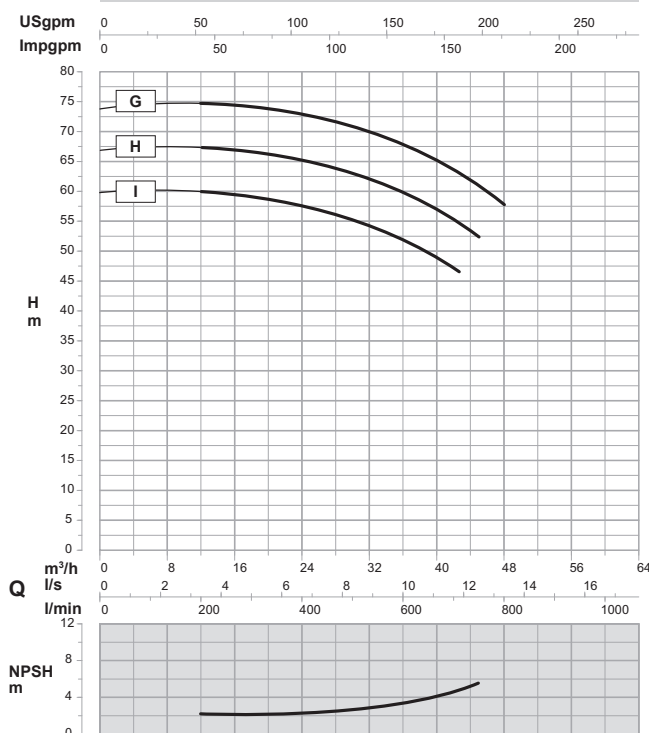
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	●	60	225	22
		b		115	280	23
		c		160	325	26
	2	a	●	95	260	24
		b		130	295	24
	3	a	●	60	225	23
		b		95	260	24
		c		130	295	22
	4	a	●	70	235	24
		b		**		
	5	a	●	60	225	23
		b		95	260	24
		c		130	295	24
	6	a	●	115	280	25
		b		160	325	27
7	a	●	70	235	24	
	b		115	280	25	
SB	11		115	280	23	
	12		**			
	21		144	309	24	
	22		**			
	23		147	312	26	
	31		144	309	24	
	32		**			
F	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

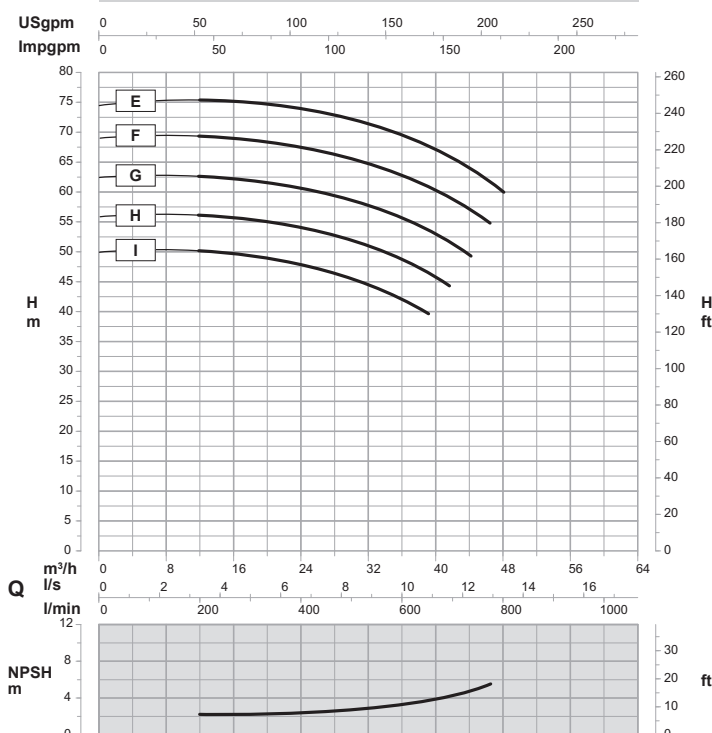
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

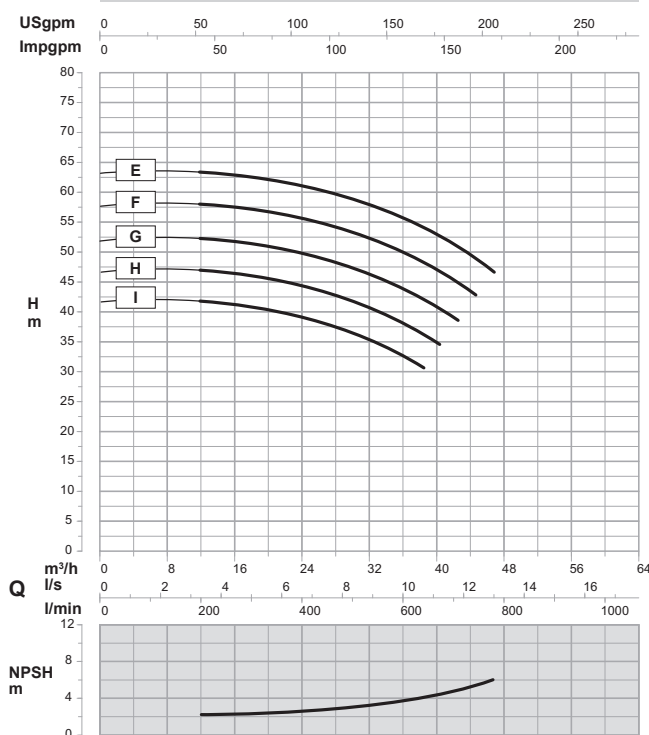
3600 min⁻¹



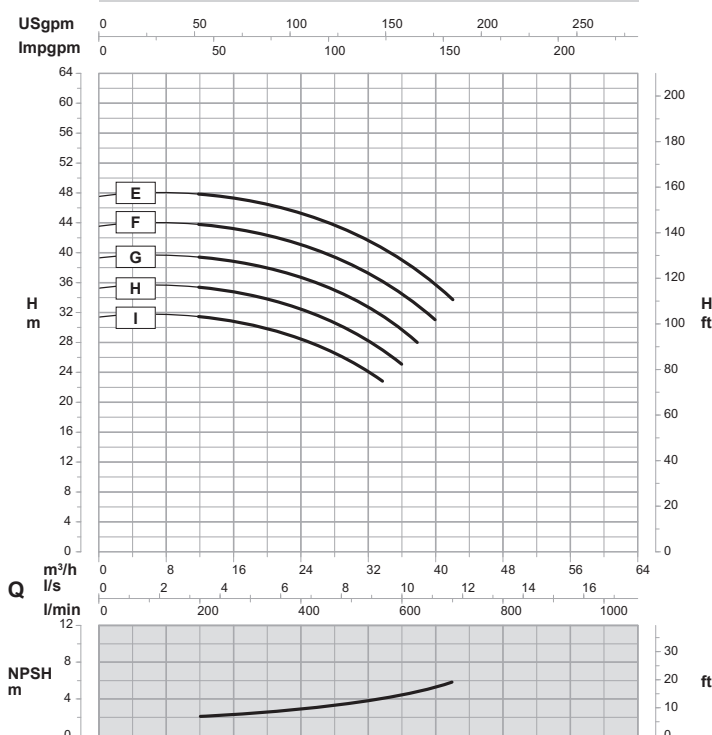
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL420/2

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

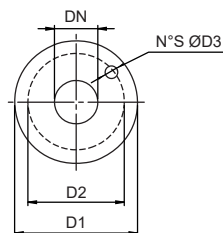
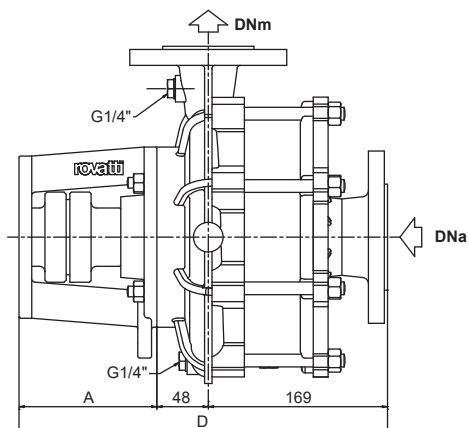
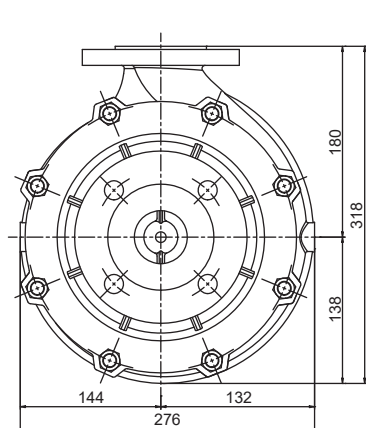
PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	12	18	24	30	33	36	39	42	45										
	l/s	0	3,3	5	6,7	8,3	9,2	10	10,8	11,7	12,5										
	l/min	0	200	300	400	500	550	600	650	700	750										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
3600	H	112	6,7	111	10,2	109	11,8	106	13,3	99	14,6	95	15,1	90	15,7	84	16,1	78	16,5	70	16,9
	I	102	5,8	102	8,9	99	10,3	94	11,7	87	12,9	83	13,4	78	13,9	72	14,3	65	14,6		
	L	91	5,1	92	7,8	90	9,2	86	10,4	79	11,5	75	12	70	12,5	64	12,9	57	13,2		
3300	E	109	7,1	108	10,3	106	11,8	101	13,2	95	14,4	91	15,0	86	15,5	81	15,9	74	16,3		
	F	106	6,3	105	9,5	103	11	99	12,3	93	13,5	88	14,1	84	14,6	78	15	72	15,4		
	G	100	5,9	99	8,9	96	10,2	92	11,4	85	12,5	80	13,0	75	13,4	69	13,9	62	14,2		
	H	94	5,2	93	8,1	91	9,4	87	10,6	80	11,6	76	12,1	70	12,4	64	12,8				
	I	86	4,5	85	7,1	82	8,3	78	9,3	70	10,3	65	10,7	60	11	54	11,3				
3000	L	77	3,9	77	6,2	75	7,3	70	8,4	63	9,2	59	9,6	53	10	47	10,2				
	E	91	5,3	89	8	86	9,2	82	10,3	75	11,2	71	11,7	66	12	60	12,3	53	12,6		
	F	88	4,8	87	7,4	84	8,6	80	9,7	73	10,6	69	11	63	11,4	57	11,7				
	G	82	4,4	81	6,9	79	8	74	8,9	66	9,8	62	10,1	56	10,5	49	10,8				
	H	78	3,9	77	6,3	75	7,4	70	8,3	63	9,1	58	9,4	52	9,7						
2600	I	71	3,4	70	5,5	67	6,5	62	7,3	54	8	49	8,3	44	8,5						
	L	64	2,9	64	4,8	61	5,7	56	6,6	48	7,2	44	7,5	38	7,7						
	E	70	3,4	69	5,3	65	6,3	60	7,1	52	7,9	47	8,1	42	8,3	37	8,4				
	F	66	2,9	65	5	62	5,9	56	6,7	49	7,3	44	7,5	39	7,7						
	G	62	2,6	62	4,6	59	5,5	53	6,3	45	6,8	40	7	35	7,1						
	H	59	2,4	58	4,3	54	5,1	48	5,7	40	6,3	36	6,4								
	I	54	2,1	54	3,8	51	4,6	45	5,2	37	5,7	32	5,8								
	L	51	1,8	49	3,5	46	4,1	40	4,7	31	5,1	26	5,2								

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL420/2



Flange - Flanges - Brides
 Flansch - Bidas

	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	50	165	125	4	19
DNm PN 16÷25*	40	150	110	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

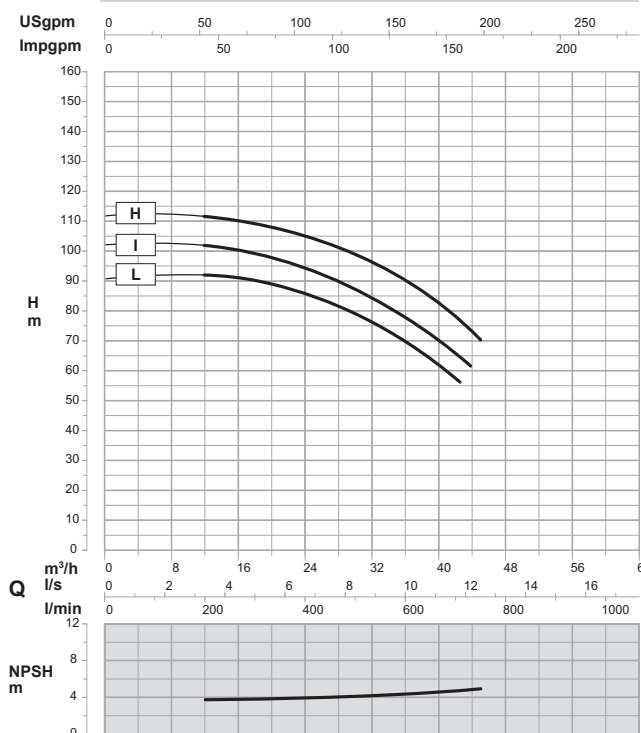
Flange Flanges Brides Flansche Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	130	347	41
		b		**		
		c				
	2	a	●	130	347	41
		b		**		
	3	a	●	130	347	41
		b		**		
		c				
	4	a	●	146	363	43
		b		**		
	5	a	●	130	347	41
		b		**		
		c				
	6	a	●	130	347	41
		b		**		
7	a	●	146	363	43	
	b		**			
SB	11		**			
	12					
	21					
	22		**			
	23					
	31					
	32		**			
F	33					
	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

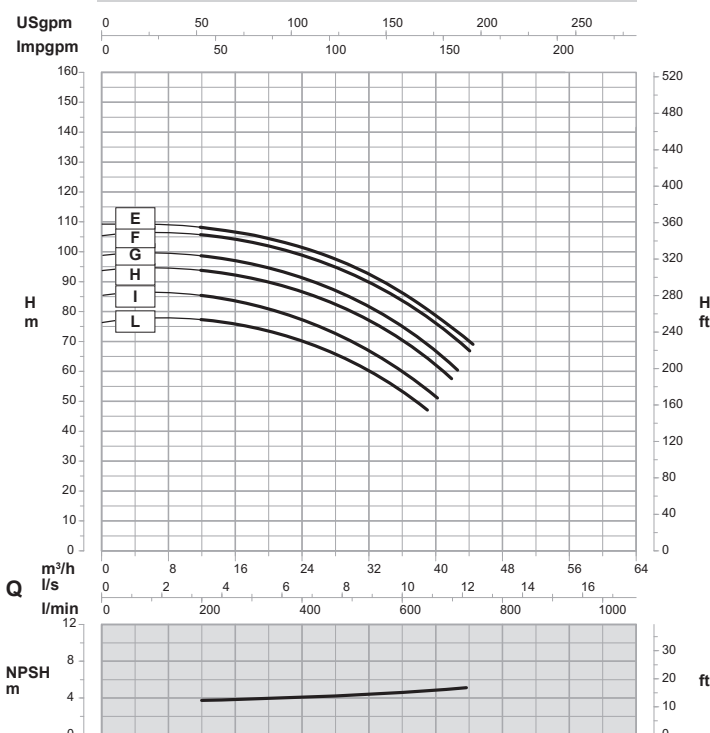
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

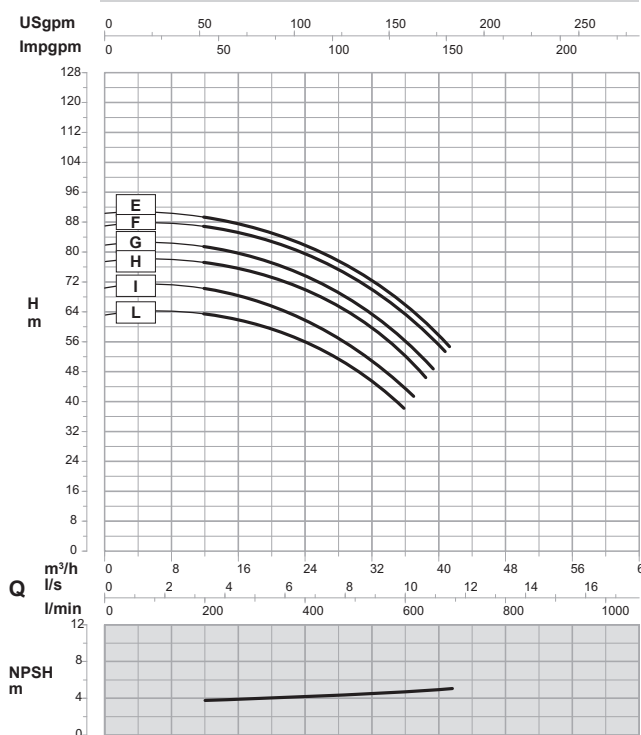
3600 min⁻¹



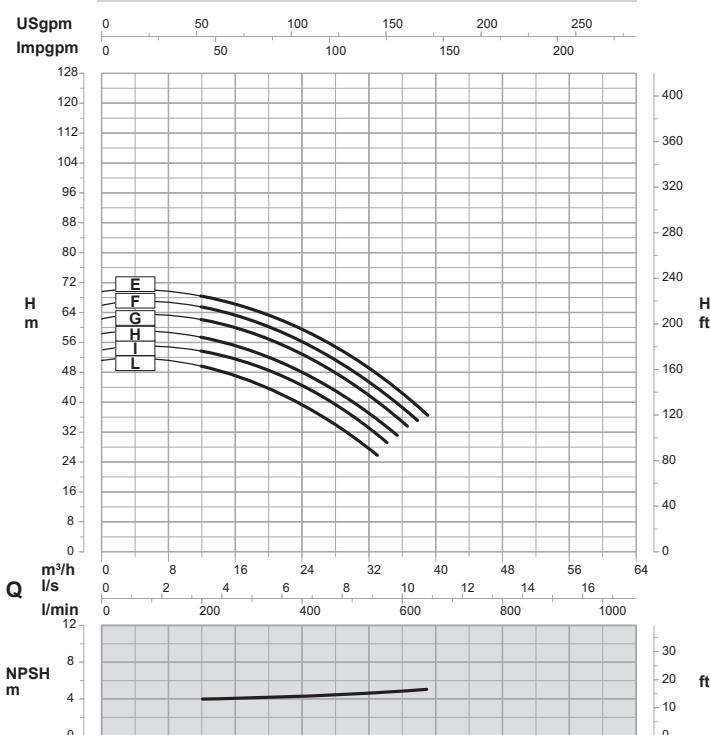
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreislumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL512

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

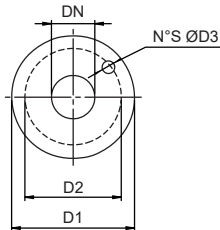
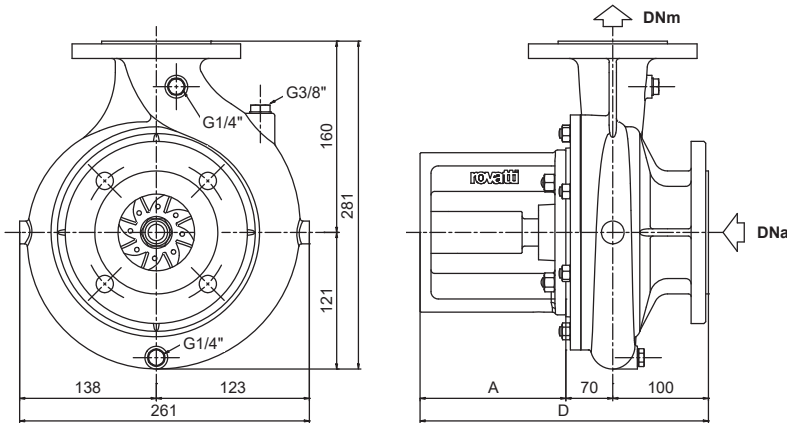
PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0		18		36		42		48		51		54		60		63		69	
	l/s	0		5		10		11,7		13,3		14,2		15		16,7		17,5		19,2	
	l/min	0		300		600		700		800		850		900		1000		1050		1150	
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H		N		H		N		H		N		H		N		H		N	
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
3600	E	32	2,3	31	3,5	30	4,6	29	4,9	28	5,1	27	5,3	26	5,4	24	5,6	23	5,7	21	5,9
	F	27	1,8	27	2,8	25	3,7	24	3,9	23	4,1	22	4,2	21	4,3	19	4,5	18	4,6		
	G	23	1,4	22	2,2	21	3	20	3,2	18	3,3	17	3,4	16	3,5	14	3,6				
3300	E	27	1,7	27	2,7	25	3,6	24	3,9	23	4,1	22	4,2	21	4,3	19	4,5	18	4,5		
	F	23	1,3	23	2,2	21	2,9	20	3,1	18	3,3	17	3,4	16	3,4	14	3,5				
	G	19	1	19	1,8	17	2,4	16	2,5	14	2,6	14	2,7	12	2,8						
3000	E	22	1,2	22	2,1	20	2,8	19	3	18	3,1	17	3,2	16	3,3	14	3,4				
	F	19	0,9	19	1,7	17	2,2	16	2,4	14	2,5	13	2,6	12	2,6						
	G	16	0,7	16	1,3	14	1,8	12	1,9	11	2	10	2								
2600	E	17	0,8	17	1,4	15	1,9	13	2,1	12	2,1	11	2,2								
	F	14	0,6	14	1,1	12	1,6	11	1,6	9	1,7										
	G	12	0,5	12	0,9	9	1,3	8	1,3												

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL512



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	50	165	125	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

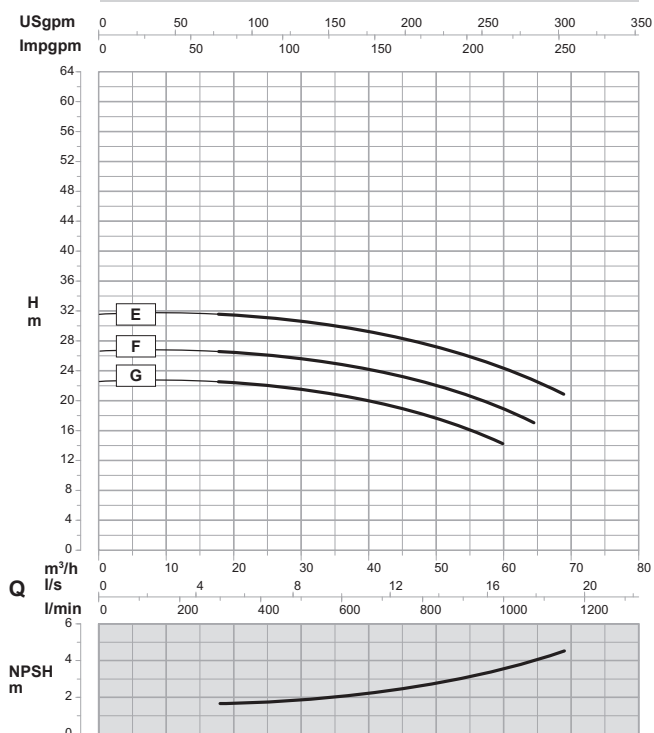
Flange Flanges Brides Flansche Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	60	230	20
		b		115	285	22
		c		160	330	25
	2	a	●	95	265	23
		b		130	300	23
	3	a	●	60	230	22
		b		95	265	23
		c		130	300	21
	4	a	●	70	240	22
		b		**		
	5	a	●	60	230	22
		b		95	265	23
		c		130	300	23
	6	a	●	115	285	24
		b		160	330	26
	7	a	●	70	240	22
b			115	285	24	
SB	11		115	285	22	
	12		**			
	21		144	314	22	
	22		**			
	23		147	317	25	
	31		144	314	22	
	32		**			
F	33		147	317	25	
	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

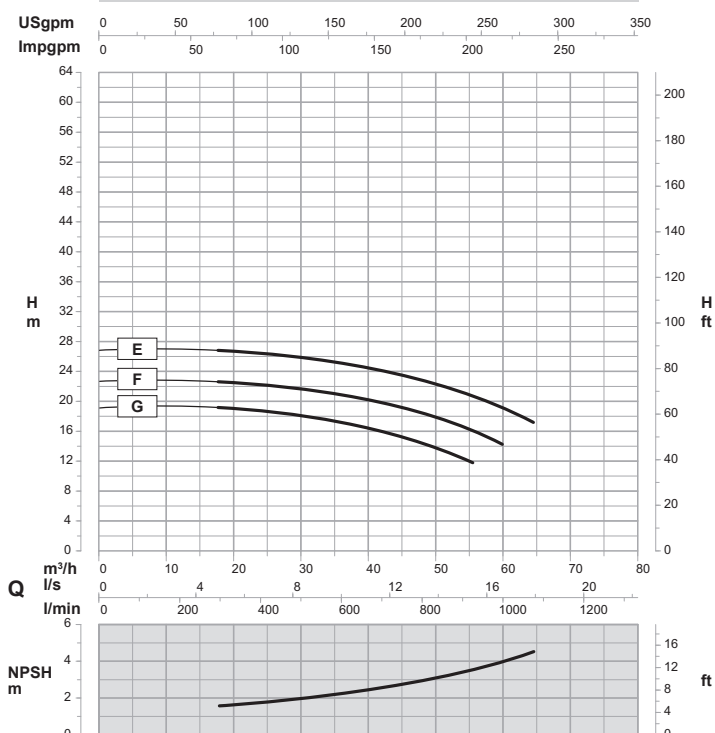
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

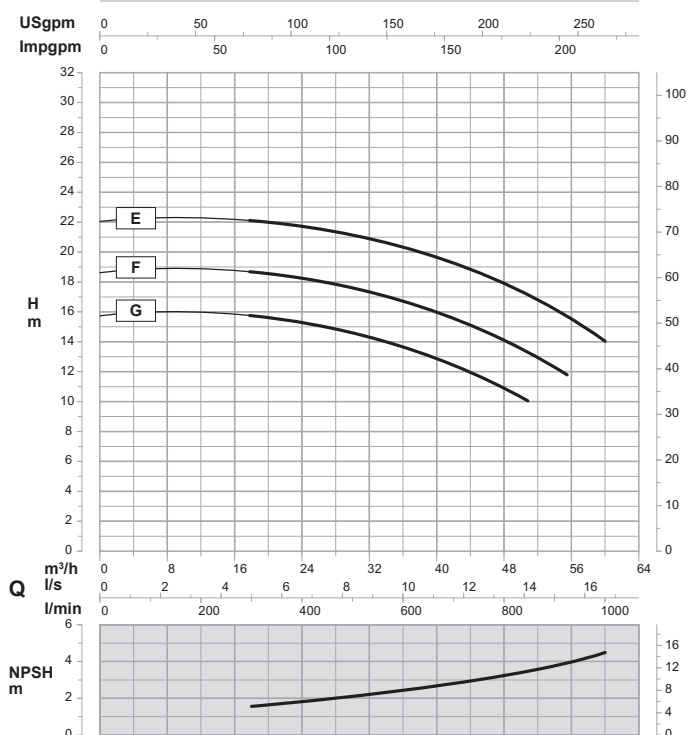
3600 min⁻¹



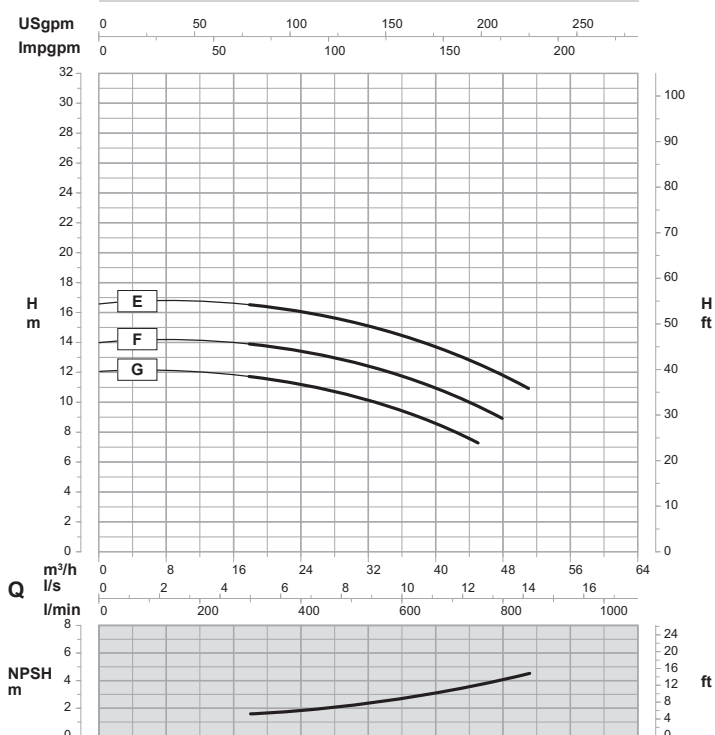
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL516

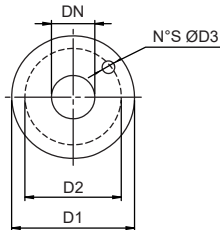
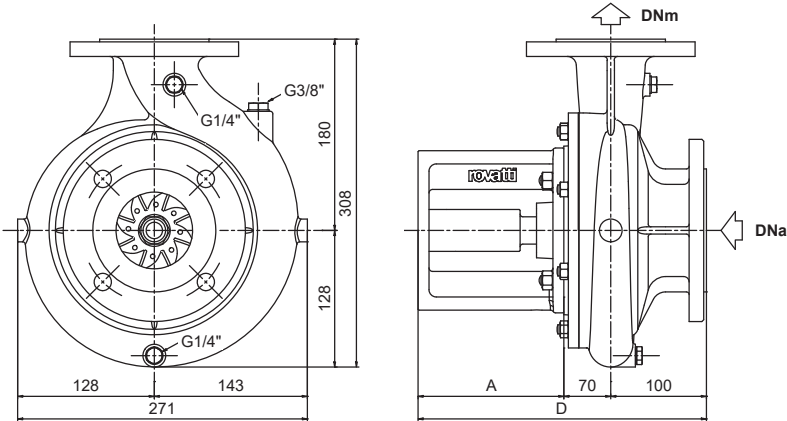
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	18	36	54	60	63	66	72	78	84
	l/s	0	5	10	15	16,7	17,5	18,3	20	21,7	23,3
	l/min	0	300	600	900	1000	1050	1100	1200	1300	1400
min⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3600	E	55	4,6	55	6,6	54	8,7	52	10,7	51	11,3
	F	49	4	50	5,8	49	7,7	47	9,5	46	10
	G	44	3,3	44	4,9	43	6,6	41	8,1	39	8,6
	H	38	2,7	38	4,1	37	5,5	35	6,8	33	7,2
3300	E	46	3,6	46	5,2	46	7	43	8,6	42	9,1
	F	42	3,1	42	4,6	41	6,2	39	7,7	37	8,1
	G	37	2,5	37	3,9	36	5,3	33	6,5	32	6,9
	H	32	2,1	32	3,2	31	4,4	28	5,5	27	5,7
3000	E	39	3,1	39	4,1	38	5,4	35	6,7	33	7,1
	F	35	2,6	35	3,6	34	4,8	31	6	30	6,3
	G	31	2,2	31	3	30	4,1	27	5,1	25	5,3
	H	27	1,8	27	2,5	26	3,5	22	4,3	20	4,5
2600	E	29	1,7	29	2,8	28	3,8	25	4,7	23	4,9
	F	27	1,5	27	2,4	25	3,4	22	4,1	20	4,3
	G	23	1,2	23	2,1	22	2,9	18	3,5		
	H	20	1	20	1,7	19	2,4	15	2,9		

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL516



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	50	165	125	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

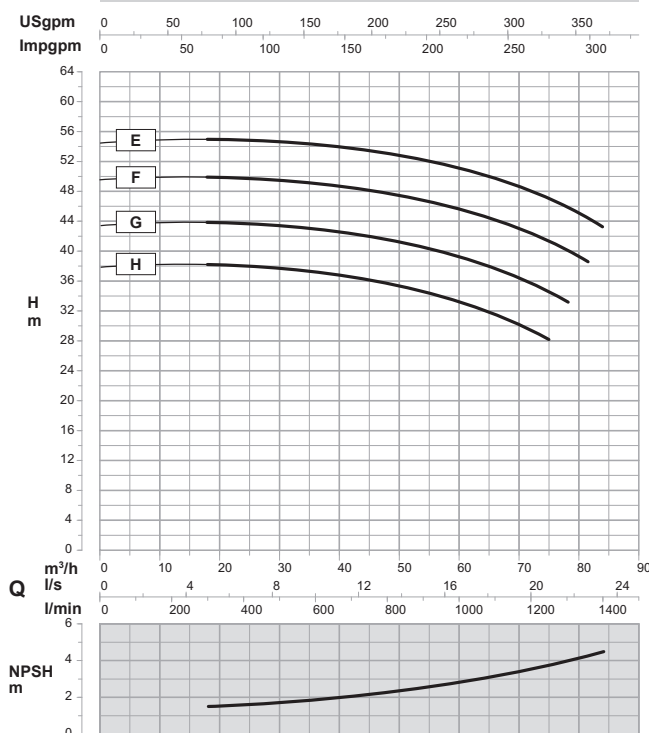
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	●	60	230	21
		b		115	285	23
		c		160	330	26
	2	a	●	95	265	24
		b		130	300	25
		c				
	3	a	●	60	230	23
		b		95	265	24
		c		130	300	22
	4	a	●	70	240	23
		b		**		
	5	a	●	60	230	23
		b		95	265	24
		c		130	300	24
6	a	●	115	285	25	
	b		160	330	27	
	a	●	70	240	23	
7	b		115	285	25	
SB	11		115	285	23	
	12		**			
	21		144	314	23	
	22		**			
	23		147	317	26	
	31		144	314	23	
	32		**			
	33		147	317	26	
F	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

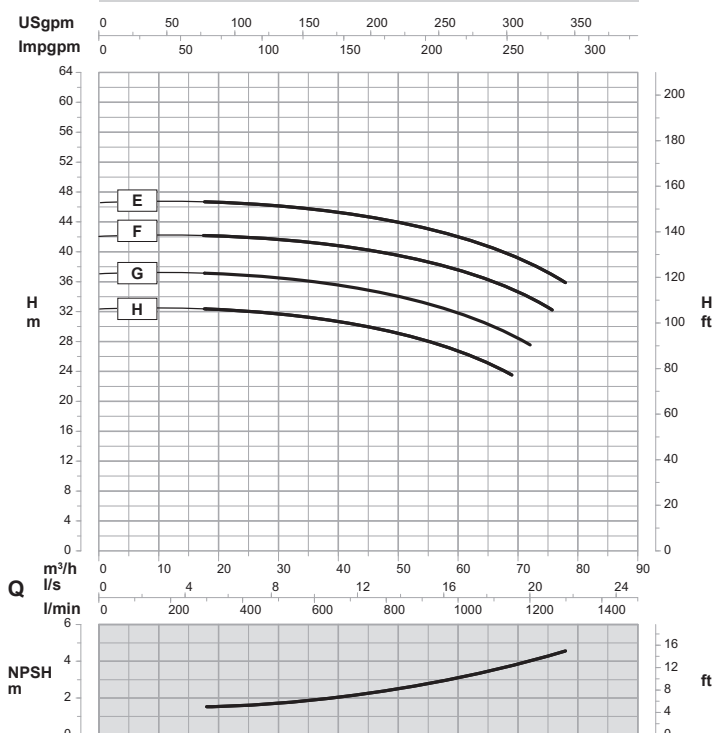
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

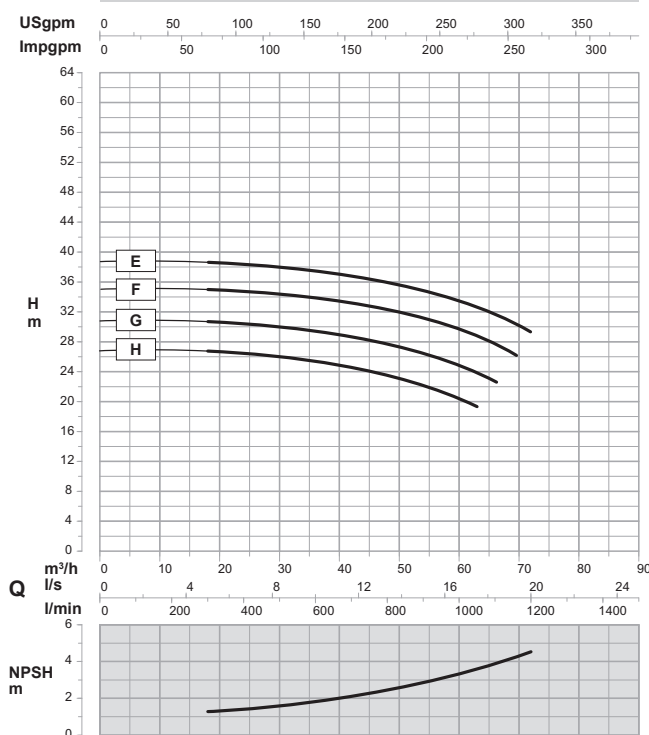
3600 min⁻¹



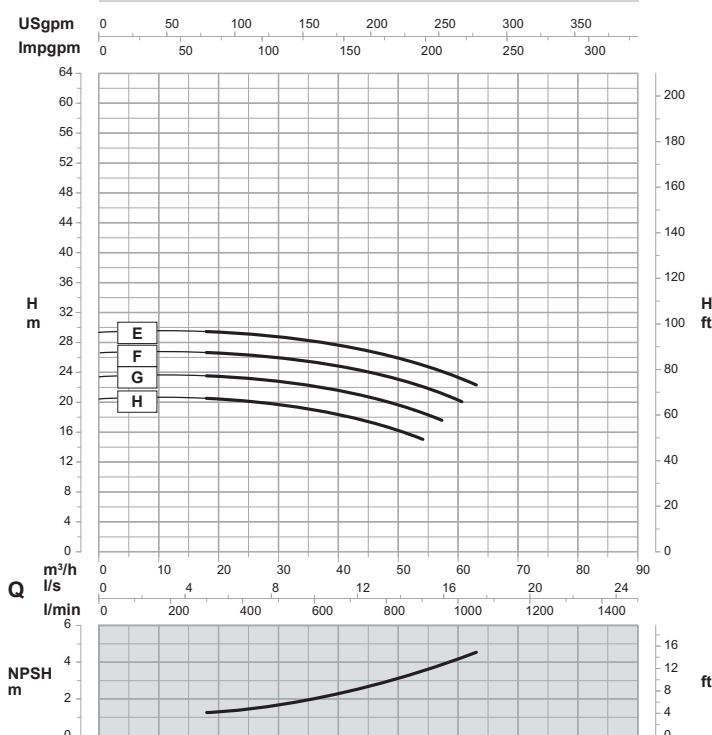
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL517A

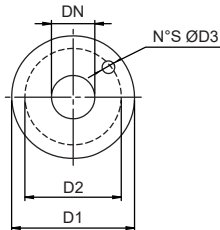
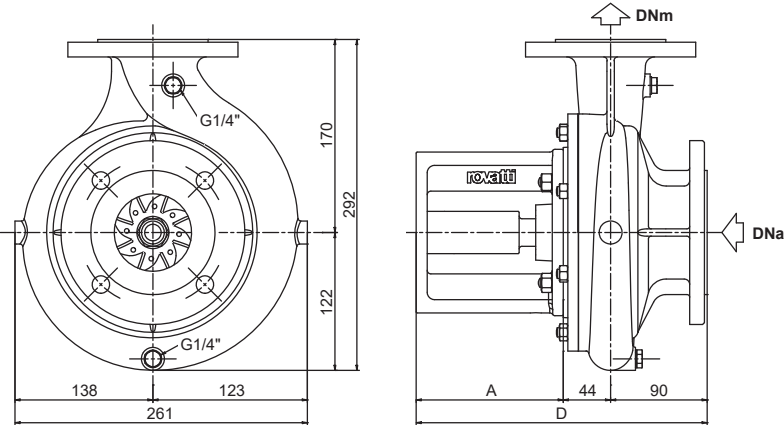
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	18	36	54	60	63	66	72	78	84
	l/s	0	5	10	15	16,7	17,5	18,3	20	21,7	23,3
	l/min	0	300	600	900	1000	1050	1100	1200	1300	1400
min⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3600	E	71	6,7	72	9	72	11,9	69	14,8	68	15,8
	F	64	5,6	64	7,8	64	10,3	61	12,9	60	13,8
	G	56	4,7	57	6,6	56	8,8	53	11,1	52	11,8
	H	49	3,8	50	5,5	49	7,5	46	9,5	44	10,1
3300	E	60	5,1	60	7,1	60	9,5	57	12	56	12,8
	F	54	4,3	54	6,2	54	8,3	50	10,5	49	11,2
	G	47	3,6	48	5,2	47	7,1	44	9	42	9,6
	H	41	2,9	42	4,4	41	6,1	37	7,7	35	8,1
3000	E	50	3,9	50	5,5	49	7,5	46	9,5	44	10,1
	F	44	3,3	45	4,8	44	6,6	40	8,3	38	8,8
	G	39	2,7	40	4,1	39	5,7	35	7,2	32	7,6
	H	34	2,2	35	3,4	34	4,8	29	6,1	27	6,4
2600	E	37	2,5	38	3,8	37	5,3	32	6,7	30	7,1
	F	33	2,1	34	3,3	33	4,7	28	5,9	26	6,2
	G	29	1,8	30	2,8	28	4	24	5		
	H	26	1,4	26	2,4	24	3,4	19	4,3		

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL517A



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	50	165	125	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

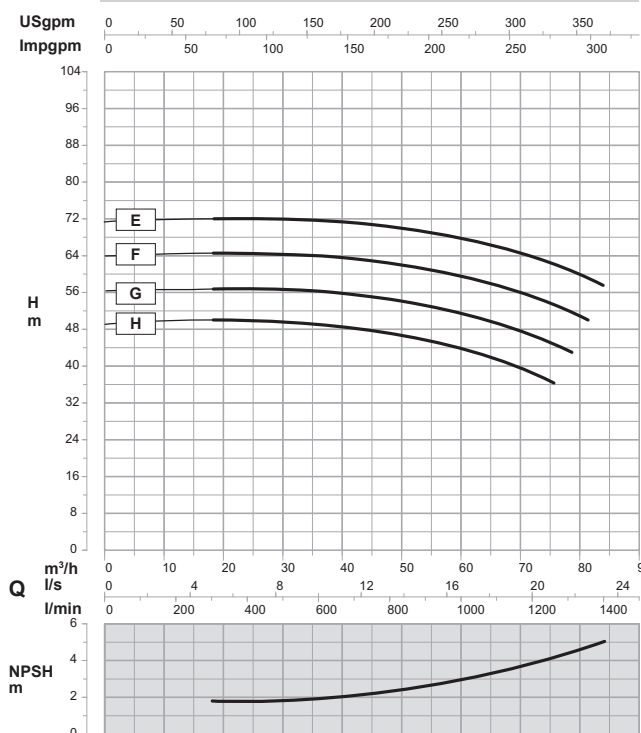
Flange Flanges Brides Flansche Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	115	265	25
		b		**		
		c				
	2	a	●	95	245	24
		b		**		
	3	a		**		
		b				
		c				
	4	a		**		
		b				
	5	a	●	95	245	25
		b		**		
		c				
	6	a	●	115	265	25
		b		**		
7	a	●	115	265	25	
	b		**			
SB	11		**			
	12					
	21		**			
	22					
	23					
	31		**			
	32					
	33					
F	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

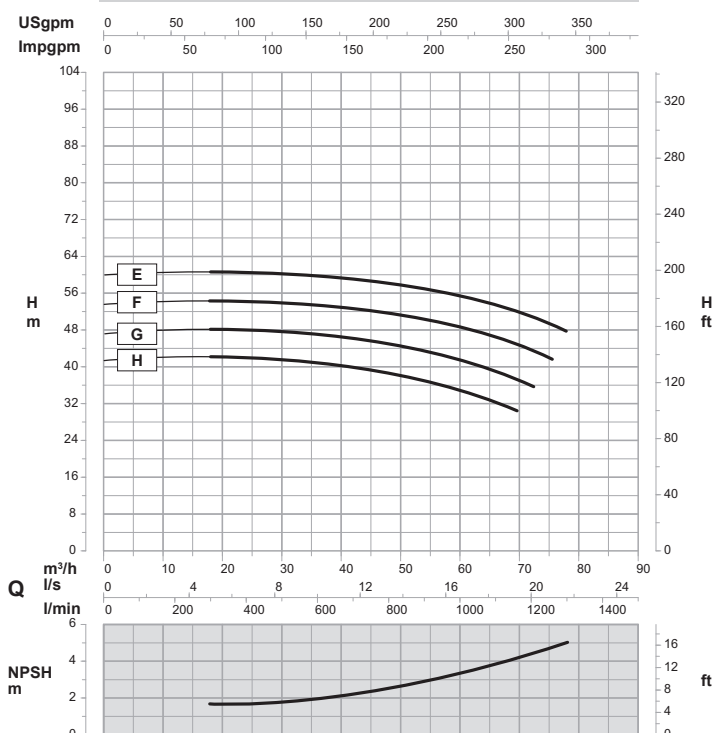
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

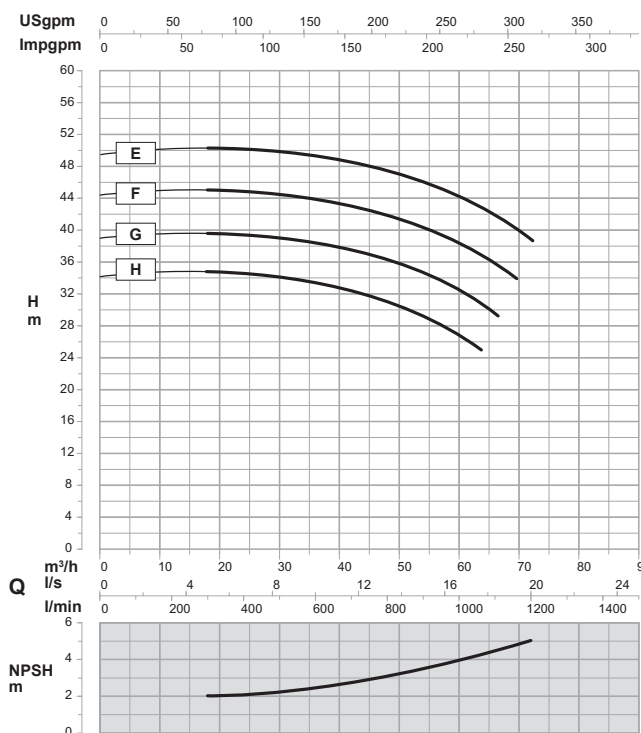
3600 min⁻¹



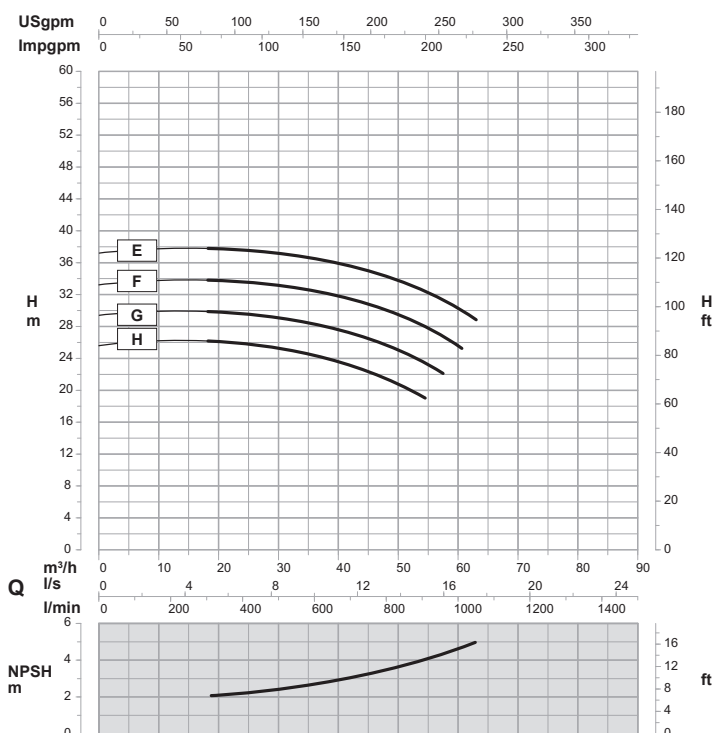
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL520

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

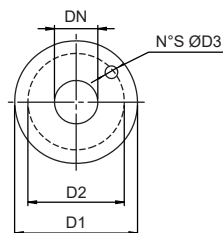
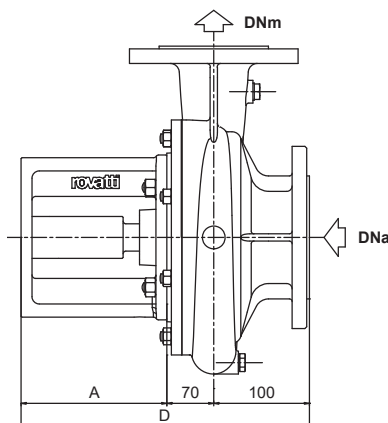
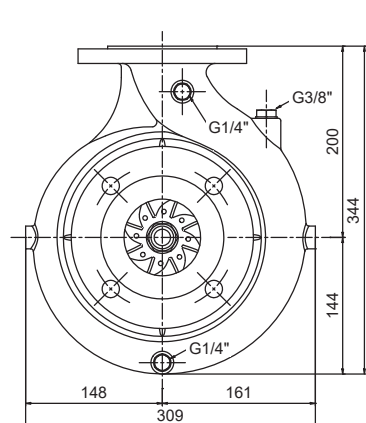
PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q		m³/h	0		12		24		36		48		54		60		66		72		78	
		l/s	0		3,3		6,7		10		13,3		15		16,7		18,3		20		21,7	
		l/min	0		200		400		600		800		900		1000		1100		1200		1300	
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	
3600	G	68	4,7	68	6,8	69	8,8	67	10,7	64	12,4	62	13,2	59	13,9	56	14,5	53	15	48	15,4	
	H	61	4	61	5,9	61	7,7	60	9,4	57	10,8	54	11,5	52	12	48	12,5	45	12,9			
	I	54	3,4	54	5	55	6,6	53	8,1	49	9,3	47	9,9	44	10,3	41	10,7	37	11			
3300	E	69	4,8	69	6,9	70	9,0	68	10,8	65	12,5	63	13,2	60	13,9	57	14,5	54	15,1	50	15,5	
	F	64	4,3	64	6,2	64	8,1	63	9,8	60	11,3	57	12	55	12,6	52	13,1	48	13,6			
	G	57	3,7	58	5,4	58	7,1	56	8,6	53	9,9	50	10,5	48	11	45	11,4	41	11,8			
	H	51	3,1	52	4,7	52	6,1	50	7,5	46	8,6	44	9,1	41	9,5	38	9,9					
3000	I	46	2,6	46	4	46	5,3	44	6,4	40	7,4	38	7,8	35	8,2	32	8,4					
	E	57	3,6	57	5,4	58	7	56	8,5	52	9,8	50	10,4	47	10,9	44	11,4	41	11,7			
	F	53	3,2	53	4,8	53	6,3	51	7,7	48	8,9	45	9,4	43	9,8	40	10,2					
	G	48	2,7	48	4,2	48	5,5	46	6,8	42	7,8	40	8,2	37	8,6	34	8,9					
2600	H	42	2,3	43	3,6	43	4,8	40	5,9	37	6,8	34	7,1	32	7,4							
	I	38	1,9	38	3,1	38	4,2	35	5,1	32	5,8	29	6,1	26	6,3							
	E	44	2,4	44	3,6	44	4,8	42	5,9	38	6,8	35	7,2	32	7,5							
	F	40	2,1	40	3,2	40	4,4	38	5,4	34	6,2	32	6,5	28	6,7							
	G	36	1,8	36	2,8	36	3,8	34	4,7	30	5,4	27	5,6									
	H	32	1,5	33	2,4	32	3,3	30	4,1	26	4,7	23	4,9									
	I	29	1,3	29	2,1	28	2,9	26	3,5	22	4											

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL520



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	50	165	125	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

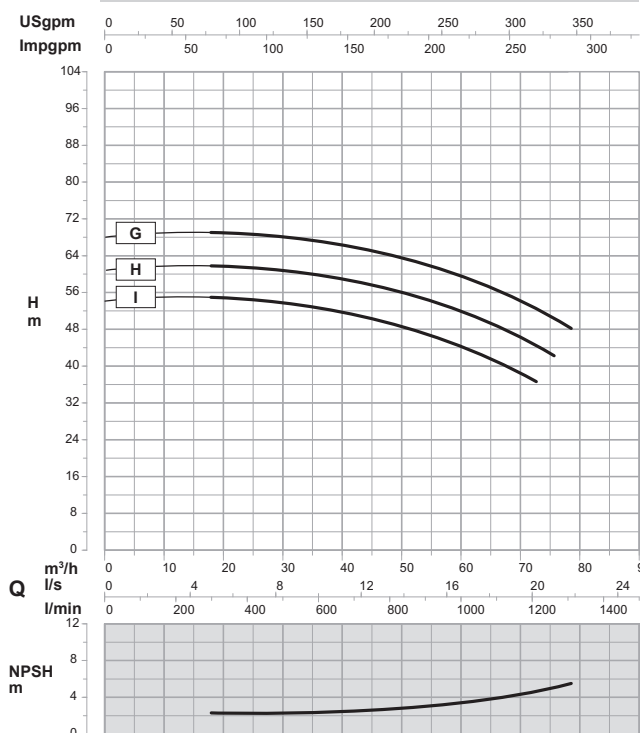
Flange Flanges Brides Flansche Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	60	230	24
		b		115	285	25
		c		160	330	29
	2	a	●	95	265	26
		b		130	300	27
	3	a	●	60	230	26
		b		95	265	26
		c		130	300	25
	4	a	●	70	240	26
		b		**		
	5	a	●	60	230	26
		b		95	265	26
		c		130	300	27
	6	a	●	115	285	27
		b		160	330	29
7	a	●	70	240	26	
	b		115	285	27	
SB	11		115	285	25	
	12		**			
	21		144	314	26	
	22		**			
	23		147	317	28	
	31		144	314	26	
	32		**			
	33		147	317	28	
	F	1	**			
2						

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

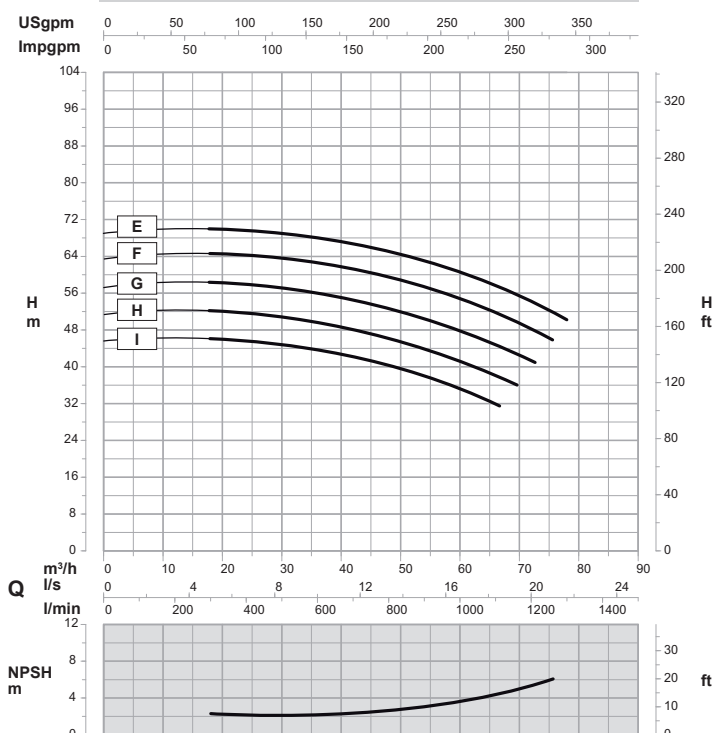
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

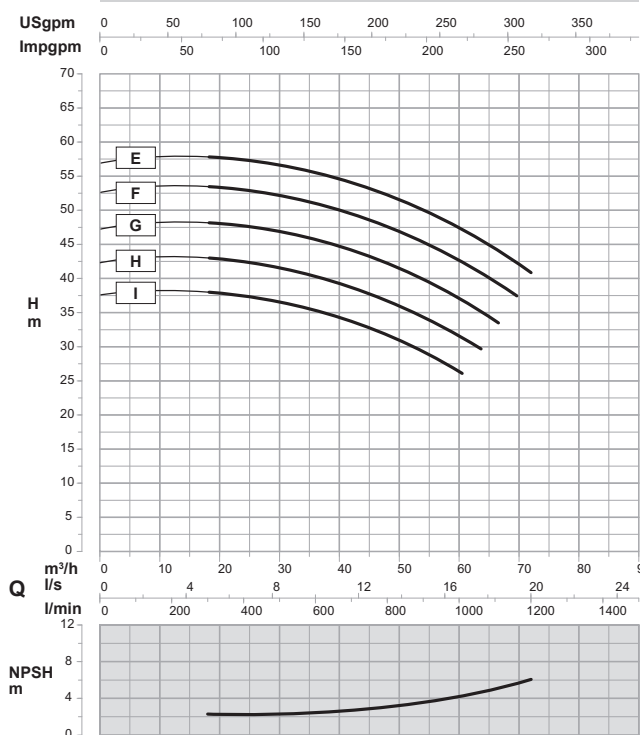
3600 min⁻¹



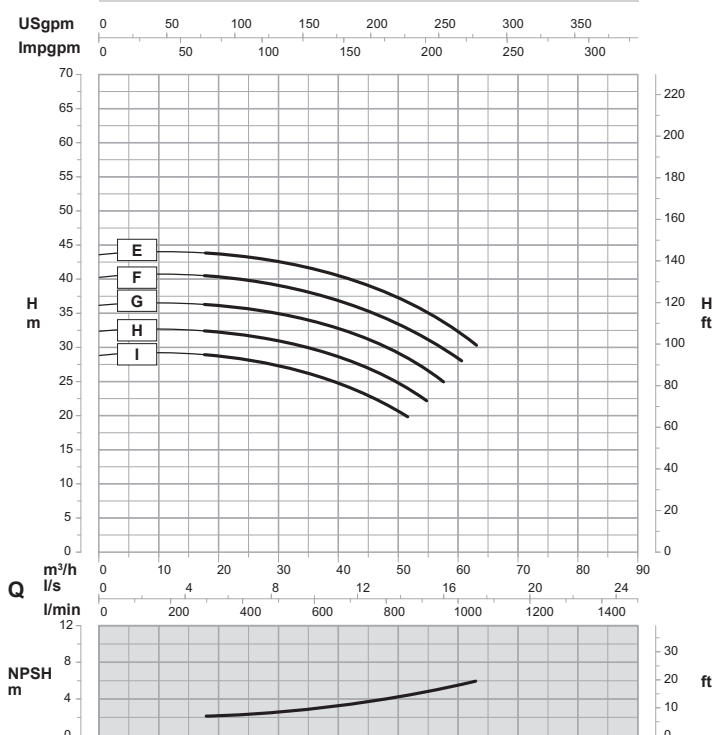
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

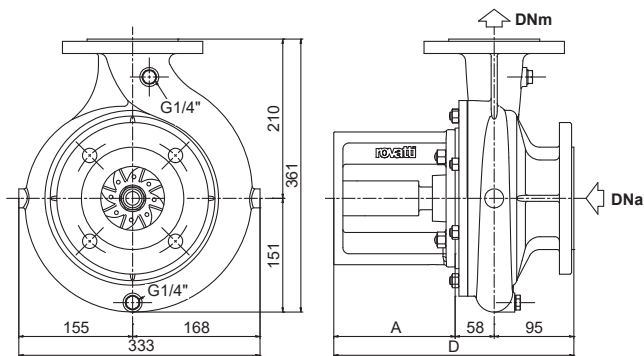
Q	m³/h	0	12	24	30	36	42	48	51	54	57
	l/s	0	3,3	6,7	8,3	10,	11,7	13,3	14,2	15	15,8
	l/min	0	200	400	500	600	700	800	850	900	950
min⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3000	G	72	5	71	7	70	9	68	10,1	66	11,1
	H	65	4,3	65	6,1	63	8	62	9	59	9,9
	I	59	3,7	59	5,4	57	7,1	56	7,9	53	8,7
	L	53	3,2	53	4,7	51	6,2	50	7	47	7,7
2600	E	64	4,3	64	6	62	7,8	61	8,7	58	9,6
	F	59	3,8	59	5,4	57	7,1	56	7,9	53	8,7
	G	54	3,4	54	4,8	52	6,3	50	7,1	48	7,8
	H	49	2,9	49	4,2	47	5,6	45	6,3	43	6,9
2300	I	45	2,5	45	3,7	43	5	41	5,6	38	6,1
	L	40	2,2	40	3,2	38	4,4	36	4,9	33	5,4
2000	E	50	3	50	4,3	48	5,7	46	6,4	43	7,1
	F	46	2,7	46	3,9	44	5,2	42	5,8	39	6,4
	G	42	2,3	42	3,4	40	4,6	38	5,2	35	5,7
	H	39	2	38	3	36	4,1	34	4,6	31	5,1
1800	I	35	1,7	35	2,7	33	3,7	30	4,1	27	4,5
	L	32	1,5	31	2,3	29	3,2	27	3,6	23	4
1600	E	37	1,8	37	2,8	35	3,9	33	4,4	30	4,9
	F	34	1,6	34	2,5	32	3,5	30	4	27	4,5
	G	31	1,4	31	2,2	29	3,2	27	3,6	24	4
	H	29	1,2	28	2	26	2,8	24	3,2	21	3,6
1400	I	26	1,1	26	1,7	23	2,5	21	2,9	18	3,2
	L	23	0,9	23	1,5	20	2,2	18	2,5	15	2,8

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

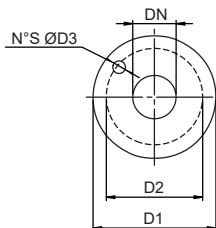
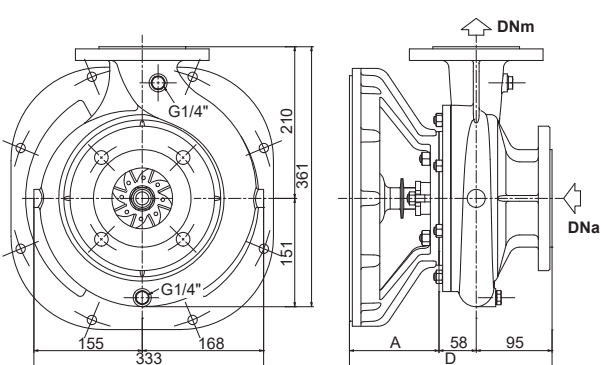
Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL524

CA / SB



F



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas

	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	50	165	125	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

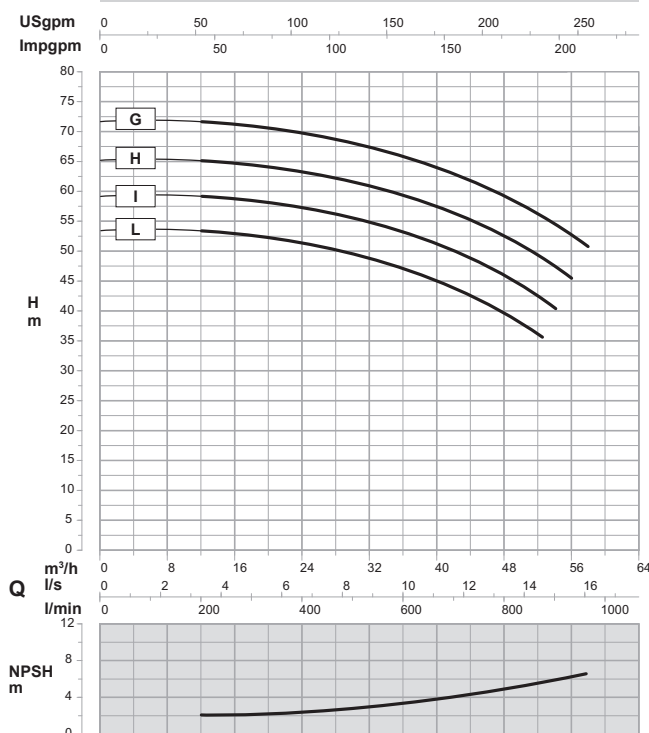
Flange Flanges Brides Flansche Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	60	213	27
		b		115	268	29
		c		160	313	32
	2	a	●	95	248	30
		b		130	283	30
	3	a	●	60	213	29
		b		95	248	28
		c		130	283	29
	4	a	●	70	223	31
		b		**		
	5	a	●	60	213	30
		b		95	268	30
		c		130	283	31
	6	a	●	115	268	33
b			160	313	29	
7	a	●	70	223	31	
	b		115	268	29	
SB	11		115	268	32	
	12		**			
	21		144	297	29	
	22		**			
	23		147	300	32	
	31		144	297	29	
	32		**			
F	33		147	300	32	
	1		126	257	34	
	2		131	262	35	

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

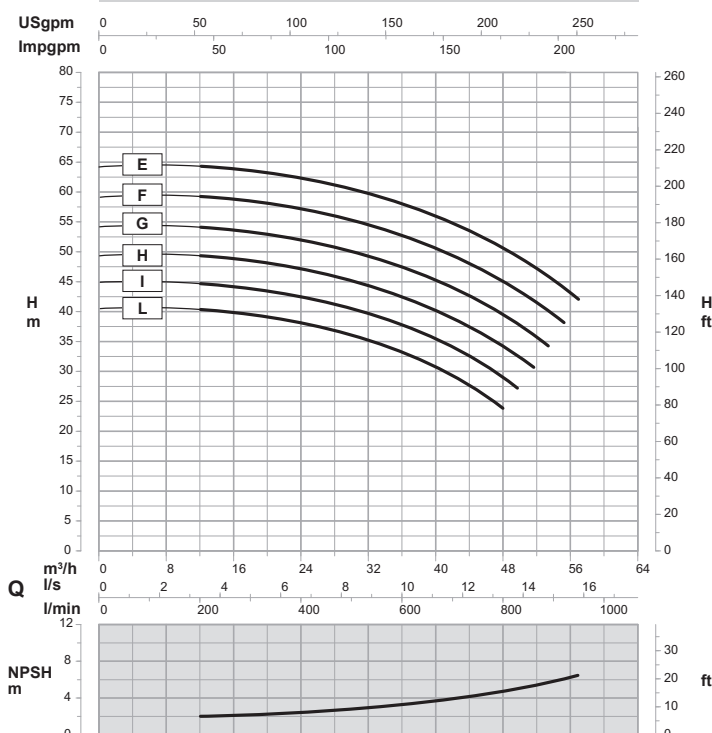
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

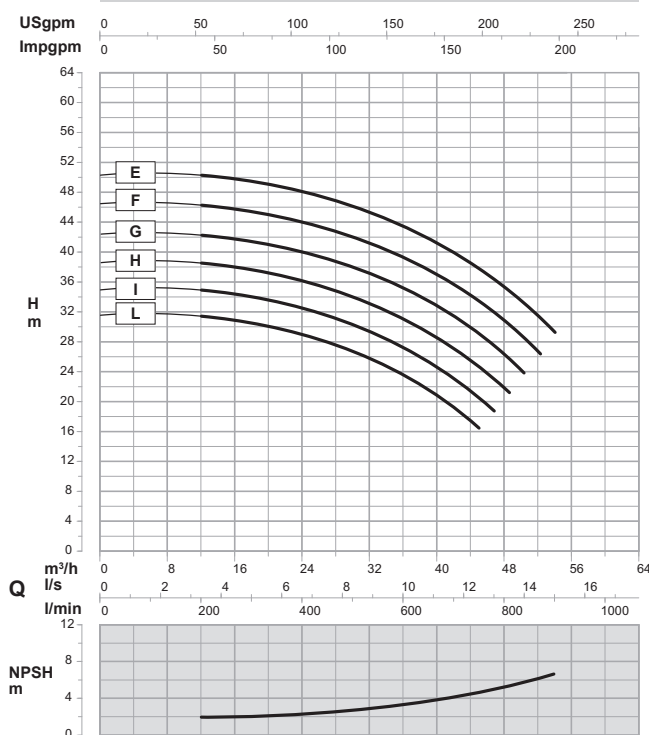
3000 min⁻¹



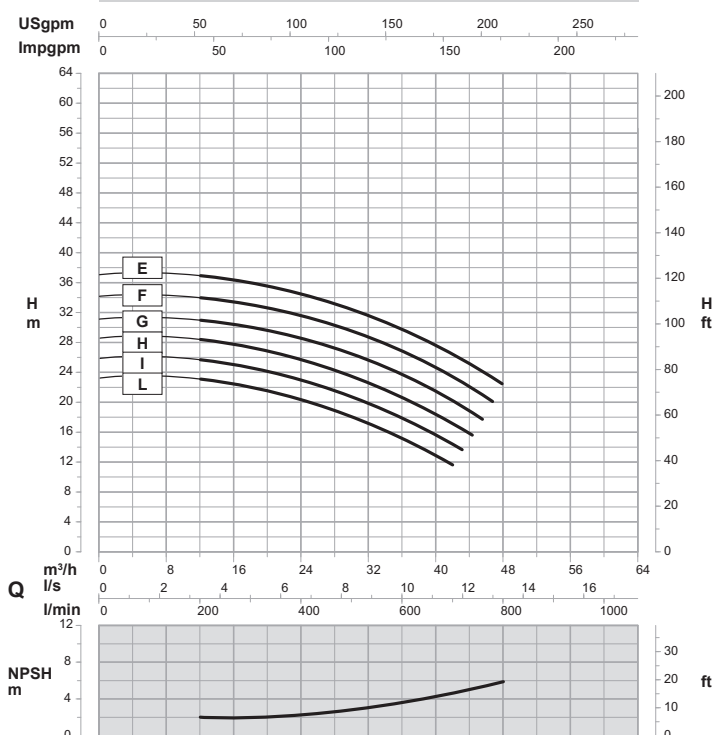
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL526

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

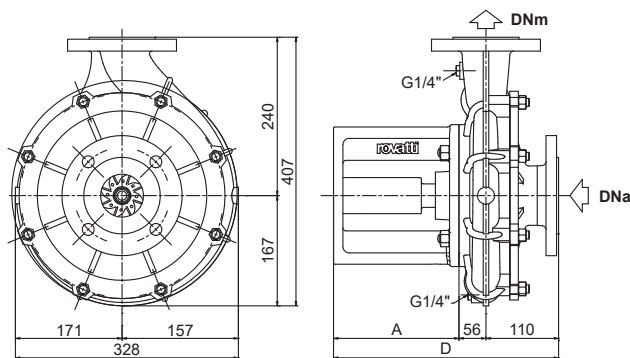
Q	m³/h	0	12	24	36	42	48	51	54	57	60										
	l/s	0	3,3	6,7	10	11,7	13,3	14,2	15	15,8	16,7										
	l/min	0	200	400	600	700	800	850	900	950	1000										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
	I L M	68 62 56	4,6 4 3,4	68 62 56	6,7 5,9 5,2	67 61 55	8,8 7,8 6,9	65 58 52	10,8 9,6 8,5	62 56 50	11,7 10,5 9,3	60 54 48	12,6 11,2 10	58 52 46	13 11,6 10,3	57 51 44	13,4 12 10,6	55 49 43	13,8 12,3 10,9	53	14,2
	E F G H I L M	72 66 61 56 51 46 42	4,9 4,3 3,8 3,3 2,9 2,5 2,2	72 65 60 55 51 46 42	7,2 6,4 5,7 5,1 4,6 4 3,5	71 64 59 54 50 45 41	9,5 8,5 7,6 6,9 6,1 5,5 4,9	68 62 57 52 47 42 38	11,7 10,4 9,4 8,5 7,6 6,8 6	67 60 55 49 45 40 35	12,7 11,3 10,3 9,2 8,3 7,4 6,6	64 57 52 47 42 37 32	13,7 12,2 11 9,9 8,9 7,9 7	63 56 51 45 40 36 31	14,2 12,6 11,4 10,3 9,2 8,2 7,2	61 54 49 44 39 36 29	14,6 13 11,8 10,6 9,5 8,4 7,4	59 53 47 42 37	15,0 13,4 12,1 10,9 9,7	58 51 45	15,4 13,7 12,4
	E F G H I L M	57 51 47 44 40 36 33	3,4 3 2,6 2,3 2 1,8 1,5	56 51 47 43 40 36 33	5,2 4,6 4,1 3,7 3,3 2,9 2,6	55 50 46 42 38 35 31	7 6,2 5,6 5,1 4,5 4 3,6	52 47 43 39 35 32 28	8,7 7,7 7 6,3 5,6 5 4,5	50 45 41 37 33 29 26	9,4 8,4 7,6 6,8 6,1 5,5 4,8	48 42 38 34 30 26 23	10,1 9 8,2 7,3 6,6 5,8 5,2	46 41 37 32 28 25 21	10,5 9,3 8,4 7,6 6,8 6 5,3	45 39 35 31 27	10,8 9,6 8,6 7,8 6,9	43 37 33	11,1 9,8 8,9	41	11,3
	E F G H I L M	43 39 36 33 30 28 25	2,2 1,9 1,7 1,5 1,3 1,1 1	43 39 36 33 30 28 25	3,5 3,1 2,8 2,5 2,2 2 1,8	42 38 35 32 29 26 23	4,9 4,3 3,9 3,5 3,2 2,8 2,5	39 34 31 28 25 22 20	6,1 5,4 4,9 4,4 4 3,5 3,1	36 32 29 26 23 20 17	6,6 5,9 5,3 4,8 4,3 3,8 3,3	33 29 26 23 21 18 14	7,1 6,3 5,6 5 4,5 3,9 3,4	32 28 24 21 18	7,3 6,4 5,7 5,1 4,5	30 26 23	7,4 6,5 5,8	28	7,5		

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

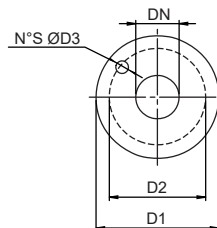
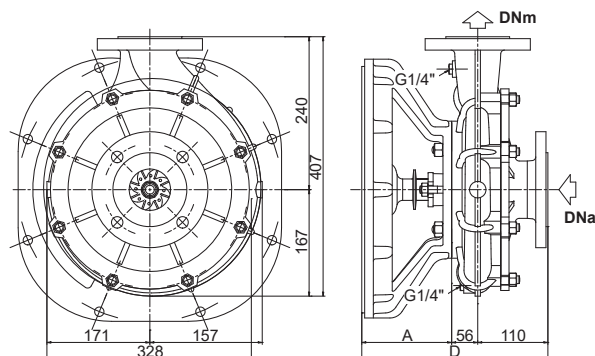
Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL526

CA / SB



F



Flange - Flanges - Brides
 Flansch - Bidas

	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	50	165	125	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

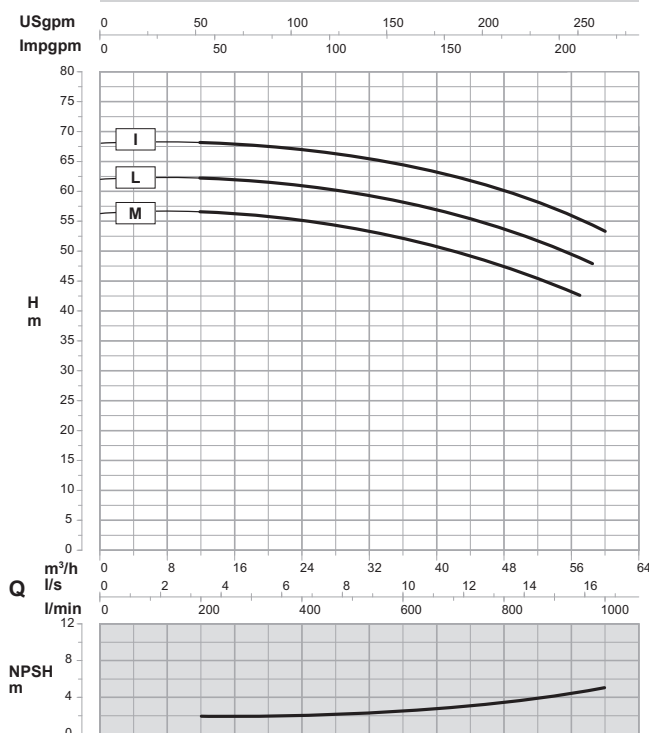
Flange Flanges Brides Flansche Bidas			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	●	176	342	42
		b				
		c				
	2	a	●	160	326	42
		b				
	3	a	●	160	326	42
		b				
		c				
	4	a	●	160	326	42
		b				
	5	a	●	176	342	42
		b				
		c				
	6	a	●	176	342	42
b						
7	a	●	160	326	42	
	b					
SB	11		160	326	43	
	12		●			
	21		●			
	22		177	343	43	
	23		177	343	42	
	31		●			
	32		177	343	43	
F	1		115	281	43	
	2		120	286	44	

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

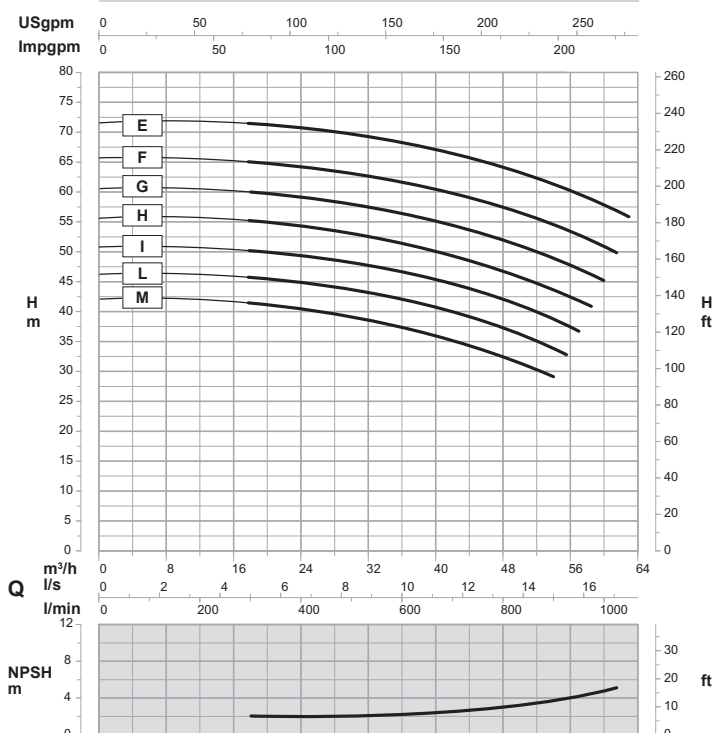
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolerancias ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

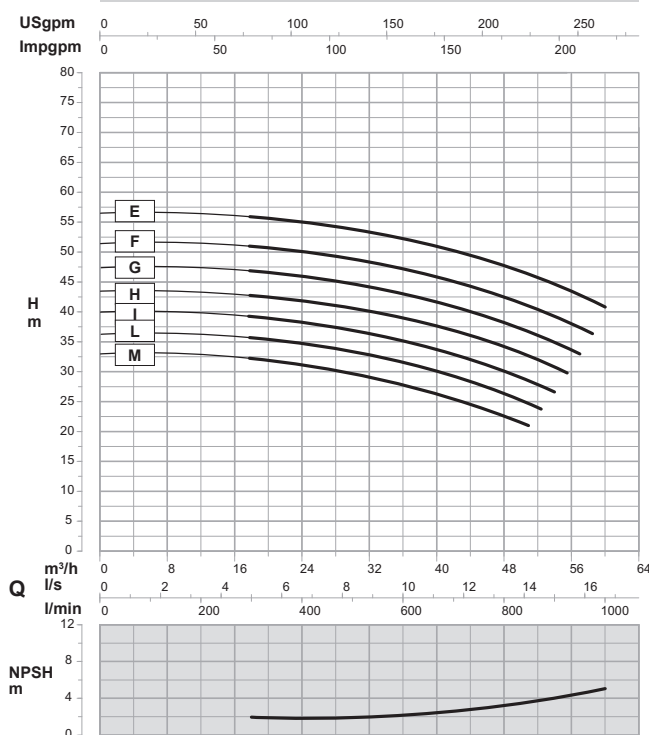
3000 min⁻¹



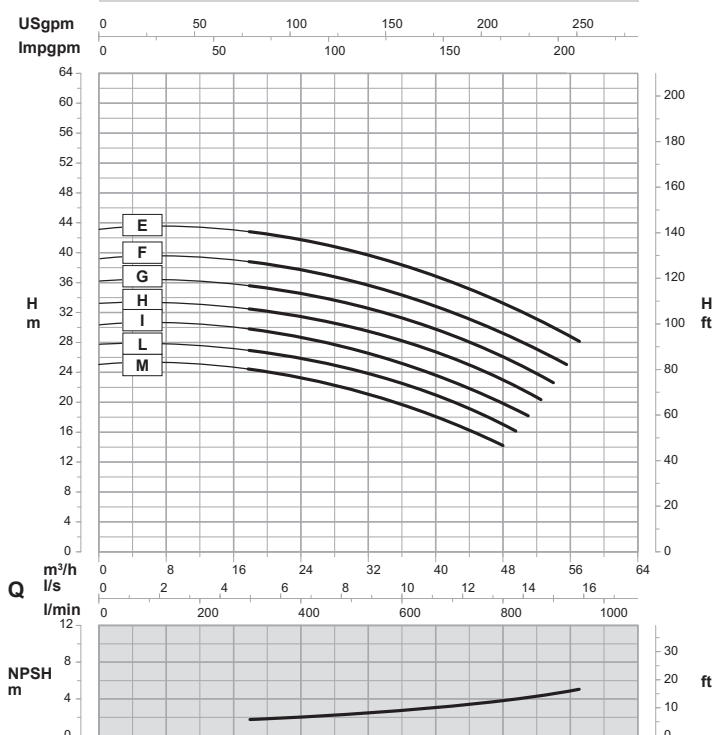
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL526/2

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	12	24	36	42	48	51	54	57	60
	l/s	0	3,3	6,7	10	11,7	13,3	14,2	15	15,8	16,7
	l/min	0	200	400	600	700	800	850	900	950	1000
min⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3000	I	118	7,5	118	11,8	117	16	112	19,8	107	21,4
	L	107	6,5	107	10,3	105	13,9	99	17,2	94	18,7
	M	95	5,7	94	9	93	12,4	88	15,5	83	16,9
2600	E	118	8,5	119	12,2	116	15,8	109	19,1	104	20,6
	F	111	7,5	111	10,9	108	14,3	101	17,6	96	19,1
	G	105	6,7	105	9,9	102	13,1	95	16,1	90	17,5
	H	99	6,1	100	9,1	97	12,2	91	15	86	16,3
	I	89	5,5	89	8,2	87	11	80	13,7	75	14,9
	L	80	4,6	81	6,9	79	9,5	71	12,1	66	13,2
	M	72	3,9	72	6,6	70	8,9	63	10,9	58	11,7
2300	E	93	5,9	92	8,6	89	11,4	82	14	77	15,1
	F	87	5,1	86	7,8	83	10,5	77	13	72	14
	G	84	4,6	83	7	79	9,6	72	12	67	13,1
	H	79	4,3	78	6,3	74	8,8	67	11,1	62	12
	I	72	3,7	71	5,6	67	8	60	10,2	54	11,1
	L	64	3	64	5,1	60	7,3	52	9,1	46	9,8
	M	58	2,9	57	4,4	54	6,3	45	8,1	38	8,7
2000	E	71	3,9	70	5,9	67	8	59	9,9	53	10,7
	F	66	3,5	66	5,3	62	7,3	55	9,1	49	9,9
	G	63	3	63	4,9	59	6,8	51	8,5	45	9,1
	H	60	2,6	59	4,6	55	6,4	48	7,8	42	8,4
	I	54	2,5	53	4,2	50	5,8	42	7,2	37	7,7
	L	49	2,2	48	3,7	44	5,2	37	6,5	31	6,9
	M	45	2	44	3,3	40	4,6	31	5,6	24	5,9

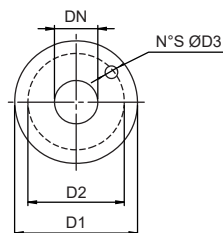
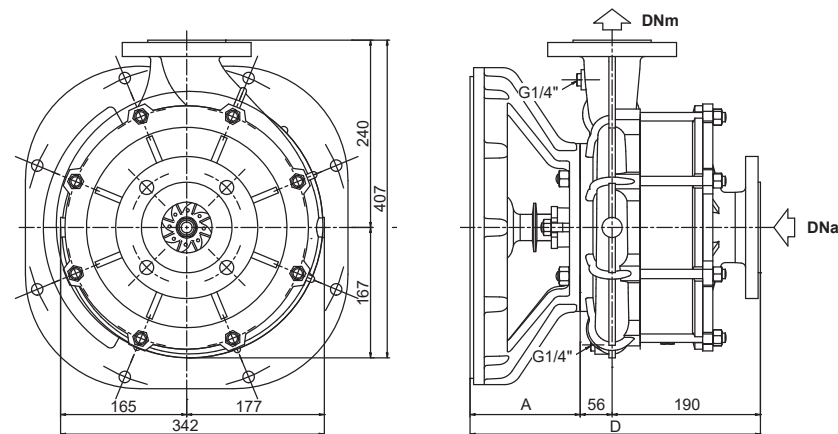
Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg

Dimensions en mm et masse en kg

Abmessungen in mm, Gewicht in kg

Medidas en mm, peso en kg



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	65	185	145	4	19
DNm PN 16÷25*	50	165	125	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

FL526/2

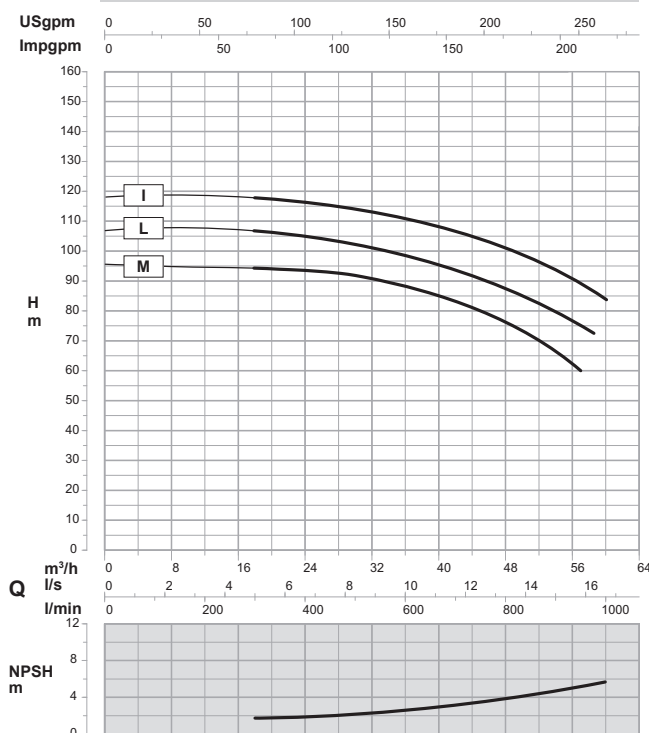
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	**		
	2	b			
		c			
	3	a	**		
		b			
		c			
	4	a	**		
		b			
		c			
	5	a	**		
		b			
		c			
	6	a	**		
		b			
	7	a	**		
		b			
SB		11	**		
		12			
		21	**		
		22			
		23			
		31	**		
		32			
F	1		115	361	62
	2		120	366	62

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

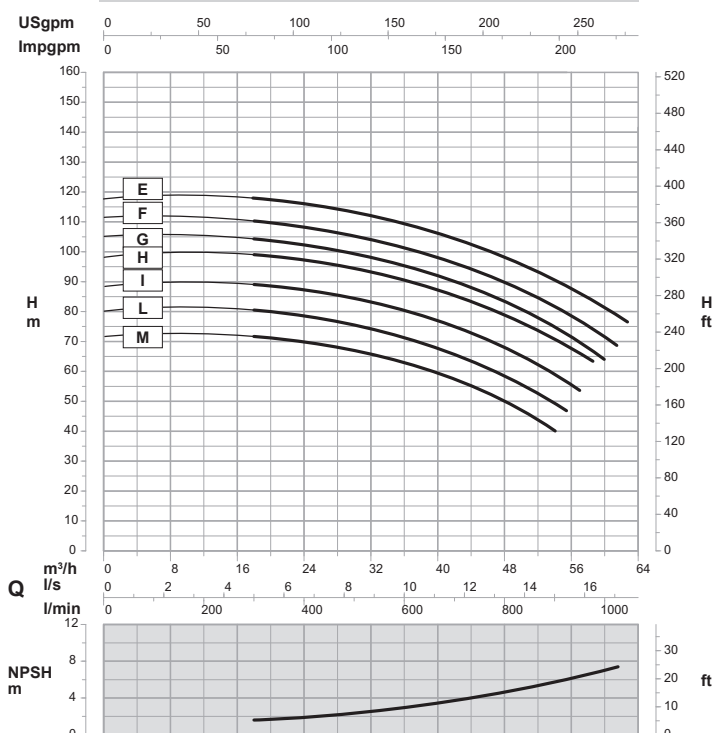
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

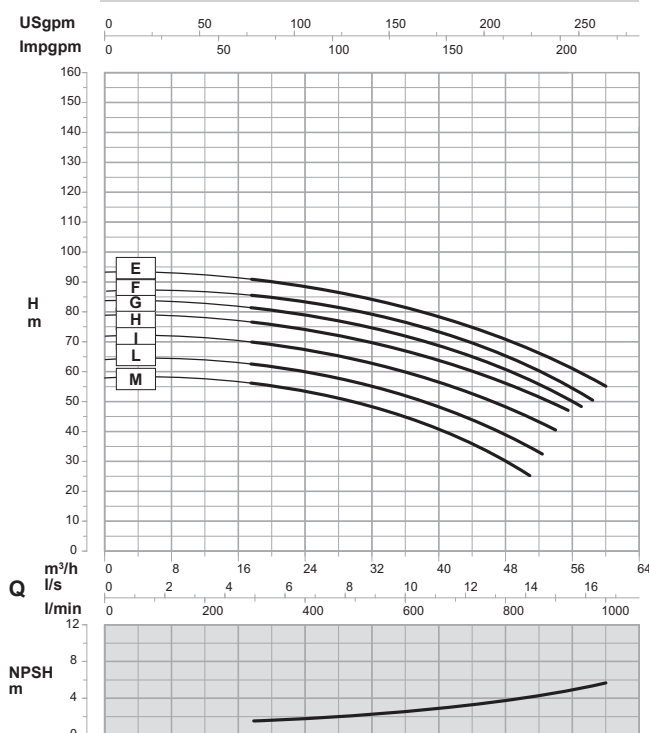
3000 min⁻¹



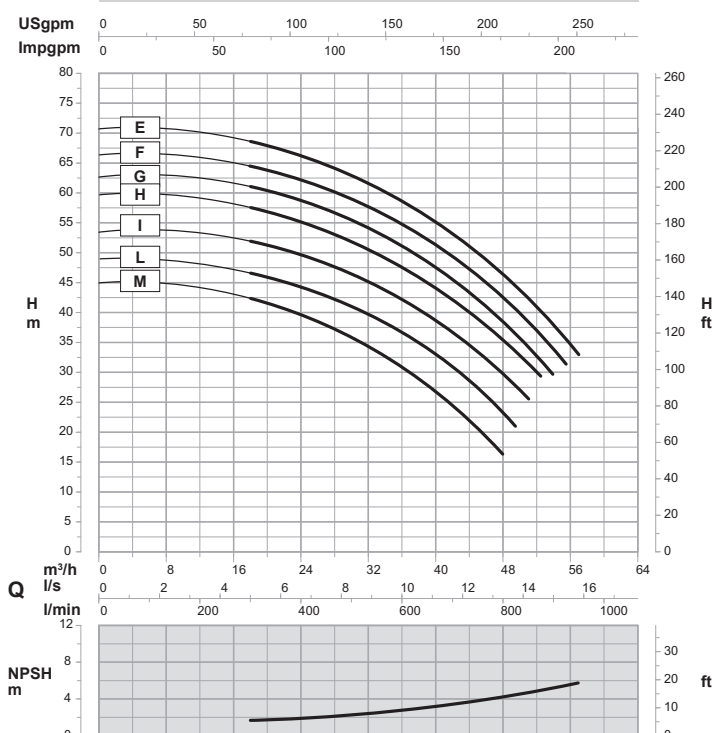
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL612

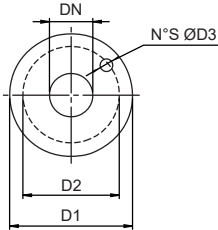
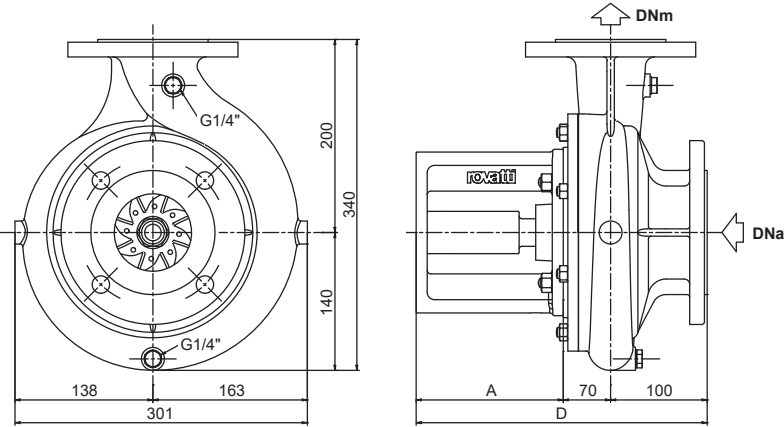
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	48	60	72	84	96	108	120	132	138										
	l/s	0	13,3	16,7	20	23,3	26,7	30	33,3	36,7	38,3										
	l/min	0	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2300										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
	E F G H	48 44 37 31	5,8 5,1 3,8 3,8	49 44 37 31	11,1 9,9 8,2 7,2	48 44 36 30	12,3 11 9 7,8	46 42 35 28	13,3 11,9 9,8 8,4	45 40 33 26	14,3 12,8 10,5 8,9	42 38 30 23	15,1 13,5 11 9,3	39 35 28 20	15,8 14,1 11,5 9,6	36 31 24 20	16,3 14,5 11,8 9,6	31 27 24 20	16,7 14,8 11,8 9,6	29 26 23 18	16,9 14,8 11,8 9,6
3600	E F G H	41 37 31 26	4,5 3,9 3 3	41 37 31 26	8,9 8 6,5 5,7	40 36 30 24	9,8 8,8 7,2 6,2	38 35 29 23	10,7 9,5 7,8 6,7	36 33 26 20	11,4 10,2 8,4 7	34 30 24 18	12 10,7 8,8 7,3	31 27 21 15	12,5 11,1 9,1 7,5	27 23 21 15	12,9 11,4 9,1 7,5	22 19 17 13	13 11,4 9,1 7,5	20 17 14 10	13 11,4 9,1 7,5
	E F G H	34 31 26 21	3,4 3 2,2 2,2	33 30 25 21	7 6,2 5,1 4,5	32 29 24 19	7,7 6,9 5,7 4,9	31 28 23 18	8,4 7,5 6,1 5,2	29 25 20 15	8,9 7,9 6,5 5,4	26 22 18 13	9,4 8,3 6,8 5,6	22 19 15 11	9,6 8,5 6,9 5,6	18 15 11 8	9,8 8,5 6,9 5,6	16 13 9 7	9,8 8,5 6,9 5,6	14 11 8 6	9,8 8,5 6,9 5,6
	E F G H	25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3	6,4 5,6 4,5 3,7
	3300	E F G H	41 37 31 26	4,5 3,9 3 3	41 37 31 26	8,9 8 6,5 5,7	40 36 30 24	9,8 8,8 7,2 6,2	38 35 29 23	10,7 9,5 7,8 6,7	36 33 26 20	11,4 10,2 8,4 7	34 30 24 18	12 10,7 8,8 7,3	31 27 21 15	12,5 11,1 9,1 7,5	27 23 21 15	12,9 11,4 9,1 7,5	22 19 17 13	13 11,4 9,1 7,5	20 17 14 10
E F G H		34 31 26 21	3,4 3 2,2 2,2	33 30 25 21	7 6,2 5,1 4,5	32 29 24 19	7,7 6,9 5,7 4,9	31 28 23 18	8,4 7,5 6,1 5,2	29 25 20 15	8,9 7,9 6,5 5,4	26 22 18 13	9,4 8,3 6,8 5,6	22 19 15 11	9,6 8,5 6,9 5,6	18 15 11 8	9,8 8,5 6,9 5,6	16 13 9 7	9,8 8,5 6,9 5,6	14 11 8 6	9,8 8,5 6,9 5,6
E F G H		25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3	6,4 5,6 4,5 3,7
3000		E F G H	34 31 26 21	3,4 3 2,2 2,2	33 30 25 21	7 6,2 5,1 4,5	32 29 24 19	7,7 6,9 5,7 4,9	31 28 23 18	8,4 7,5 6,1 5,2	29 25 20 15	8,9 7,9 6,5 5,4	26 22 18 13	9,4 8,3 6,8 5,6	22 19 15 11	9,6 8,5 6,9 5,6	18 15 11 8	9,8 8,5 6,9 5,6	16 13 9 7	9,8 8,5 6,9 5,6	14 11 8 6
	E F G H	25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3	6,4 5,6 4,5 3,7
	E F G H	25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3	6,4 5,6 4,5 3,7
	2600	E F G H	25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3
E F G H		25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3	6,4 5,6 4,5 3,7
E F G H		25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3	6,4 5,6 4,5 3,7
E F G H		25 23 20 16	2,2 1,9 1,4 1,4	25 22 19 15	4,8 4,3 3,6 3,1	23 21 17 14	5,4 4,8 3,9 3,3	22 19 15 12	5,8 5,2 4,2 3,5	19 17 13 9	6,1 5,4 4,4 3,7	16 14 11 8	6,3 5,6 4,5 3,7	13 11 8 6	6,4 5,6 4,5 3,7	10 9 7 5	6,4 5,6 4,5 3,7	8 7 5 4	6,4 5,6 4,5 3,7	6 5 4 3	6,4 5,6 4,5 3,7

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL612



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10	80	200	160	4	19
DNm PN 10÷16*	65	185	145	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

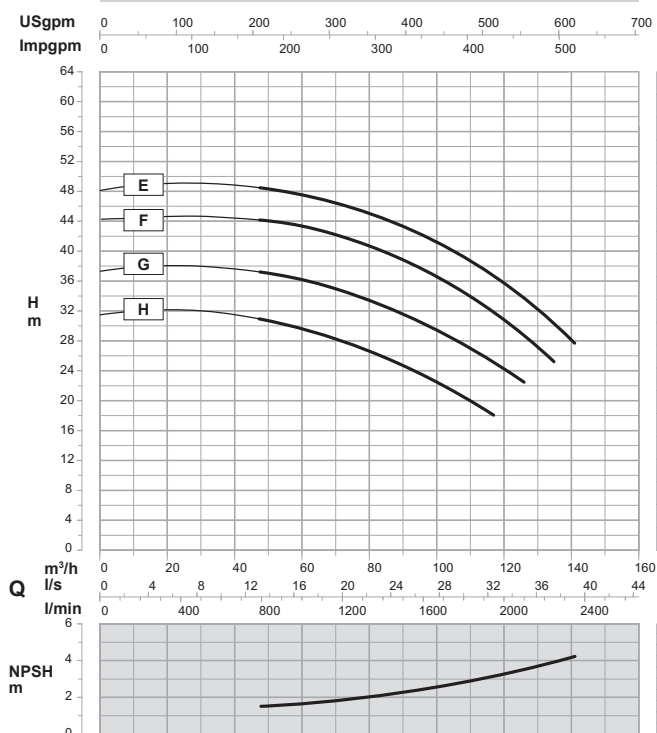
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a ●	60	230	24
		b	115	285	26
		c	160	330	29
	2	a ●	95	265	27
		b	130	300	27
	3	a ●	60	230	26
		b	95	265	27
		c	130	300	25
	4	a ●	70	240	27
		b	**		
	5	a ●	60	230	26
		b	95	265	27
		c	130	300	27
	6	a ●	115	285	28
		b	160	330	30
7	a ●	70	240	27	
	b	115	285	28	
SB	11		115	285	26
	12		**		
	21		144	314	26
	22		**		
	23		147	317	29
	31		144	314	26
	32		**		
F	33		147	317	29
	1		**		
	2		**		

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

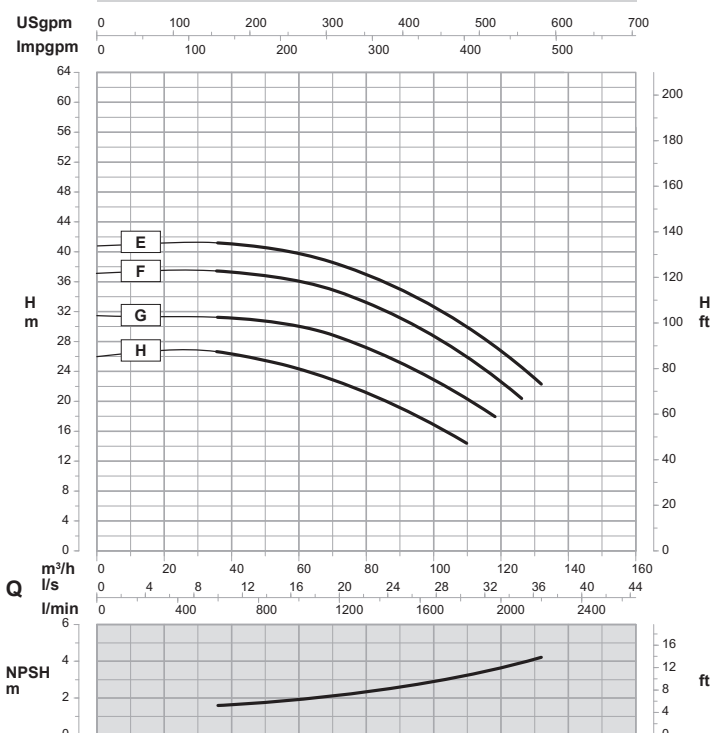
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

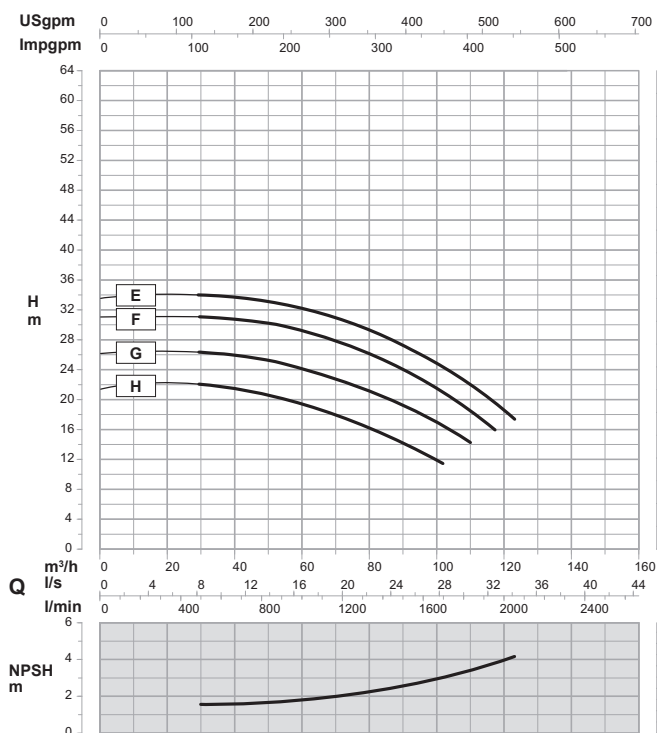
3600 min⁻¹



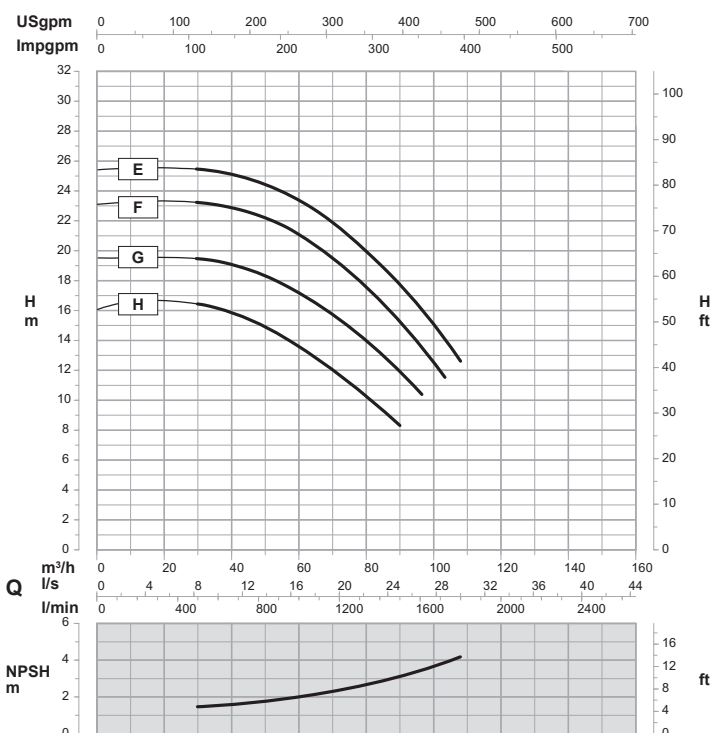
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL616

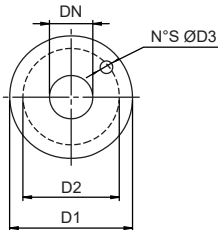
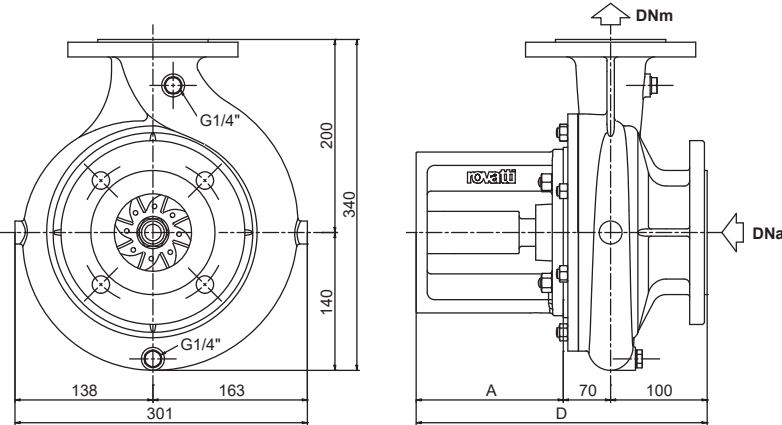
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	60	84	108	120	132	138	144	150	156										
	l/s	0	16,7	23,3	30	33,3	36,7	38,3	40	41,7	43,3										
	l/min	0	1000	1400	1800	2000	2200	2300	2400	2500	2600										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]		
3600	E	58	7,8	57	15,3	56	18	52	20,4	50	21,5	47	22,5	45	23	43	23,4	41	23,8	39	24,2
	F	51	6,5	50	13,4	48	15,7	44	17,8	42	18,7	39	19,5	37	19,9	36	20,3	34	20,6		
3300	E	49	6	48	12,3	46	14,5	42	16,4	40	17,3	36	18	35	18,4	33	18,7				
	F	43	5	42	10,7	39	12,7	36	14,3	33	15	30	15,6	28	15,9						
3000	E	40	4,5	39	9,7	37	11,4	33	12,9	30	13,6	27	14,1								
	F	35	3,7	34	8,4	32	10	27	11,2	25	11,7										
2600	E	30	2,9	29	6,8	26	8	22	9												
	F	27	2,4	25	5,9	22	7	18	7,7												

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL616



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10	80	200	160	4	19
DNm PN 10÷16*	65	185	145	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

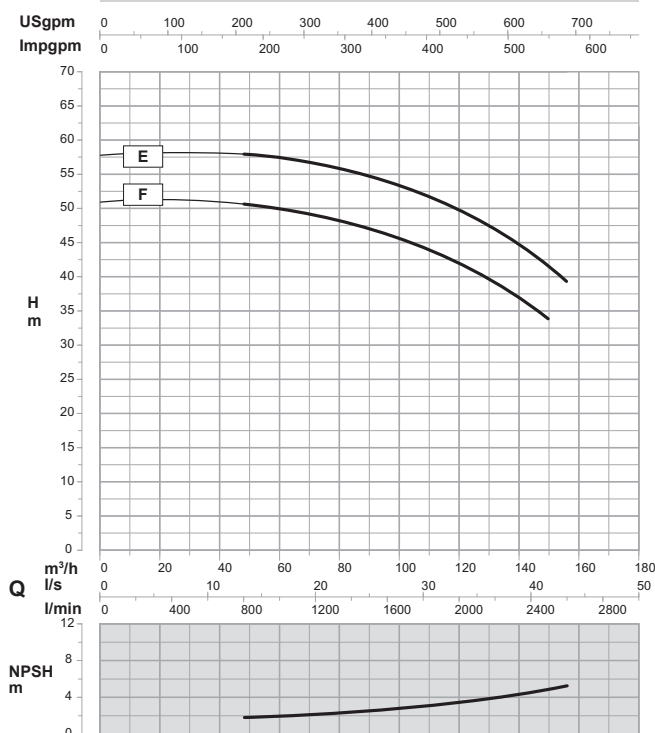
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a ●	60	230	24
		b	115	285	26
		c	160	330	29
	2	a ●	95	265	27
		b	130	300	27
	3	a ●	60	230	26
		b	95	265	27
		c	130	300	25
	4	a ●	70	240	26
		b	**		
	5	a ●	60	230	26
		b	95	265	27
		c	130	300	27
	6	a ●	115	285	28
		b	160	330	29
7	a ●	70	240	26	
	b	115	285	28	
SB	11		115	285	26
	12		**		
	21		144	314	26
	22		**		
	23		147	317	29
	31		144	314	26
	32		**		
F	1		**		
	2		**		

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

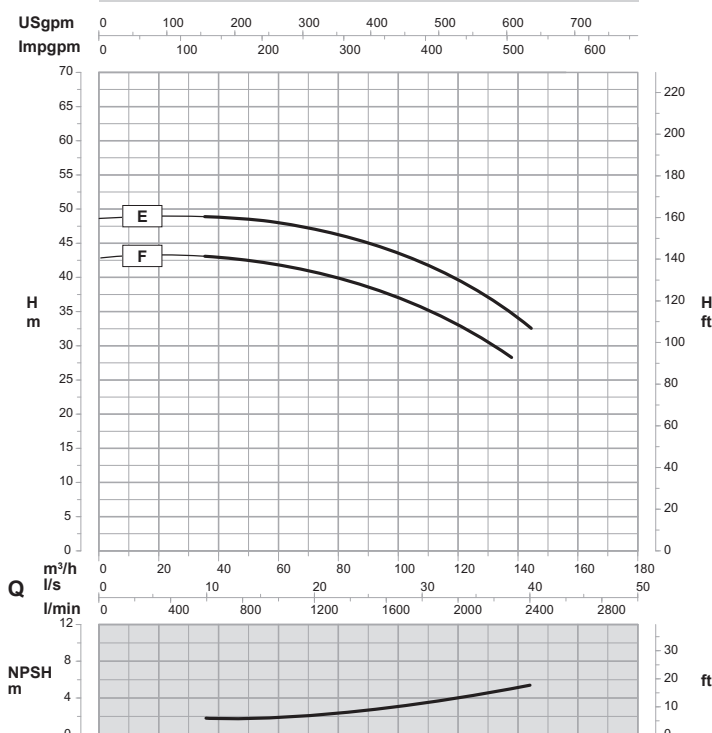
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

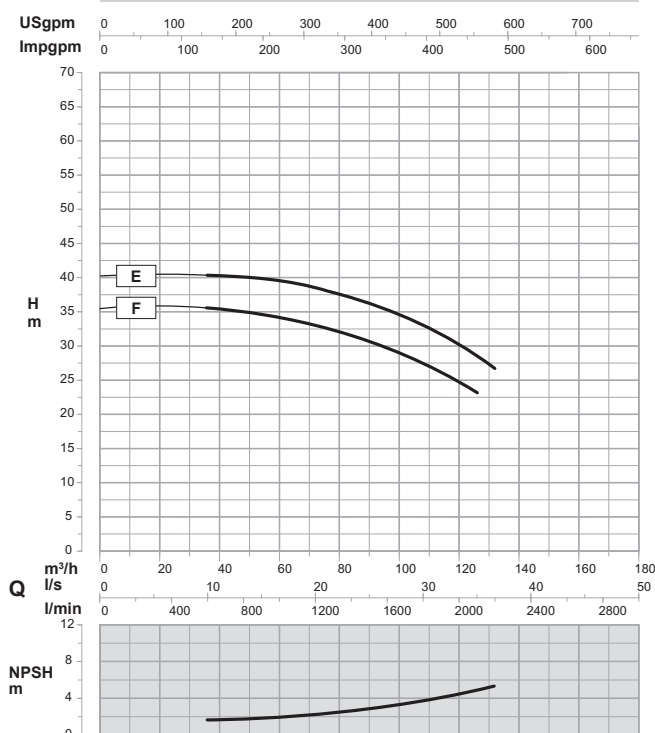
3600 min⁻¹



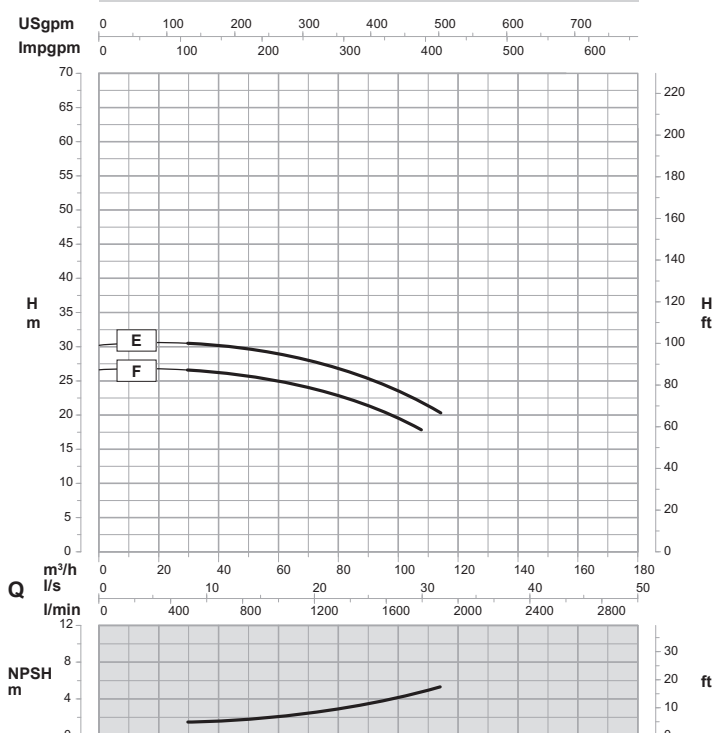
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL619A

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

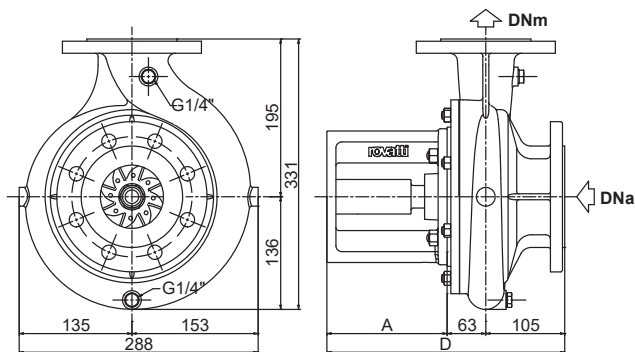
Q	m³/h	0		60		72		84		96		102		108		114		120		126	
	l/s	0		16,7		20		23,3		26,7		28,3		30		31,7		33,3		35	
	l/min	0		1000		1200		1400		1600		1700		1800		1900		2000		2100	
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
3600	E	75	9,1	75	18,8	74	20,6	72	22,4	70	24,1	69	25,0	67	25,8	64	26,6	62	27,4	59	28,1
	F	68	7,9	68	16,6	67	18,3	65	19,9	62	21,5	61	22,2	59	22,9	56	23,5	53	24,1	50	24,6
	G	60	6,5	59	14,2	58	15,8	56	17,3	53	18,6	51	19,3	49	19,9	47	20,4	44	20,8		
	H	53	5,5	52	12,2	51	13,6	49	15	45	16,2	43	16,7	40	17,2	37	17,7				
3300	I	47	4,7	47	10,5	45	11,6	43	12,6	38	13,6	34	14	30	14,4	25	14,8				
	E	65	7	64	15,2	63	16,8	61	18,4	58	19,7	56	20,4	53	20,9	50	21,5	47	21,9		
	F	57	6,1	57	13,4	55	14,8	53	16,1	50	17,3	48	17,9	46	18,4	43	18,9				
	G	50	5	50	11,5	48	12,8	46	14	42	15,1	40	15,5	38	15,9						
3000	H	44	4,2	44	9,9	42	11,1	39	12,1	35	13	32	13,4	29	13,8						
	I	39	3,6	39	8,5	37	9,4	34	10,2	28	10,9	23	11,2								
	E	53	5,3	53	12	51	13,3	49	14,5	45	15,6	42	16	39	16,4						
	F	47	4,6	46	10,6	45	11,7	42	12,8	39	13,7	36	14,1	33	14,4						
2600	G	41	3,7	40	9,1	39	10,2	36	11,1	32	11,9	30	12,2								
	H	36	3,2	36	7,9	34	8,8	30	9,6	25	10,3										
	I	33	2,7	31	6,7	29	7,4	25	8,1	17	8,6										
	E	41	3,5	38	8,5	36	9,4	33	10,1	28	10,7										
	F	36	3,1	34	7,7	32	8,5	28	9,3	23	9,8										
	G	32	2,4	30	6,5	27	7,3	23	7,9												
	H	27	2	25	5,6	23	6,2	19	6,8												
	I	25	1,6	21	4,8	18	5,3	14	5,7												

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

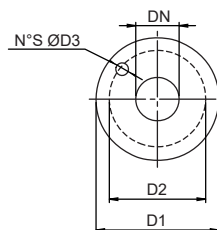
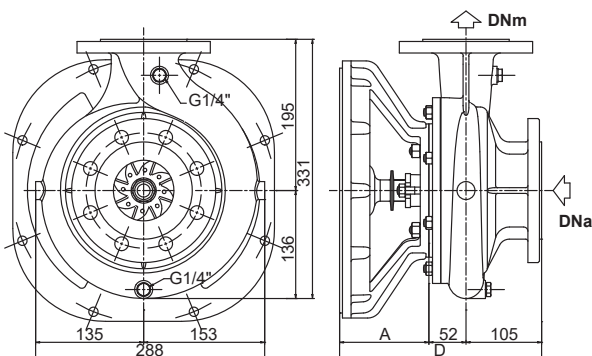
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL619A

CA / SB



F



Flange - Flanges - Brides
Flansch - Bidas

DN D1 D2 S D3

DNa PN 16 80 200 160 8 19

DNm PN 10+16* 65 185 145 4 19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

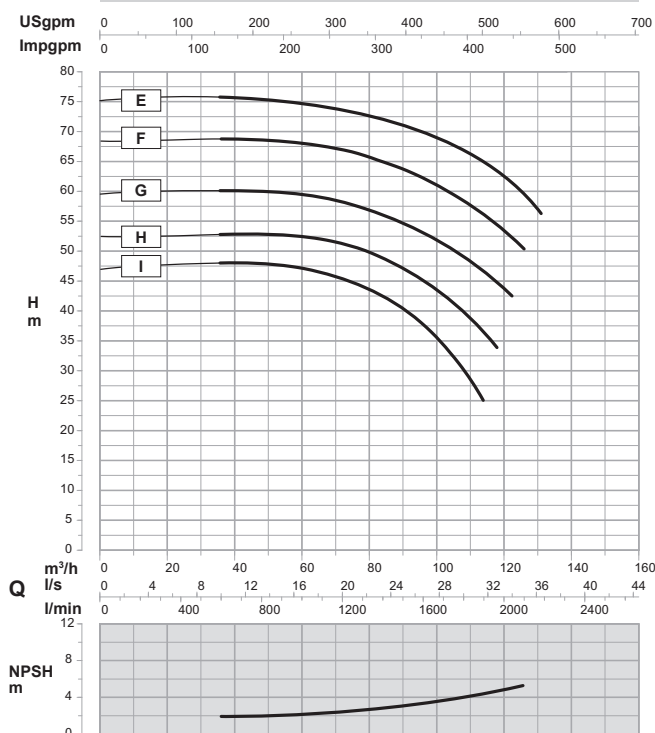
			Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	•	77	245	46
		b		132	300	27
		c		177	345	31
	2	a	•	95	246	29
		b		147	315	29
	3	a	•	77	245	28
		b		112	280	29
		c		147	315	27
	4	a	•	87	255	28
		b			**	
	5	a	•	77	245	28
		b		112	280	29
		c		147	315	29
	6	a	•	132	300	30
		b		177	345	31
SB	7	a	•	87	255	28
		b		132	300	30
	11			132	300	28
					**	
				161	329	28
					**	
				164	332	30
	31			161	329	28
					**	
				164	332	30
F	1			121	272	33
				126	277	33

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

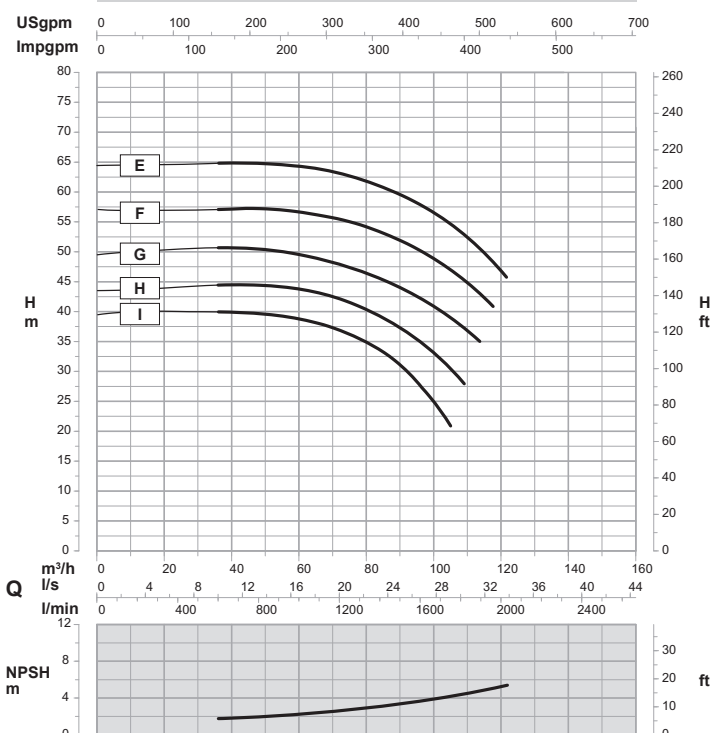
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolerancias ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

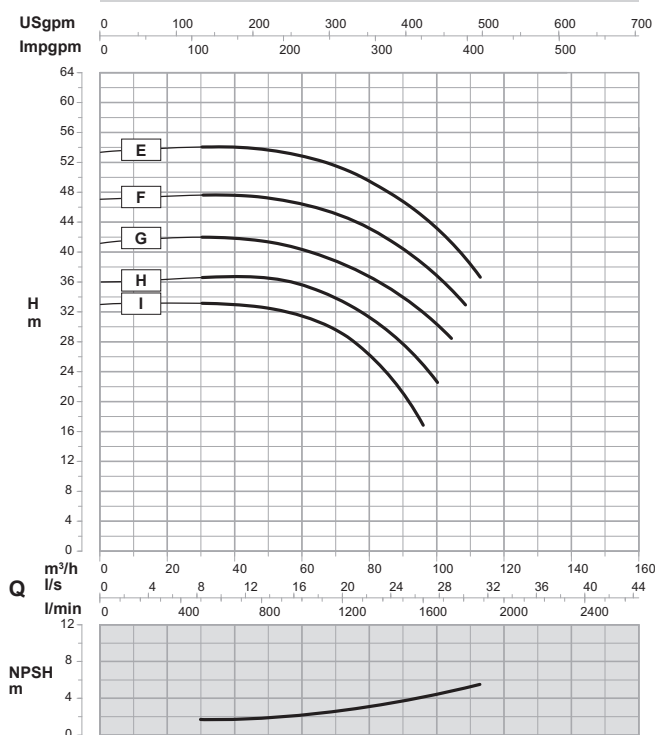
3600 min⁻¹



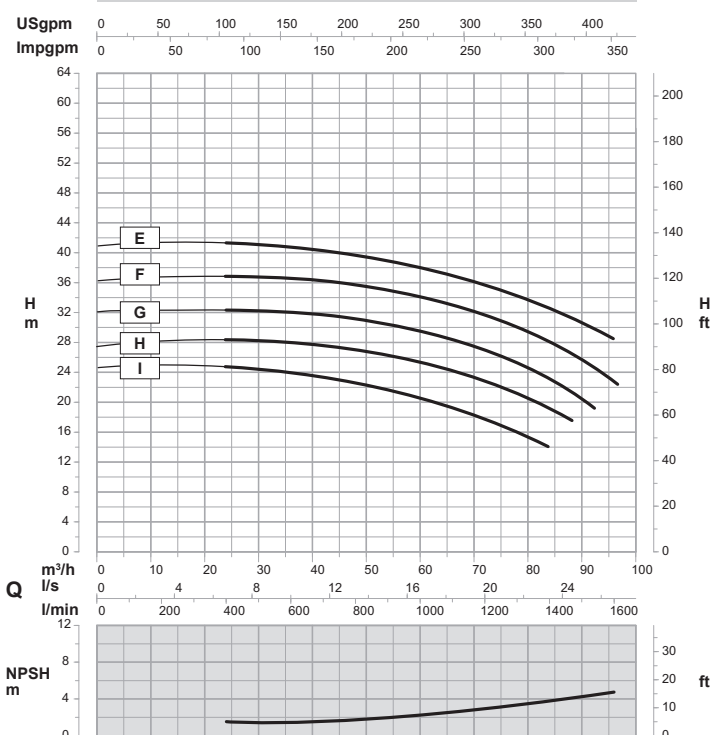
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL619B

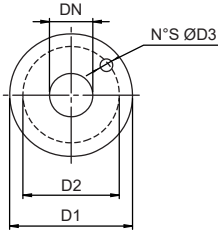
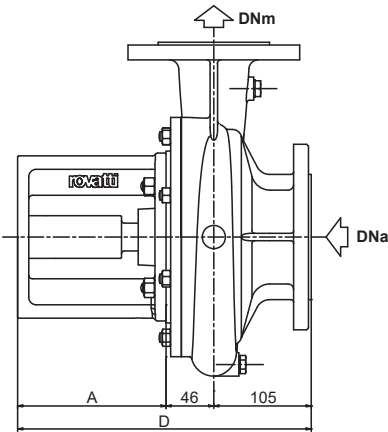
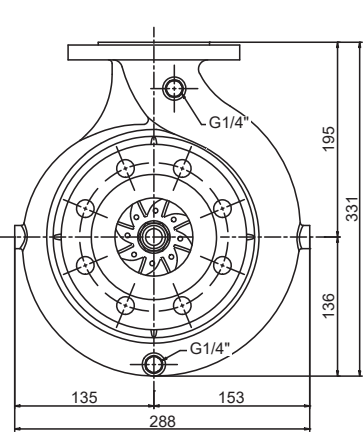
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	36	54	72	78	84	90	96	102	108										
	l/s	0	10	15	20	21,7	23,3	25	26,7	28,3	30										
	l/min	0	600	900	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
3600	E	74	7,1	74	13,2	74	16,5	72	19,6	71	20,6	70	21,5	68	22,3	66	23,1	63	23,7	60	24,3
	F	67	6,2	67	11,7	67	14,7	65	17,5	63	18,3	62	19,1	60	19,8	58	20,4	55	20,9	52	21,3
	G	59	4,9	59	10	59	12,8	57	15,4	55	16,2	54	16,9	52	17,5	50	18	48	18,5		
	H	51	4,8	52	8,6	51	10,9	48	13,1	47	13,7	45	14,3	43	14,7	41	15,1				
3300	I	45	3,2	45	7,2	43	9,2	40	10,9	38	11,4	36	11,7	34	12	31	12,3				
	E	61	6,1	61	11	61	13,5	58	15,9	57	16,6	56	17,2	54	17,8	52	18,3	49	18,8		
	F	56	5,5	56	9,5	56	11,9	53	14,2	52	14,8	50	15,4	48	15,9	45	16,2	42	16,5		
	G	49	4,3	50	8,1	49	10,4	46	12,5	45	13,1	43	13,6	41	14	39	14,3				
3000	H	43	3,2	44	6,9	42	8,9	39	10,6	38	11	36	11,4	33	11,7						
	I	37	2,5	38	5,8	36	7,5	32	8,8	30	9,1	28	9,3	25	9,5						
	E	50	4,6	51	8,6	50	10,7	47	12,5	46	13,1	44	13,6	42	14	39	14,3				
	F	46	3,2	47	7,5	46	9,5	43	11,2	41	11,7	39	12	36	12,4	33	12,6				
2600	G	41	3	41	6,5	40	8,3	37	9,9	35	10,3	33	10,6	31	10,9						
	H	35	2,9	36	5,5	34	7,1	31	8,4	29	8,7	27	8,9								
	I	31	1,9	31	4,6	29	5,9	24	6,9	22	7,1	20	7,1								
	E	38	3,1	39	6	37	7,5	33	8,8	31	9,1	30	9,4	28	9,7						
	F	36	2,9	36	5,4	33	6,8	30	7,9	28	8,3	26	8,5								
	G	31	2,2	31	4,7	29	5,9	25	6,9	23	7,1	21	7,4								
	H	28	1,8	27	4	25	5	20	5,7	18	5,9										
	I	23	1,4	23	3,4	20	4,2	15	4,7	12	4,8										

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL619B



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 16	80	200	160	8	19
DNm PN 10÷16*	65	185	145	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

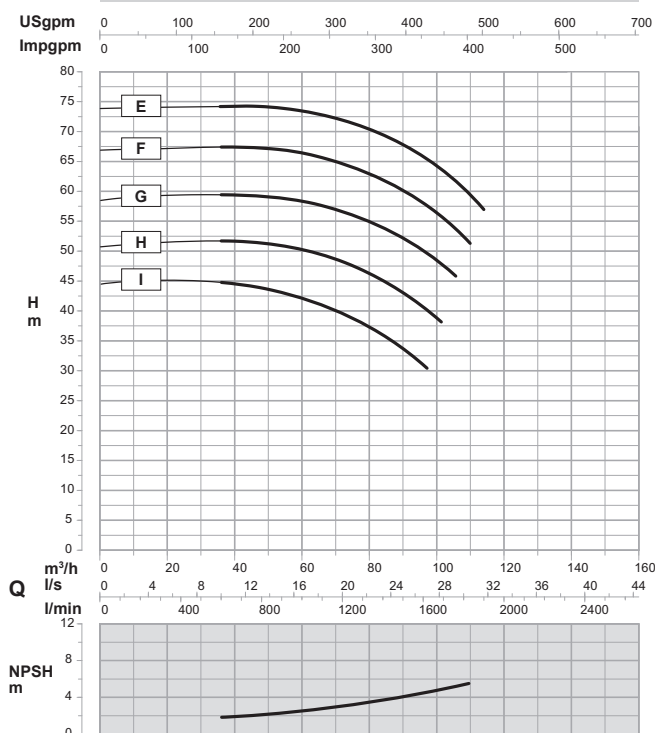
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	●	77	245	26
		b		132	300	28
		c		177	345	31
	2	a	●	95	246	29
		b		147	315	29
	3	a	●	77	245	28
		b		112	280	29
		c		147	315	27
	4	a	●	87	255	29
		b		**		
	5	a	●	77	245	28
		b		112	280	29
		c		147	315	29
	6	a	●	132	300	30
		b		177	345	32
7	a	●	87	255	29	
	b		132	300	30	
SB	11		132	300	28	
	12		**			
	21		161	329	28	
	22		**			
	23		164	332	31	
	31		161	329	28	
	32		**			
F	33		164	332	31	
	1		**			
	2					

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

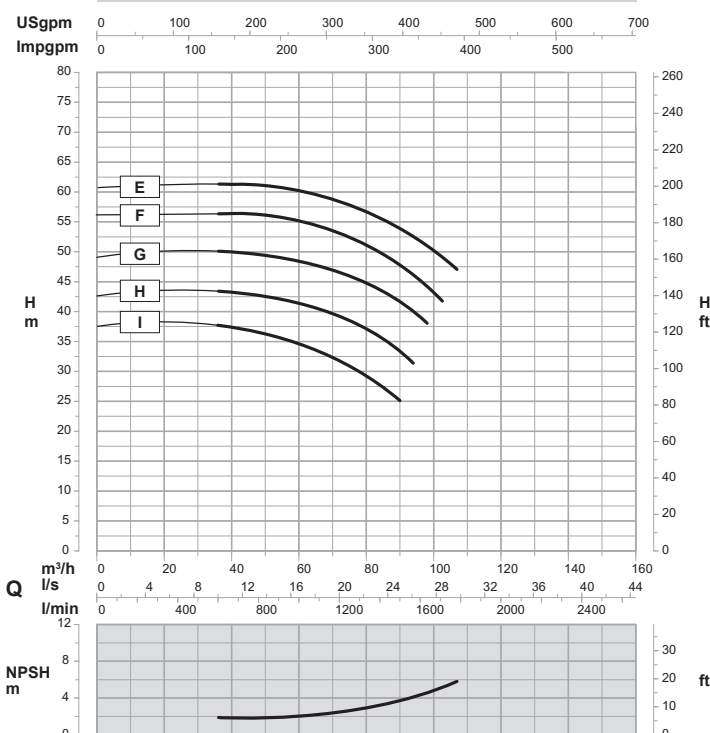
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

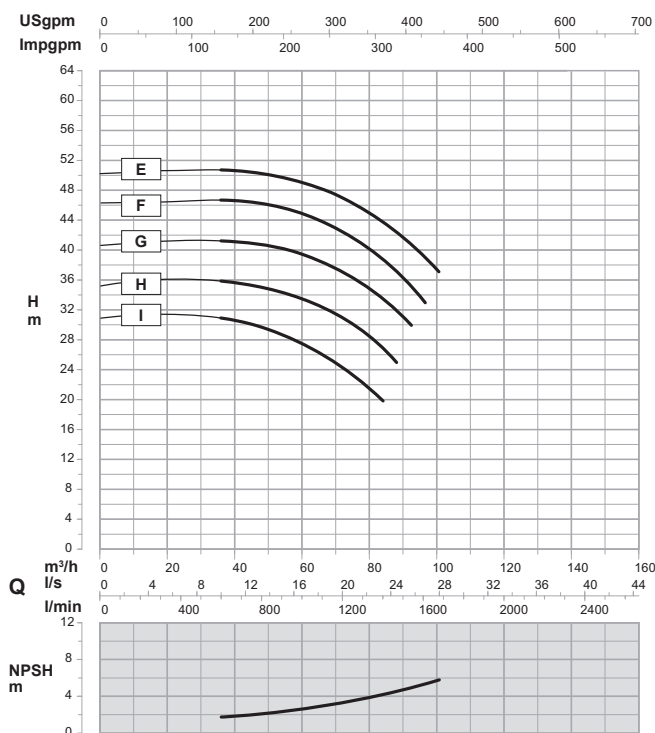
3600 min⁻¹



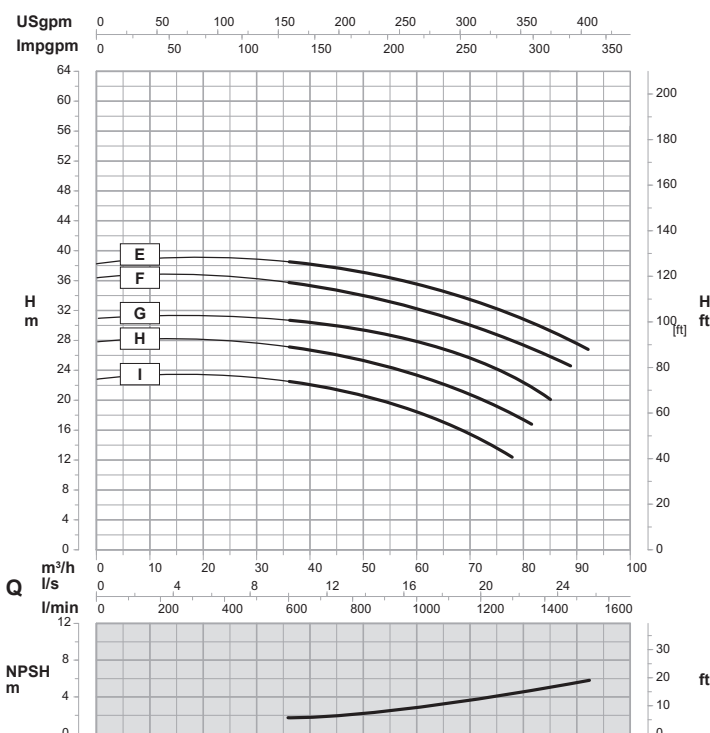
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

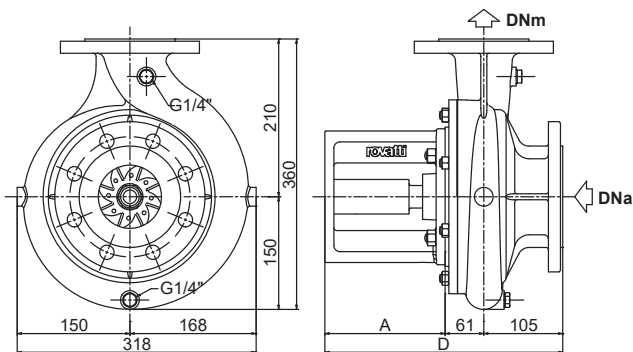
Q	m³/h	0	60	72	84	90	96	102	108	114	120
	l/s	0	16,7	20	23,3	25	26,7	28,3	30	31,7	33,3
	l/min	0	1000	1200	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
min⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
3600	H	63	7,4	62	17,4	60	19,1	59	19,8	58	20,5
	I	56	6,0	54	15,2	52	16,4	51	17,0	49	17,5
3300	F	68	8,1	67	19,5	65	21,2	64	22,0	62	22,7
	G	59	7,4	59	16,6	57	18,1	56	18,7	54	19,3
	H	53	5,7	51	14,1	49	15,4	48	16,0	46	16,5
	I	47	4,7	45	12,2	42	13,2	41	13,6	39	13,9
3000	E	62	8,1	61	17,6	59	19,1	58	19,7	56	20,2
	F	56	6,1	55	15,4	52	16,8	50	17,3	48	17,8
	G	49	5,5	48	13,1	46	14,2	44	14,7	42	15,0
	H	44	4,3	42	11,2	39	12,2	37	12,6	35	12,9
2600	I	39	3,5	36	9,6	33	10,3	31	10,6	29	10,8
	E	47	5,2	44	12,3	41	13,3	39	13,7	36	14,1
	F	43	4,3	40	10,8	37	11,6	35	12,0	33	12,3
	G	38	2,7	35	9,2	32	10,0	30	10,3	28	10,5
	H	33	2,8	30	7,8	27	8,5	25	8,7	23	8,9
	I	29	2,2	25	6,5	22	7,0	20	7,2	18	7,3

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

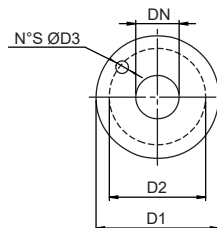
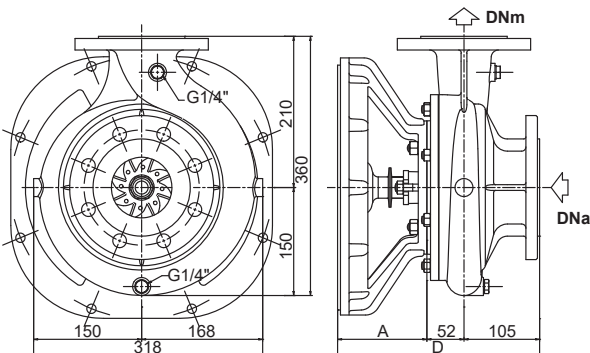
Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL621

CA / SB



F



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas

	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 16	80	200	160	8	19
DNm PN 10÷16*	65	185	145	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

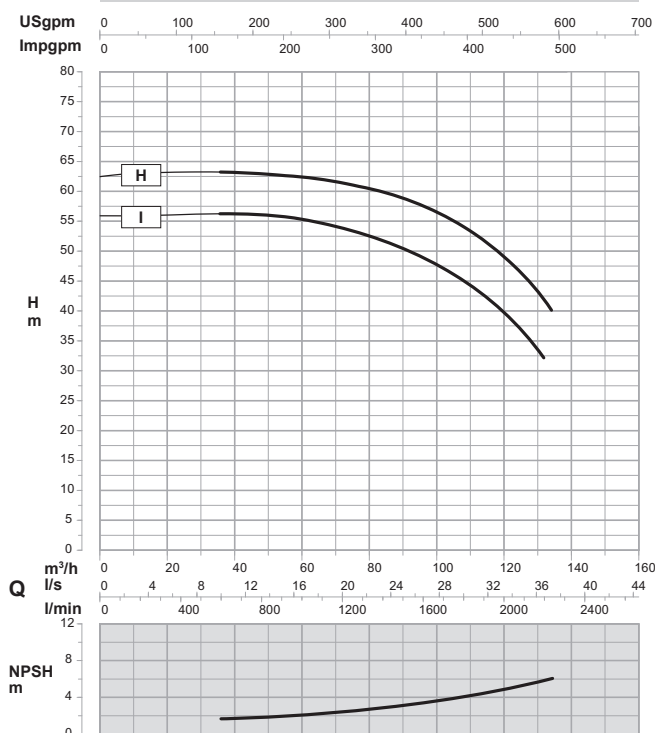
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	**			
		b				
		c				
	2	a	●	186	352	34
		b	**			
	3	a	**			
		b				
		c				
	4	a	**			
		b				
	5	a	**			
		b				
c						
6	a	●	186	352	34	
	b	**				
7	a	●	170	336	32	
	b	**				
SB	11		160	326	32	
	12		**			
	21		**			
	22		177	343	36	
	23		177	343	35	
	31		**			
	32		177	343	36	
33		177	343	35		
F	1		115	271,5	36	
	2		120	276,5	36	

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

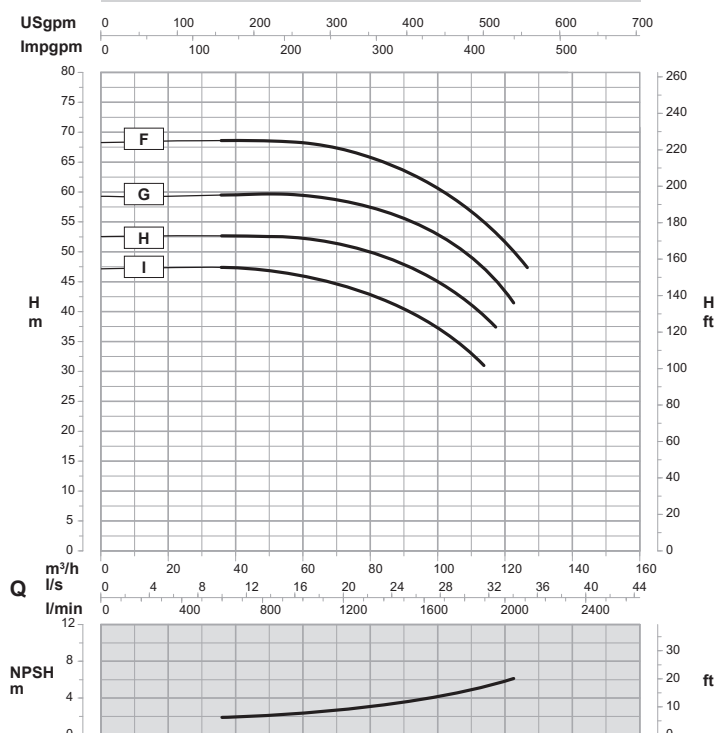
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolerancias ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

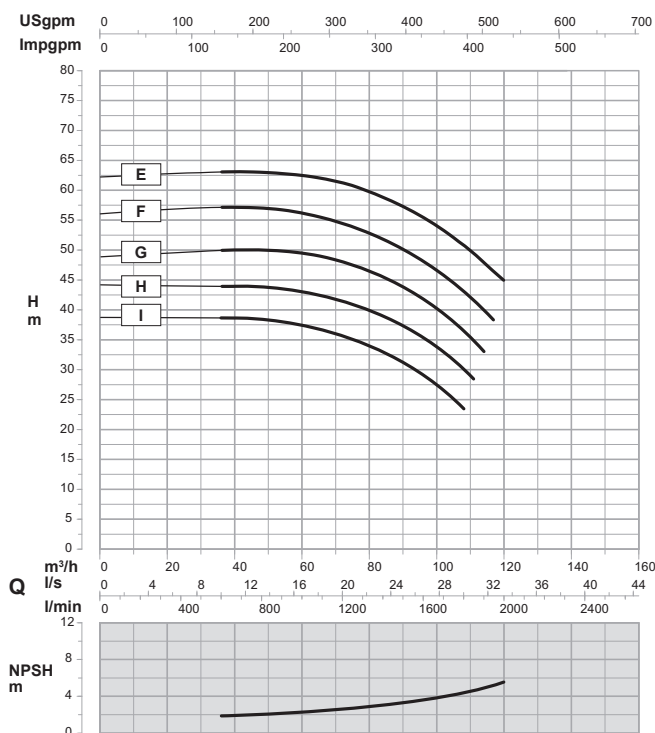
3600 min⁻¹



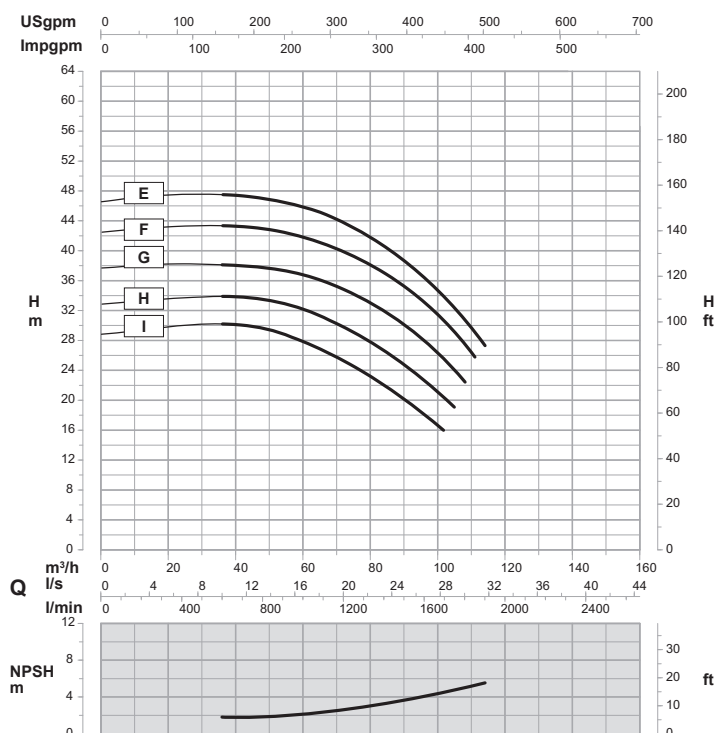
3300 min⁻¹



3000 min⁻¹



2600 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0		48		60		66		72		78		84		90		96		102	
	l/s	0		13,3		16,7		18,3		20		21,7		23,3		25		26,7		28,3	
	l/min	0		800		1000		1100		1200		1300		1400		1500		1600		1700	
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
3000	I	66	6,5	65	14	63	15,8	62	16,6	60	17,4	59	18,1	57	18,8	55	19,4	53	19,9		
	L	61	5,7	59	12,5	57	14,1	55	14,8	54	15,5	52	16,1	51	16,7	49	17,2	46	17,5		
	M	55	4,9	53	11,1	51	12,5	50	13,1	48	13,7	46	14,3	45	14,7	42	15,1	40	15,4		
2600	E	70	7,2	69	15,1	67	17,1	66	18,0	65	18,8	63	19,6	61	20,4	59	21,0	57	21,6	55	22,1
	F	64	6,3	63	13,5	61	15,2	60	16	58	16,8	57	17,5	55	18,1	53	18,6	50	19,1		
	G	59	5,5	57	12,2	56	13,8	54	14,5	53	15,2	51	15,8	49	16,3	47	16,7	45	17,1		
	H	55	4,9	52	11	51	12,4	49	13	48	13,6	46	14,1	44	14,6	42	15	40	15,2		
	I	50	4,3	48	9,8	46	11,1	44	11,7	43	12,2	41	12,6	39	13	37	13,2				
	L	45	3,7	43	8,8	41	9,9	40	10,4	38	10,8	36	11,2	34	11,5	32	11,7				
	M	41	3,2	39	7,8	37	8,8	35	9,2	34	9,5	32	9,8	30	10	27	10,1				
2300	E	56	4,8	54	11,2	52	12,7	50	13,3	49	14	47	14,5	45	15	43	15,4	41	15,7	39	16
	F	51	4,2	49	10	46	11,3	45	11,9	44	12,4	42	12,9	40	13,3	38	13,6	36	13,8		
	G	47	3,7	45	9	42	10,2	41	10,7	39	11,2	38	11,6	36	11,9	34	12,2	32	12,3		
	H	43	3,3	41	8,1	38	9,2	37	9,6	35	10	34	10,4	32	10,6	30	10,8				
	I	39	2,9	37	7,3	35	8,2	33	8,6	32	9	30	9,2	28	9,4	26	9,5				
	L	36	2,5	33	6,5	31	7,3	29	7,7	28	7,9	26	8,1	24	8,3						
2000	M	32	2,2	30	5,8	27	6,5	26	6,8	24	7	23	7,1	21	7,2						
	E	42	3,2	40	8	37	9	36	9,4	35	9,8	33	10,1	31	10,4	29	10,5				
	F	38	2,8	36	7,1	34	8	32	8,4	31	8,7	29	8,9	27	9,1						
	G	35	2,4	33	6,4	30	7,2	29	7,5	27	7,8	26	8	24	8,1						
	H	32	2,2	30	5,8	27	6,5	26	6,8	24	7	23	7,1								
	I	30	1,9	27	5,2	24	5,8	23	6	22	6,2	20	6,3								
	L	27	1,6	24	4,6	22	5,1	20	5,3	19	5,4										
	M	25	1,4	21	4,1	19	4,5	18	4,7	16	4,7										

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg

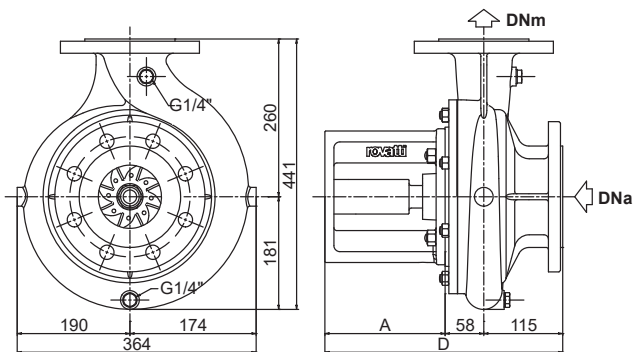
Dimensions en mm et masse en kg

Abmessungen in mm, Gewicht in kg

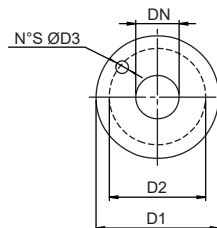
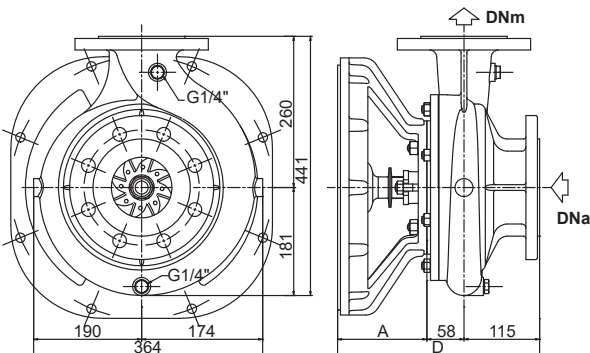
Medidas en mm, peso en kg

FL626

CA / SB



F



Flange - Flanges - Brides
Flansch - Bridas

DN D1 D2 S D3

DNa PN 16 80 200 160 8 19

DNm PN 10+16* 65 185 145 4 19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

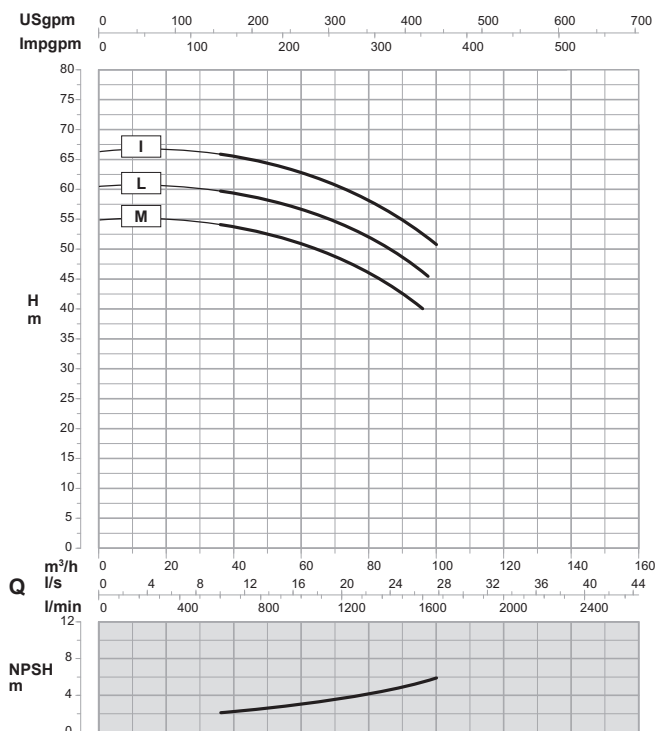
Flange Flanges Brides Flansche Bridas			Standard Standard Standard Standard Estandard		A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a			**		
		b					
		c					
	2	a	●	176	349	44	
		b		**			
	3	a		**			
		b					
		c					
	4	a		**			
		b					
	5	a		**			
		b					
		c					
	6	a	●	176	349	44	
		b		**			
7	a	●	160	333	42		
	b		**				
SB	11		160	333	32		
	12		**				
	21		**				
	22		177	350	36		
	23		177	350	35		
	31		**				
	32		177	350	36		
33		177	350	35			
F	1		115	288	36		
	2		120	293	36		

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

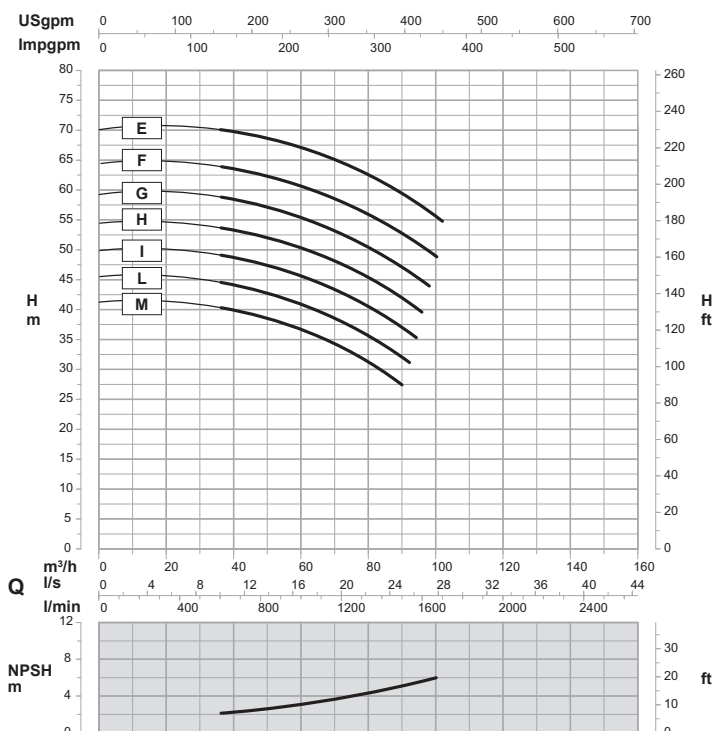
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolerancias ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

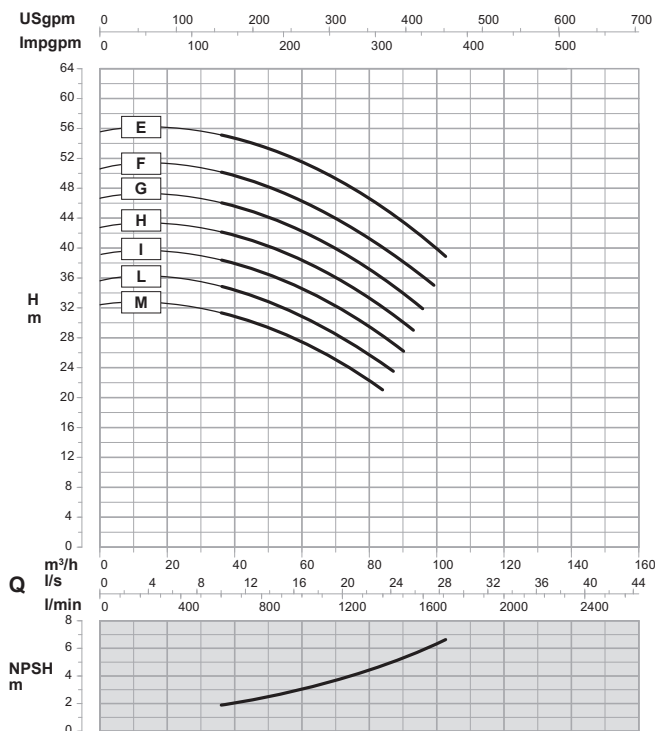
3000 min⁻¹



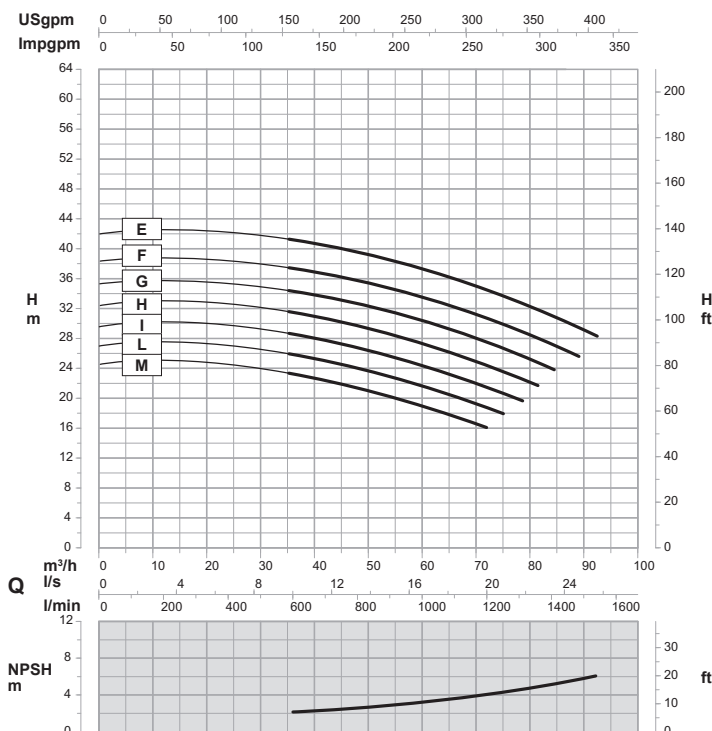
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL626/2

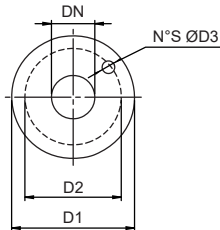
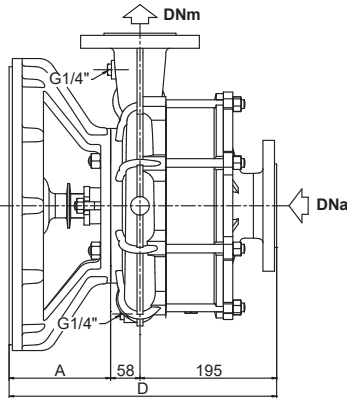
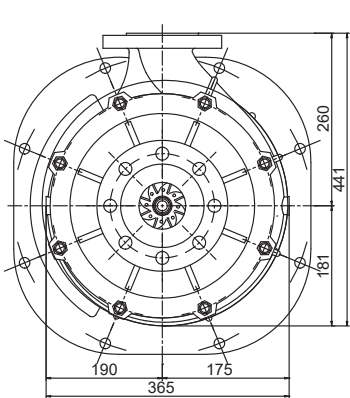
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	48	60	66	72	78	84	90	96	102										
	l/s	0	13,3	16,7	18,3	20	21,7	23,3	25	26,7	28,3										
	l/min	0	800	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N										
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]										
3000	I	115	12,4	114	25,0	109	27,8	107	29,1	103	30,4	100	31,5	96	32,6	91	33,6	87	34,5	82	35,3
	L	104	10,8	103	22,2	98	24,8	96	25,9	92	27	89	28	85	29	80	29,8	75	30,5		
	M	92	9,7	90	19,6	86	21,7	83	22,7	79	23,6	76	24,4	71	25,1	67	25,7	62	26,1		
2600	E	124	12,5	122	26,6	118	30,0	115	31,6	112	33,0	109	34,4	105	35,6	101	36,6	97	37,4	93	38,0
	F	113	10,9	110	23,7	106	26,7	103	28,1	100	29,4	97	30,5	93	31,5	90	32,3	85	32,9	81	33,3
	G	103	9,6	101	21,4	97	24,2	94	25,4	91	26,4	88	27,3	84	28,2	80	28,8	76	29,4		
	H	97	8,9	95	20,1	91	22,5	88	23,7	85	24,7	82	25,5	78	26,3	74	26,7	70	27,1		
	I	87	7,7	85	17,6	81	20	78	21	75	21,9	72	22,5	69	23,2	65	23,5				
	L	77	6,7	75	15,4	70	17,4	67	18,2	64	18,9	61	19,4	57	19,9	53	20,1				
	M	68	5,9	66	13,4	61	15,1	58	15,9	55	16,5	51	16,9	47	17,4	43	17,5				
2300	E	89	7,9	87	17,7	83	19,9	81	20,9	78	21,8	74	22,7	70	23,5	66	24,1	62	24,7	57	25,3
	F	85	7,6	82	16,7	78	18,7	76	19,7	73	20,6	69	21,3	65	22,1	61	22,6	56	23,1		
	G	80	7,1	77	15,5	73	17,4	70	18,2	67	19,1	64	19,7	60	20,4	56	20,8	52	21,3		
	H	76	6,6	73	14,6	69	16,4	66	17,3	63	18	59	18,5	55	19	52	19,4				
	I	69	5,6	66	13	61	14,5	58	15,1	55	15,8	51	16,2	47	16,5	43	16,9				
	L	61	4,5	57	11,1	52	12,4	50	12,9	46	13,3	42	13,6	38	14						
	M	54	3,8	50	9,8	45	11	41	11,5	38	11,8	34	12	29	12,2						
2000	E	68	5,5	65	12,6	60	14,2	57	14,9	54	15,4	51	15,8	47	16,2	44	16,5				
	F	64	5,1	60	11,8	56	13,1	53	13,8	50	14,3	47	14,6	43	14,9						
	G	60	4,7	57	11	52	12,2	49	12,6	46	13,2	42	13,5	39	13,8						
	H	58	4,1	54	10,3	49	11,5	46	11,9	43	12,4	39	12,7								
	I	52	3,6	47	9,3	42	10,2	39	10,6	36	10,9	32	11,1								
	L	46	2,9	41	7,9	36	8,8	32	9,2	29	9,4										
	M	40	2,6	36	7	30	7,7	27	8	23	8,2										

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL626/2



	Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas				
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 16	80	200	160	8	19
DNm PN 10÷16*	65	185	145	4	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

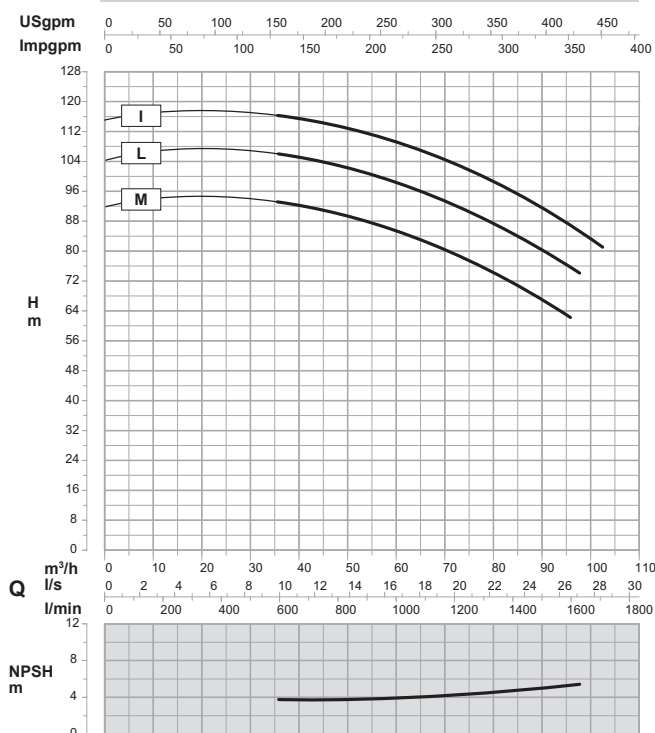
		Flange Flanges Brides Flansche Bidas	Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	11	12	21	22
		b				
		c				
	2	a	12	13	22	23
		b				
		c				
	3	a	13	14	23	24
		b				
		c				
	4	a	14	15	24	25
		b				
		c				
	5	a	15	16	25	26
		b				
		c				
SB	6	a	16	17	26	27
		b				
		c				
	7	a	17	18	27	28
		b				
		c				
		d				
F	11	11	12	21	22	23
		12				
		21				
	22	22	23	24	25	26
		23				
		31				

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

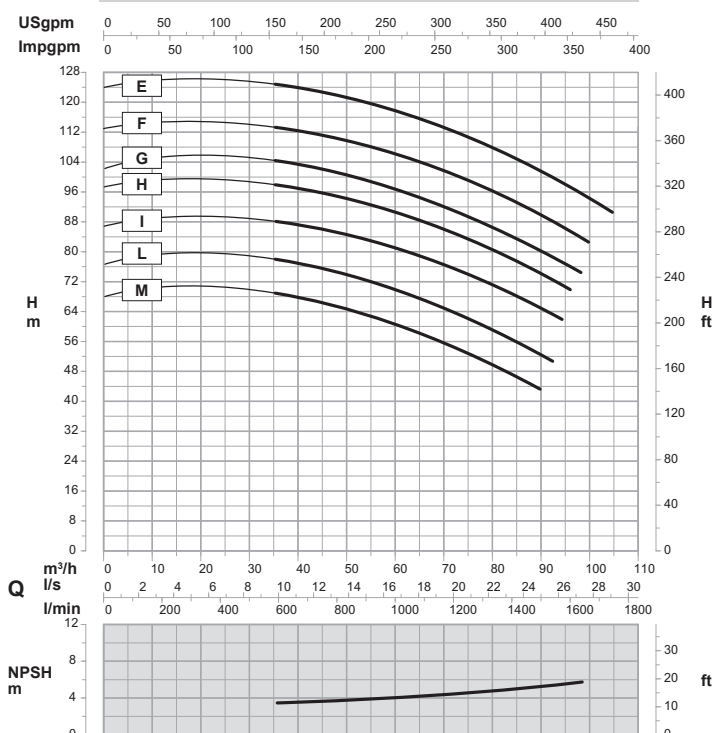
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

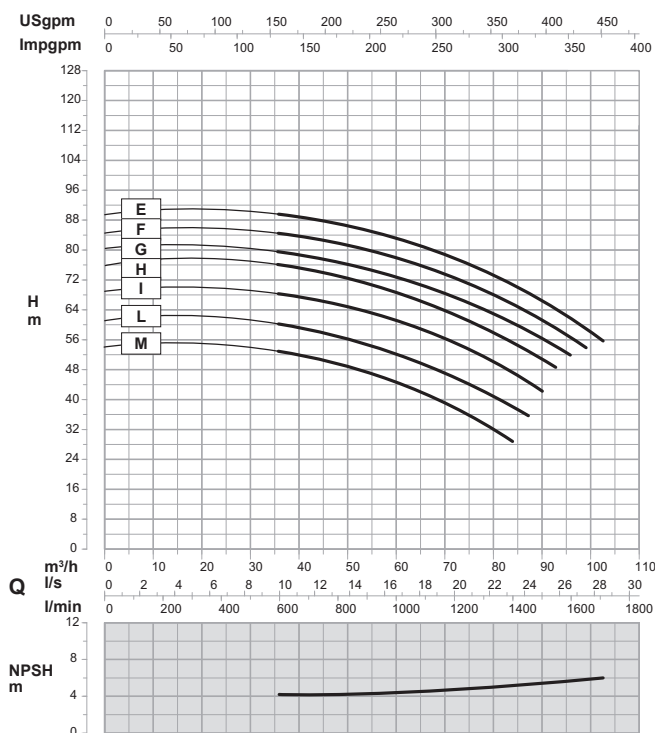
3000 min⁻¹



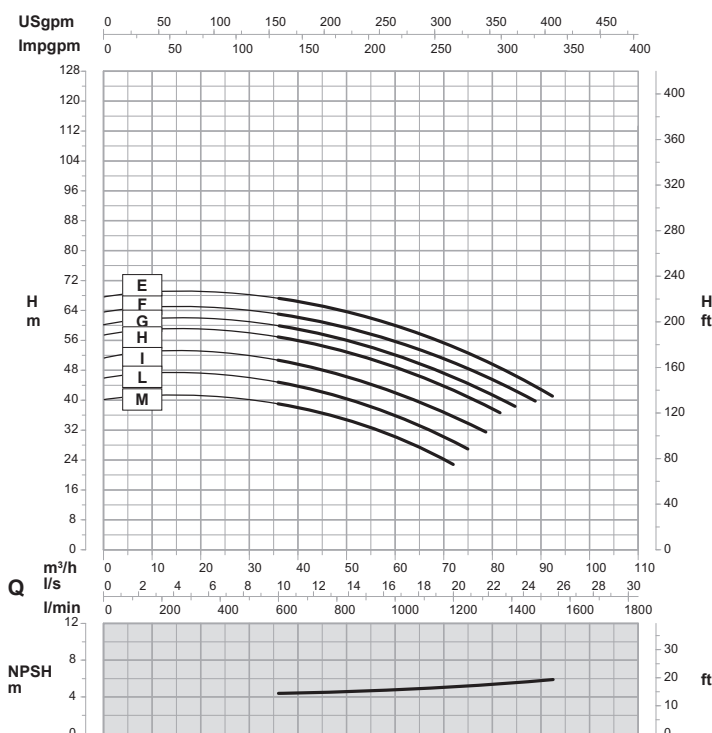
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL626AM

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q		m³/h	0	48	60	66	72	78	84	90	96	102									
		l/s	0	13,3	16,7	18,3	20	21,7	23,3	25	26,7	28,3									
		l/min	0	800	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700									
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
3000	L	73	8,9	72	15,9	71	18	70	19,1	69	20,1	68	21,1	67	22	65	22,9	64	23,7		
	M	67	7,8	65	14,2	64	16,1	63	17	62	18	61	18,8	60	19,7	59	20,4	57	21,1		
2600	F	77	9,5	76	16,9	75	19,1	74	20,2	73	21,2	72	22,3	70	23,3	69	24,4	67	25,3	66	26,3
	G	71	8,5	70	15,4	69	17,4	68	18,3	67	19,3	66	20,3	64	21,3	63	22,2	61	23,1		
	H	66	7,5	64	13,9	63	15,7	62	16,6	61	17,5	60	18,4	59	19,3	57	20,1	55	20,9	60	23,9
	I	60	6,6	59	12,5	58	14,2	57	15	56	15,8	54	16,7	53	17,4	51	18,2	50	18,9		
	L	55	5,8	54	11,2	52	12,7	51	13,5	50	14,3	49	15	48	15,7	46	16,3	44	17		
	M	50	5	49	10	47	11,4	46	12,1	45	12,8	44	13,4	42	14	41	14,6	39	15,1		
2300	E	65	7,3	63	13,6	62	15,4	61	16,3	60	17,2	59	18,1	57	18,9	56	19,7	54	20,5	52	21,2
	F	60	6,6	59	12,5	58	14,2	57	15	56	15,8	54	16,7	53	17,4	51	18,2	50	18,9		
	G	56	5,9	54	11,4	53	12,9	52	13,7	51	14,4	50	15,2	48	15,9	47	16,5	45	17,2	48	19,5
	H	51	5,2	50	10,3	48	11,7	47	12,4	46	13,1	45	13,8	44	14,4	42	15	40	15,5		
	I	47	4,6	46	9,3	44	10,6	43	11,2	42	11,8	41	12,4	39	13	38	13,5	36	14		
	L	43	4	42	8,3	40	9,5	39	10,1	38	10,6	36	11,2	35	11,7	33	12,1	31	12,5		
2000	M	39	3,5	38	7,4	36	8,5	35	9	34	9,5	32	10	31	10,4	29	10,8	27	11,1		
	E	49	4,8	47	9,7	46	11	45	11,7	44	12,3	42	12,9	41	13,5	39	14,1	38	14,6		
	F	46	4,3	44	8,9	42	10,2	41	10,8	40	11,4	39	11,9	38	12,5	36	13	34	13,4	36	15
	G	42	3,9	40	8,1	39	9,2	38	9,8	37	10,3	35	10,9	34	11,3	32	11,8	30	12,1		
	H	39	3,4	37	7,3	35	8,4	34	8,9	33	9,4	32	9,8	30	10,3	29	10,6	27	10,9		
	I	36	3	34	6,6	32	7,6	31	8	30	8,5	28	8,9	27	9,2	25	9,5	23	9,8		
	L	33	2,6	31	5,9	29	6,8	28	7,2	27	7,6	25	8	24	8,3	22	8,5	20	8,7		
	M	30	2,3	28	5,3	26	6,1	25	6,5	24	6,8	22	7,1	21	7,3	19	7,5				

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg

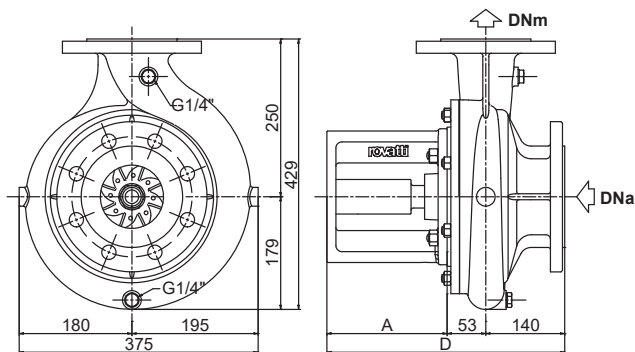
Dimensions en mm et masse en kg

Abmessungen in mm, Gewicht in kg

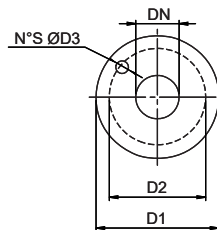
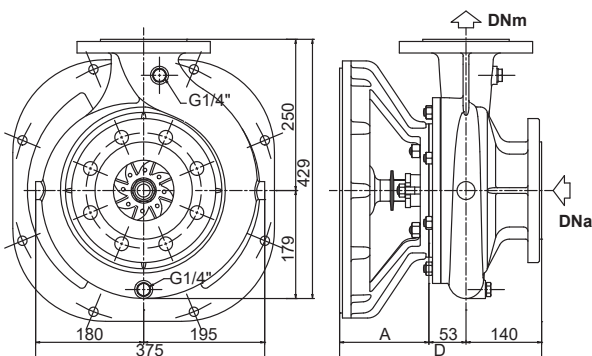
Medidas en mm, peso en kg

FL626AM

CA / SB



F



Flange - Flanges - Brides
Flansch - Bidas

DN D1 D2 S D3

DNa PN 16 80 200 160 8 19

DNm PN 16 65 185 145 4 19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

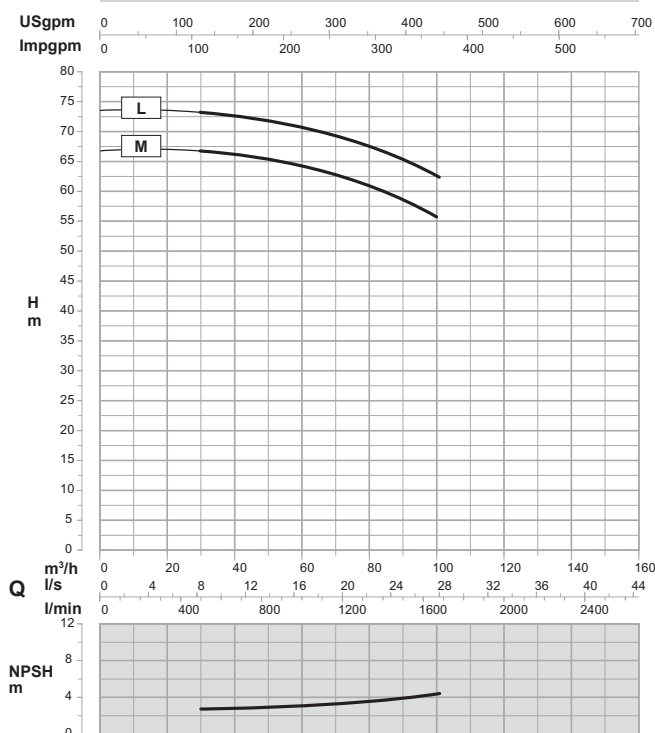
		Flange Flanges Brides Flansche Bidas	Standard Standard Standard Standard Estandart	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a				
		b				**
		c				
	2	a	•	186	379	46
		b				**
	3	a				**
		b				
		c				
	4	a				**
		b				
	5	a				**
		b				
		c				
	6	a	•	186	379	46
		b				**
SB	7	a	•	170	363	44
		b				**
	11			160	353	43
						**
						**
				177	370	47
				177	370	47
F	31					**
				177	370	47
				177	370	47
						**
						**

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

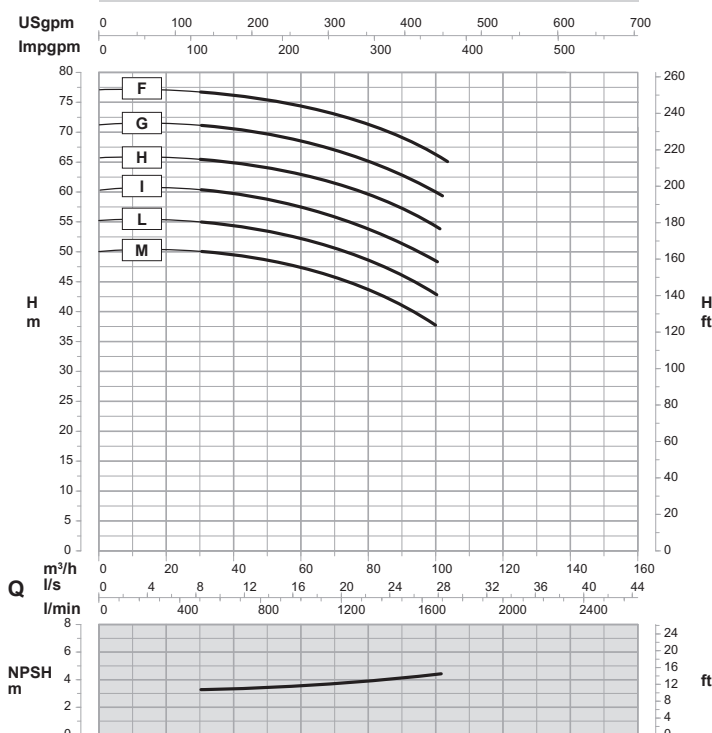
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

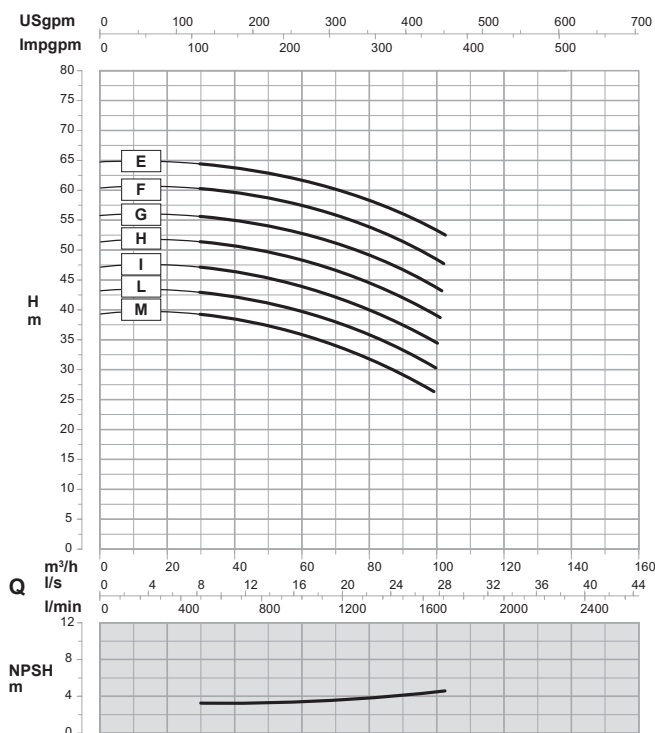
3000 min⁻¹



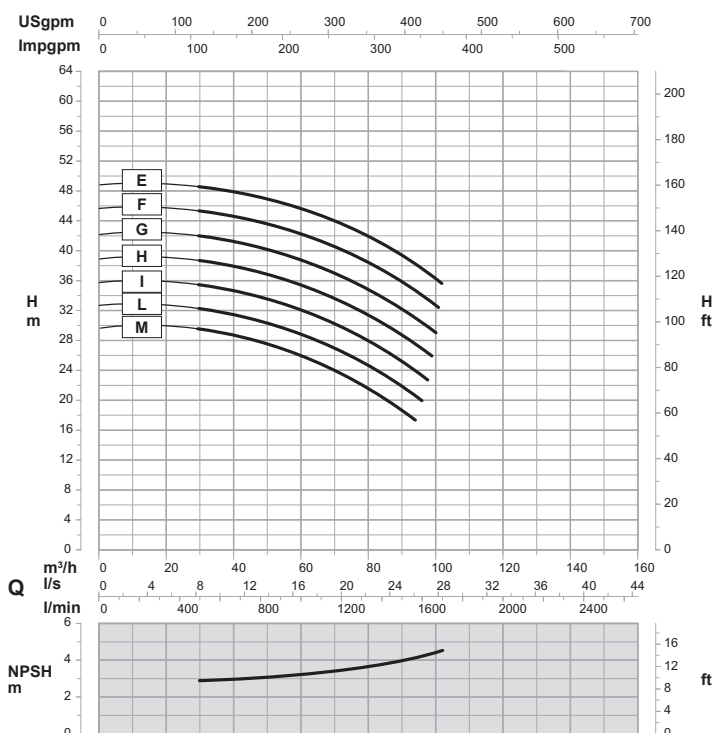
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL816

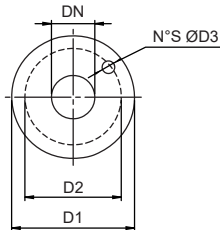
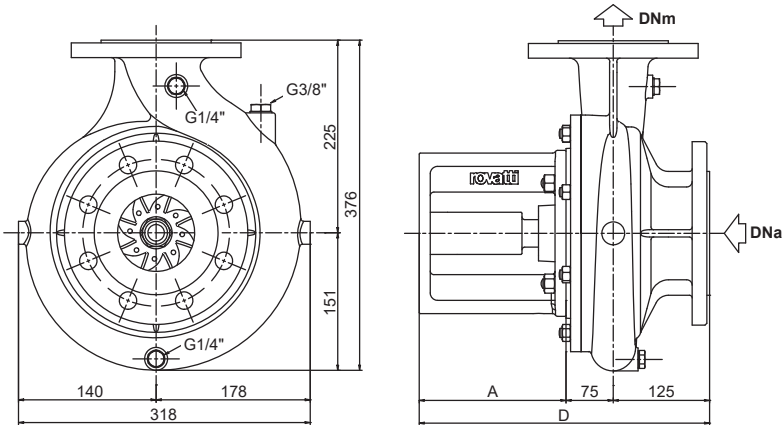
Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	60	90	108	120	132	144	156	168	180										
	l/s	0	16,7	25	30	33,3	36,7	40	43,3	46,7	50										
	l/min	0	1000	1500	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3000	E	40	8,1	40	10,9	38	12,8	37	14,0	36	14,8	35	15,5	33	16,1	31	16,7	29	17,1	27	17,4
	F	36	6,9	36	9,5	34	11,2	33	12,3	32	12,9	30	13,5	29	14,1	27	14,5	25	14,8		
	G	29	4,8	28	6,9	26	8,1	24	8,6	22	8,9	20	9,1	17	9,1	15	9,0				
	H	26	3,9	24	5,8	22	6,8	20	7,2	18	7,4	16	7,5	13	7,4						
2600	E	30	6,0	30	7,4	29	8,8	27	9,7	26	10,3	24	10,7	23	11,1	21	11,4				
	F	27	5,1	27	6,4	25	7,7	24	8,5	23	9,0	21	9,4	19	9,6	17	9,8				
	G	22	2,9	21	4,6	19	5,4	16	5,8	15	5,9	12	5,9	10	5,9						
	H	20	2,4	18	3,9	16	4,6	13	4,8	11	4,9	9	4,8								
2300	E	24	4,1	23	5,4	22	6,5	20	7,2	19	7,5	17	7,8	15	7,9						
	F	21	3,5	21	4,7	19	5,7	18	6,3	16	6,5	14	6,7								
	G	18	2,0	16	3,4	14	3,9	11	4,1	9	4,1	7	4,0								
	H	15	1,7	14	2,8	11	3,3	9	3,4	7	3,3										
2000	E	18	2,7	17	3,8	16	4,6	14	5,0	12	5,2	11	5,2								
	F	16	2,3	15	3,3	14	4,0	12	4,4	10	4,5										
	G	13	1,3	12	2,3	9	2,7	6	2,7												
	H	12	1,1	10	2,0	7	2,2	4	2,2												

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL816



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	100	220	180	8	19
DNm PN 16÷25*	80	200	160	8	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

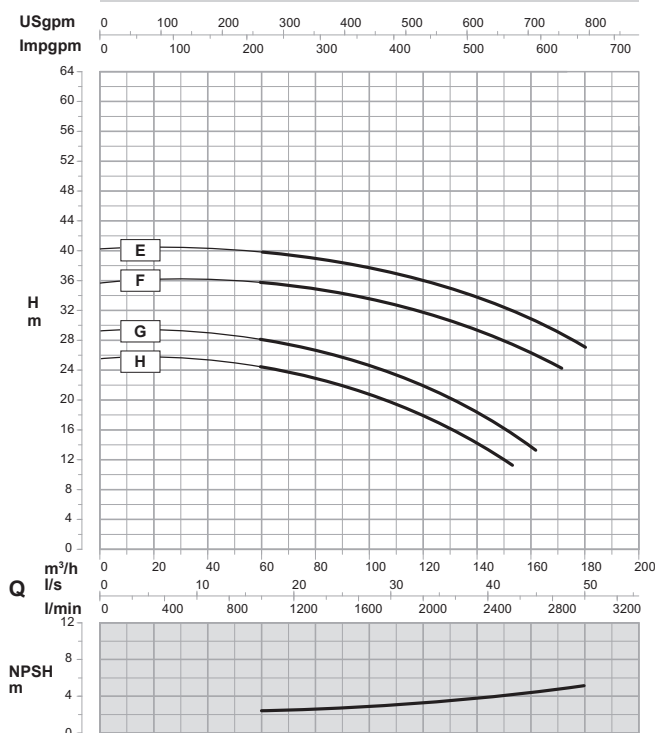
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
CA	1	a	●	60	260	30
		b		115	315	31
		c		160	360	35
	2	a	●	95	295	33
		b		130	330	33
	3	a	●	60	260	32
		b		95	295	33
		c		130	330	31
	4	a	●	70	270	32
		b		**		
	5	a	●	60	260	32
		b		95	295	33
		c		130	330	33
	6	a	●	115	315	34
		b		160	360	35
7	a	●	70	270	32	
	b		115	315	34	
SB	11		115	315	32	
	12		**			
	21		144	344	32	
	22		**			
	23		147	347	34	
	31		144	344	32	
	32		**			
F	1			**		
	2					

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

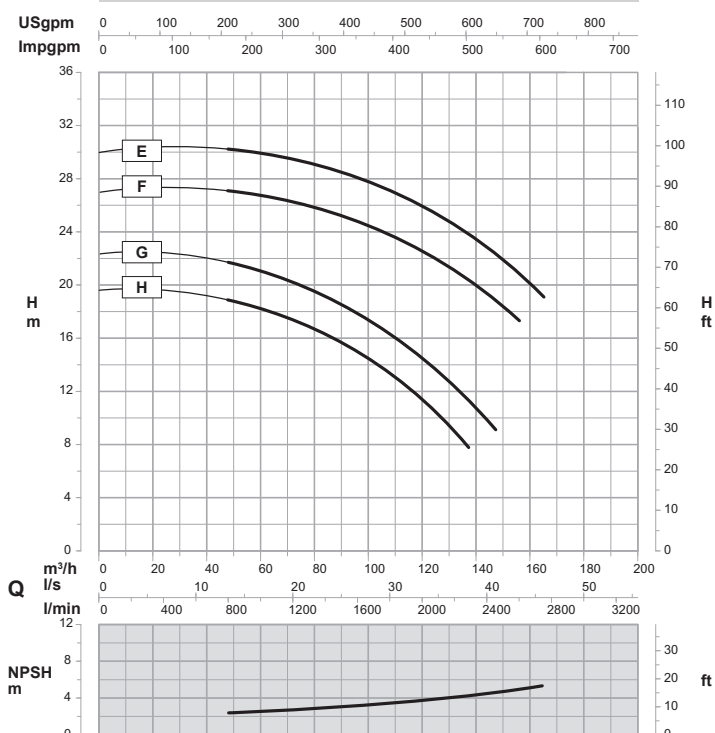
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

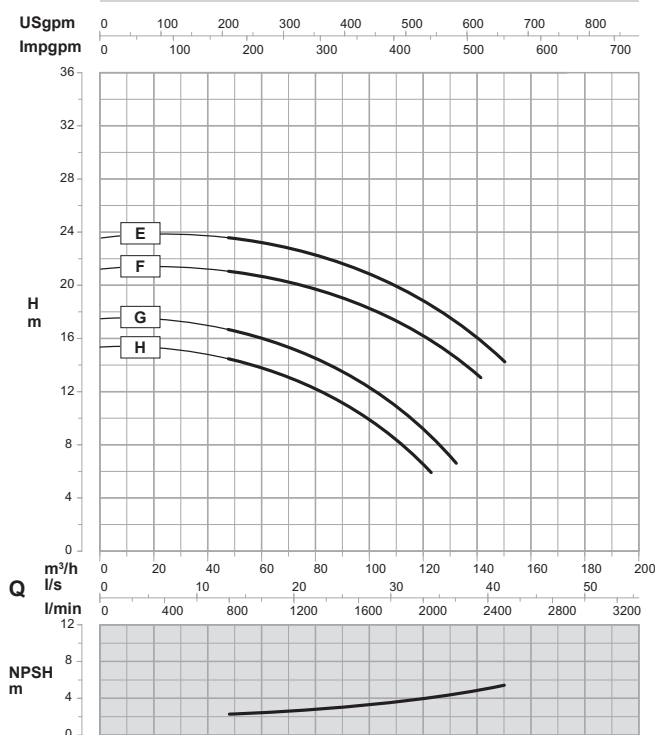
3000 min⁻¹



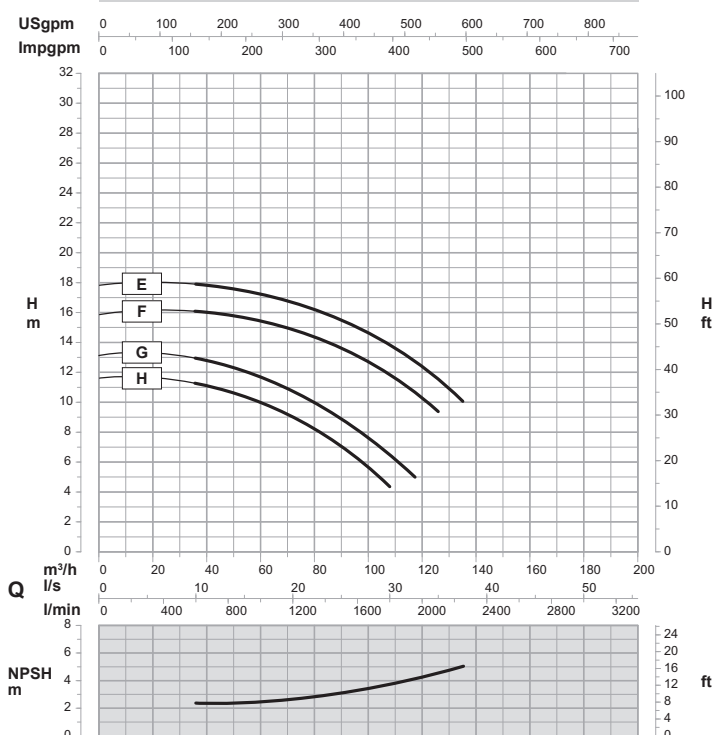
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL822A

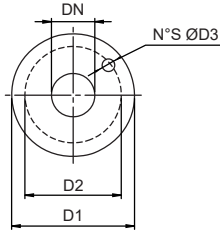
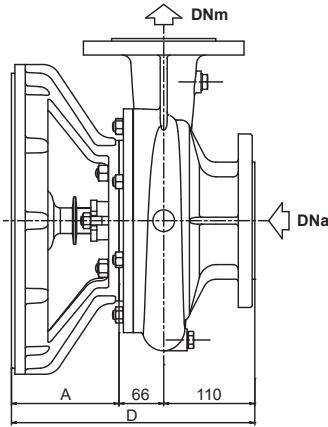
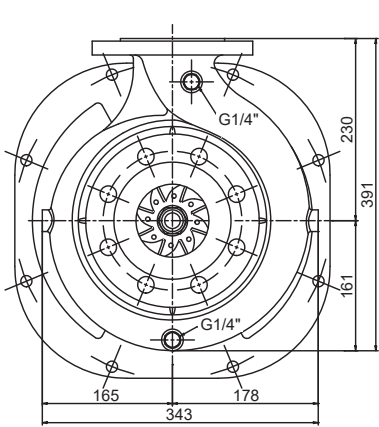
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	60	90	108	120	132	144	156	168	180										
	l/s	0	16,7	25	30	33,3	36,7	40	43,3	46,7	50										
	l/min	0	1000	1500	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3000	E	71	12,8	71	20,2	70	24,5	68	27,0	66	28,6	64	30,1	61	31,5	58	32,7	54	33,7	51	34,5
	F	65	11,3	66	18,2	64	22,2	62	24,4	60	25,9	57	27,2	55	28,4	52	29,4	48	30,2	44	30,8
	G	59	9,8	60	16,1	58	19,7	55	21,7	53	23	51	24,1	48	25,1	45	26	41	26,6		
	H	54	8,5	54	14,2	52	17,4	49	19,2	47	20,3	45	21,3	42	22,1	39	22,7				
	I	48	7,2	48	12,4	46	15,3	44	16,9	41	17,8	39	18,6	36	19,2	32	19,7				
2600	E	53	8,4	53	14	51	17,2	49	19	47	20,1	44	21	41	21,8	38	22,5	34	22,9		
	F	49	7,4	49	12,6	47	15,6	44	17,2	42	18,1	40	19	37	19,6	33	20,1				
	G	45	6,4	44	11,2	42	13,9	39	15,3	37	16,1	35	16,8	32	17,3	28	17,6				
	H	40	5,5	40	9,9	38	12,3	35	13,5	33	14,2	30	14,7	27	15						
	I	36	4,7	36	8,7	33	10,8	30	11,8	28	12,3	25	12,7	22	12,9						
2300	E	42	6,6	42	10,6	39	12,9	37	14,2	34	14,9	32	15,6	28	16,1	24	16,4				
	F	39	5,8	39	9,6	36	11,7	33	12,8	31	13,4	28	14	24	14,4						
	G	35	5,1	35	8,5	32	10,4	29	11,4	27	11,9	24	12,3	20	12,6						
	H	32	4,4	31	7,5	28	9,2	25	10	23	10,4	20	10,8								
	I	29	3,7	28	6,5	25	8	22	8,7	19	9,1	16	9,3								
2000	E	32	4,3	31	7,4	28	9,1	25	10	23	10,4	19	10,7								
	F	29	3,8	29	6,7	26	8,2	22	9	20	9,3	16	9,6								
	G	27	3,3	26	6	23	7,3	19	7,9	17	8,2										
	H	24	2,9	23	5,3	20	6,4	16	7	13	7,2										
	I	22	2,4	21	4,6	17	5,6	14	6												

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL822A



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	100	220	180	8	19
DNm PN 16÷25*	80	200	160	8	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

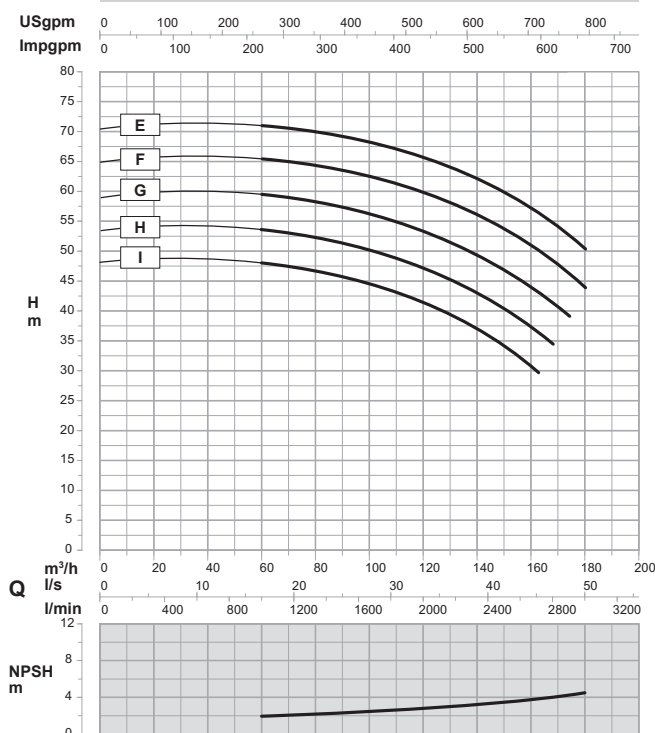
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a b c	**		
	2	a b	**		
	3	a b c	**		
	4	a b	**		
	5	a b c	**		
	6	a b	**		
	7	a b	**		
		11	**		
		12	**		
		21	**		
		22	**		
		23	**		
		31	**		
		32	**		
F	1		115	291	40
	2		120	296	41

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

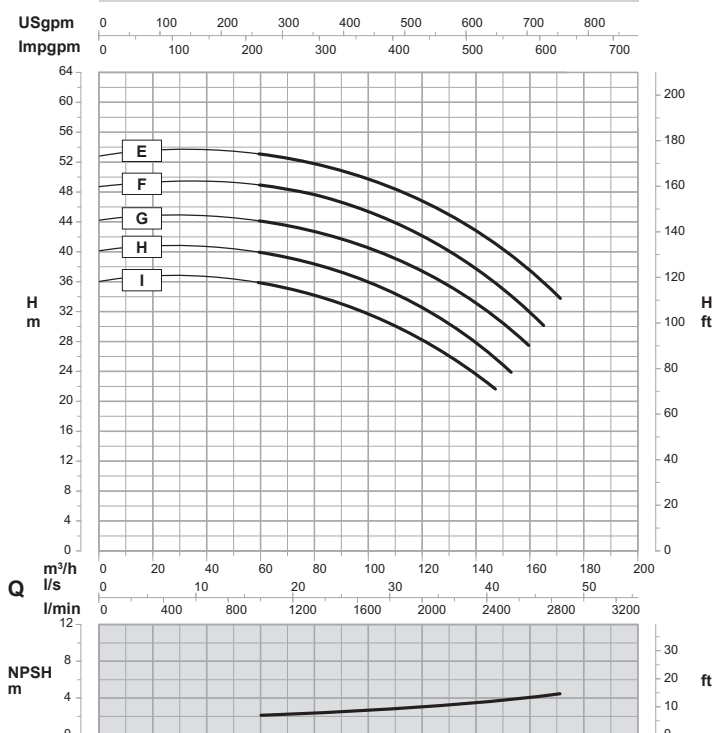
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

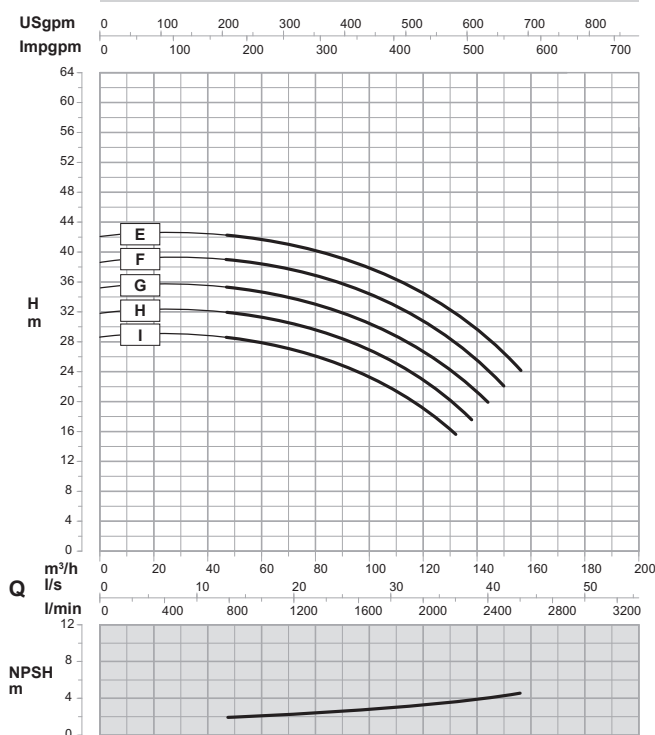
3000 min⁻¹



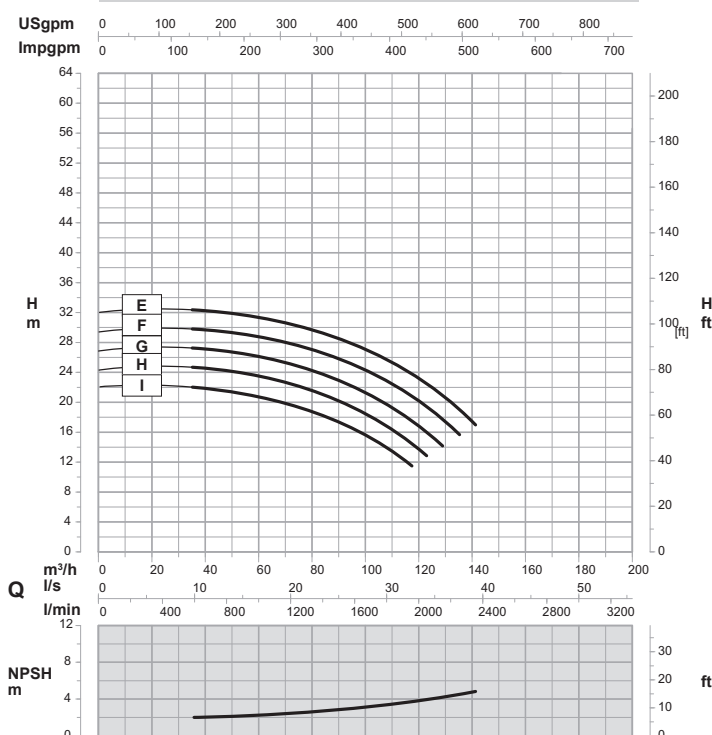
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL822B

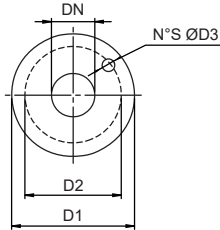
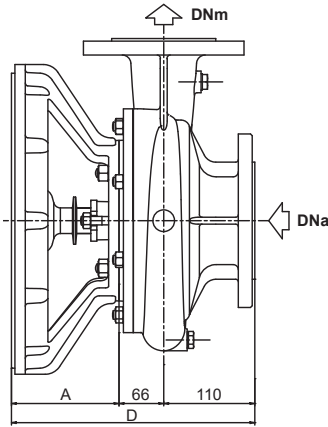
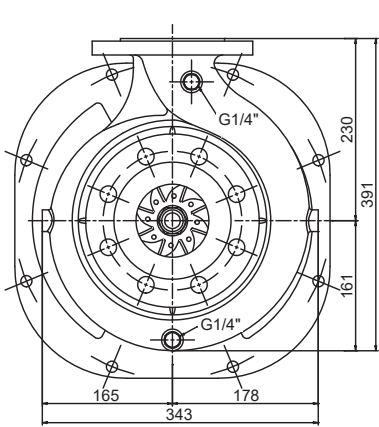
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	60	90	108	120	132	144	156	168	180										
	l/s	0	16,7	25	30	33,3	36,7	40	43,3	46,7	50										
	l/min	0	1000	1500	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
3000	E	71	11,9	71	19,2	68	23,2	65	25,5	63	26,9	60	28,2	57	29,4	53	30,4	49	31,3	44	32,0
	F	65	10,6	65	17,3	62	20,9	60	23	57	24,3	54	25,4	51	26,5	47	27,4	42	28,1	37	28,5
	G	59	9,2	59	15,3	56	18,6	53	20,4	51	21,6	48	22,6	44	23,4	40	24,1	36	24,6		
	H	54	7,9	53	13,5	50	16,4	47	18	44	19	41	19,8	38	20,5	34	21,1	29	21,4		
	I	48	6,7	48	11,8	45	14,4	41	15,8	39	16,6	35	17,3	32	17,9	27	18,2				
2600	E	54	7,4	53	13,5	50	16,3	47	17,8	44	18,7	41	19,5	37	20,3	33	20,8	28	21,3		
	F	50	6,5	49	12,1	45	14,7	42	16,1	39	16,9	36	17,6	32	18,2	28	18,7				
	G	45	5,7	44	10,7	41	13,1	37	14,2	34	14,9	31	15,5	27	16	22	16,4				
	H	41	4,9	40	9,5	36	11,5	33	12,5	30	13,1	26	13,6	22	14						
	I	37	4,2	35	8,3	32	10,1	28	11	25	11,5	21	11,8	17	12,1						
2300	E	42	5,1	41	9,9	37	12	34	13,1	31	13,7	28	14,2	24	14,6	19	14,9				
	F	39	4,5	38	8,9	34	10,8	30	11,8	27	12,3	24	12,7	20	13,1						
	G	35	3,9	34	7,9	30	9,6	26	10,4	23	10,9	20	11,2	15	11,4						
	H	32	3,4	30	6,9	27	8,5	23	9,2	19	9,5	16	9,8								
	I	29	2,9	27	6,1	23	7,4	19	8	16	8,3	12	8,4								
2000	E	32	3,4	30	6,9	26	8,4	23	9,1	19	9,5	16	9,7								
	F	29	3	28	6,2	24	7,6	20	8,2	16	8,5	13	8,7								
	G	27	2,6	25	5,5	21	6,7	17	7,2	13	7,5										
	H	24	2,2	22	4,9	18	5,9	14	6,3	10	6,5										
	I	22	1,9	20	4,3	15	5,2	11	5,5												

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL822B



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	100	220	180	8	19
DNm PN 16÷25*	80	200	160	8	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

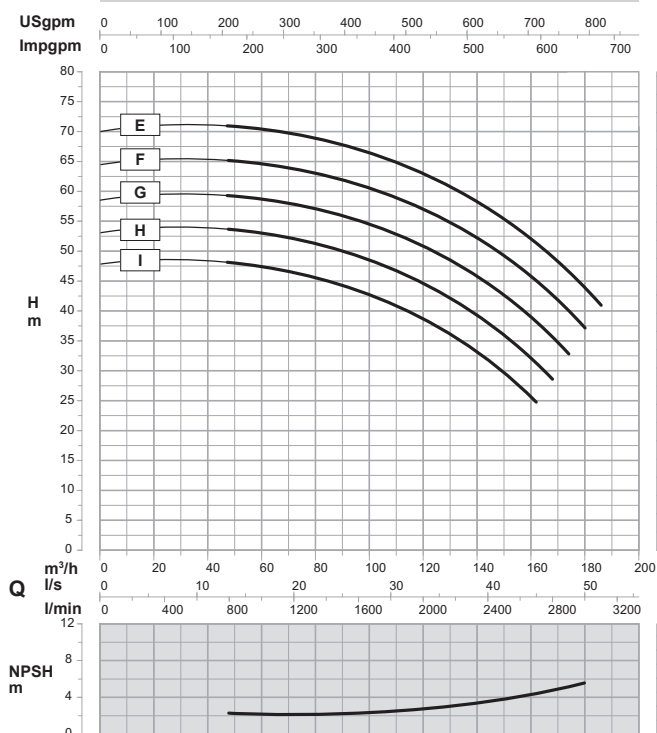
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a	**		
		b			
		c			
	2	a	**		
		b			
	3	a	**		
		b			
		c			
	4	a	**		
		b			
	5	a	**		
		b			
		c			
	6	a	**		
b					
7	a	**			
	b				
SB	11		**		
	12				
	21		**		
	22				
	23				
	31		**		
	32				
	33				
F	1		115	291	40
	2		120	296	41

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

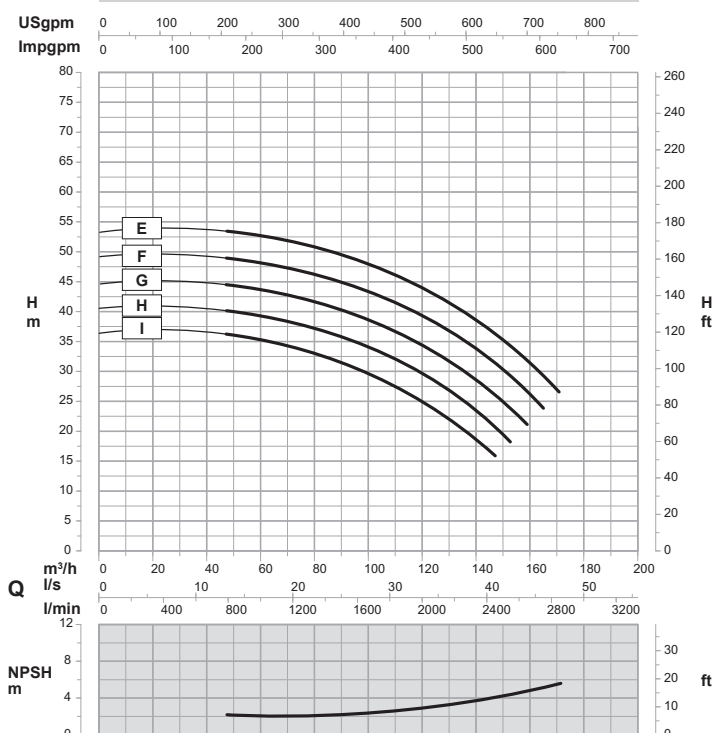
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

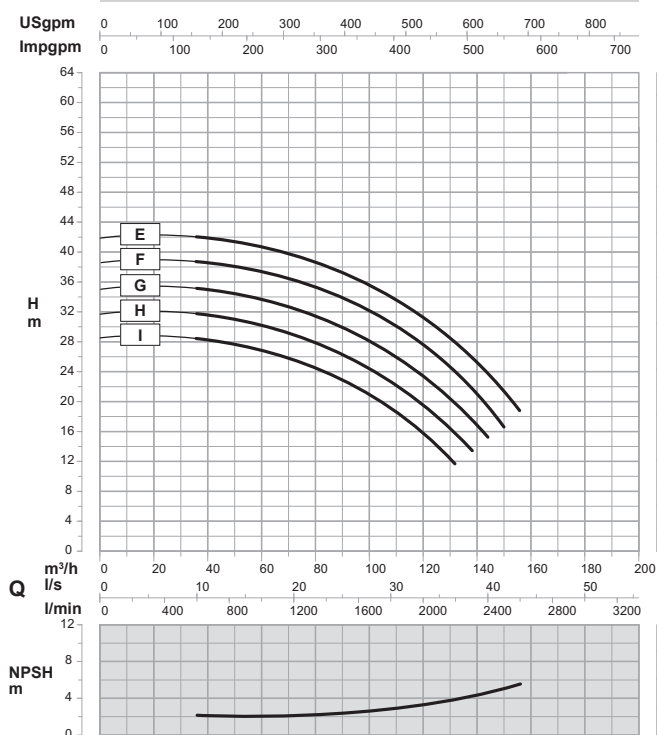
3000 min⁻¹



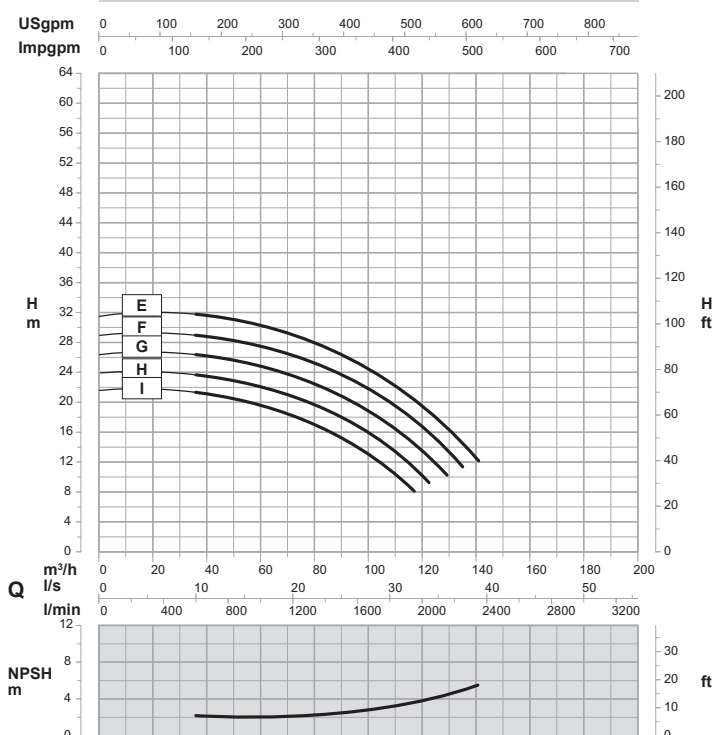
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL824

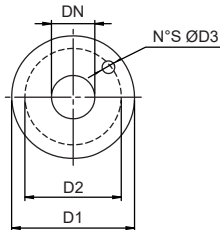
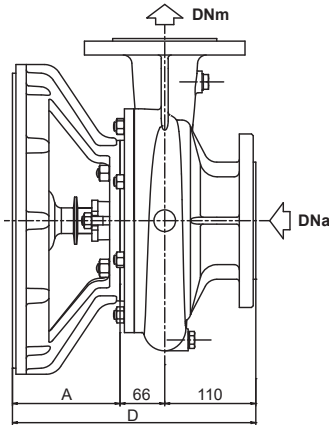
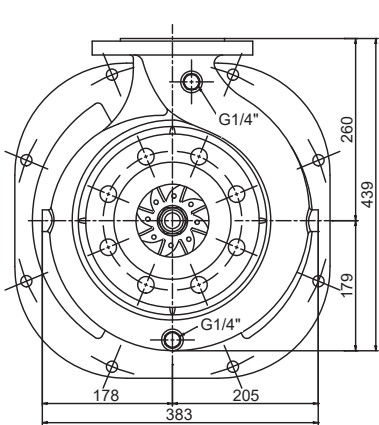
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	60	120	144	156	168	180	192	204	216										
	l/s	0	16,7	33,3	40,0	43,3	46,7	50	53,3	56,7	60										
	l/min	0	1000	2000	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]	H [m]	N [kW]
3000	H	69	16,5	68	21,6	65	28,8	62	31,8	60	33,3	58	34,7	56	36	53	37,2	50	38,3		
	I	62	14,3	62	19	58	25,6	55	28,2	54	29,5	51	30,7	49	31,9	46	32,9				
2600	E	67	15,8	66	20,8	63	27,9	60	30,8	58	32,2	56	33,5	54	34,8	51	36	47	37	44	38
	F	62	14,1	61	18,8	58	25,4	55	28	53	29,3	51	30,5	48	31,6	45	32,7	42	33,6		
	G	57	12,4	56	16,7	53	22,7	49	25,1	47	26,3	45	27,3	42	28,3	39	29,2	35	29,9		
	H	52	10,8	51	14,7	47	20,3	44	22,4	42	23,4	39	24,3	36	25,2	33	25,9				
2300	I	47	9,3	46	13	42	18	39	19,9	36	20,8	34	21,5	31	22,2	27	22,8				
	E	52	11	52	15	48	20,6	45	22,8	43	23,8	40	24,8	37	25,6	34	26,3	30	26,9		
	F	48	9,8	48	13,6	44	18,8	41	20,8	38	21,7	36	22,5	33	23,2	29	23,8	25	24,3		
	G	44	8,6	44	12,1	40	16,8	36	18,6	34	19,4	31	20,1	28	20,7	24	21,2				
2000	H	40	7,4	40	10,7	35	15	32	16,6	29	17,3	26	17,8	23	18,3						
	I	37	6,4	36	9,4	31	13,3	27	14,7	25	15,2	22	15,7	18	16						
	E	39	7,2	39	10,4	35	14,6	31	16,2	28	16,8	25	17,4	22	17,8	18	18,1				
	F	37	6,4	36	9,4	31	13,3	27	14,7	25	15,2	22	15,7	18	16						
	G	33	5,6	33	8,4	28	12	24	13,1	21	13,6	18	13,9								
	H	30	4,9	30	7,4	25	10,7	20	11,7	18	12										
	I	28	4,2	27	6,6	22	9,5	17	10,3												

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL824



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	100	220	180	8	19
DNm PN 16÷25*	80	200	160	8	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

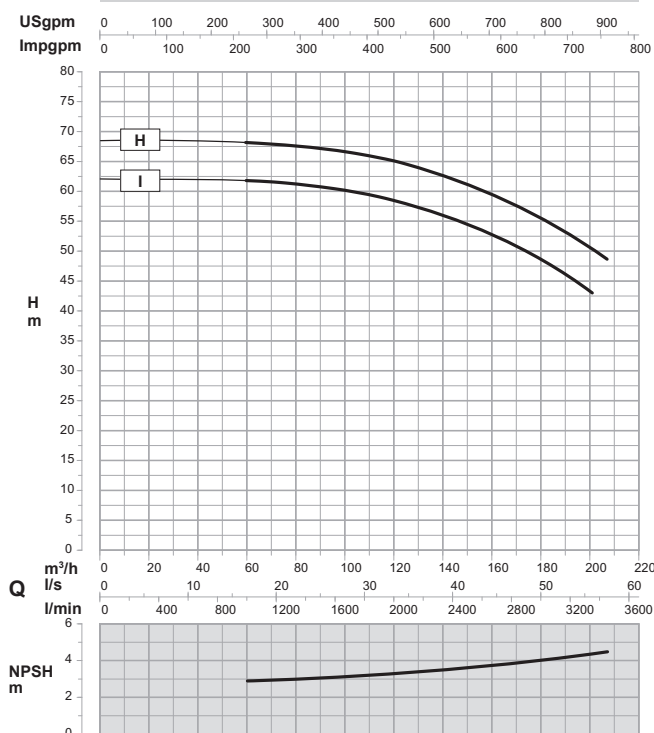
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a b c	**		
	2	a b	**		
	3	a b c	**		
	4	a b	**		
	5	a b c	**		
	6	a b	**		
	7	a b	**		
		11	**		
		12	**		
		21	**		
		22	**		
		23	**		
		31	**		
		32	**		
F	1		115	291	46
	2		120	296	47

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

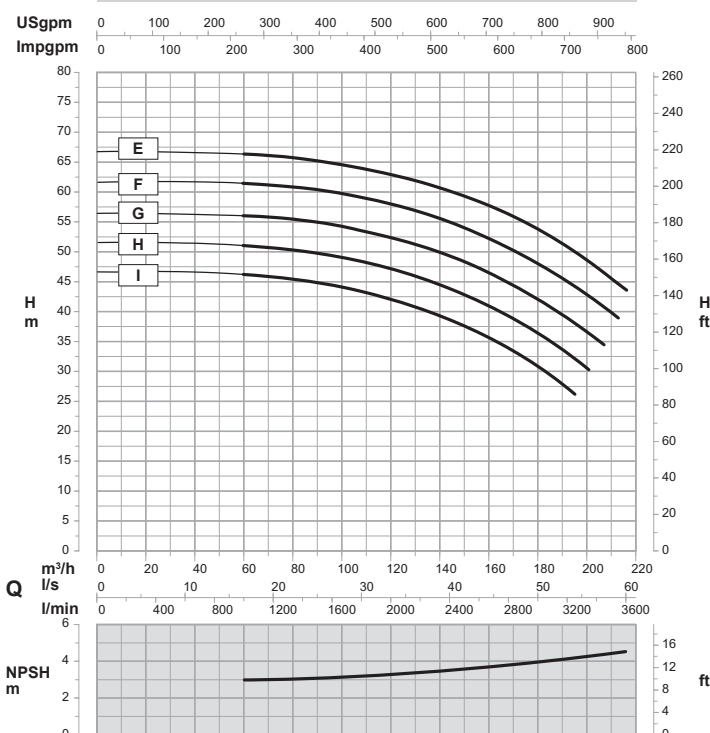
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

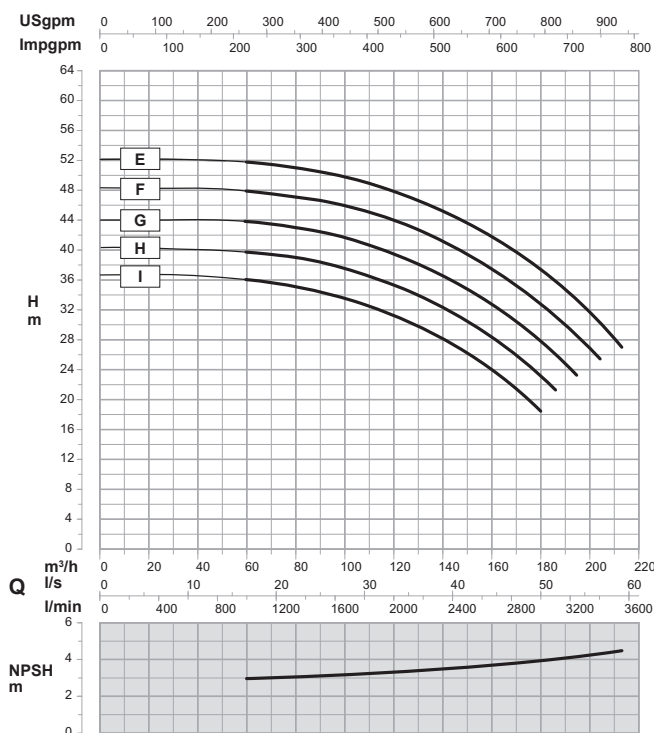
3000 min⁻¹



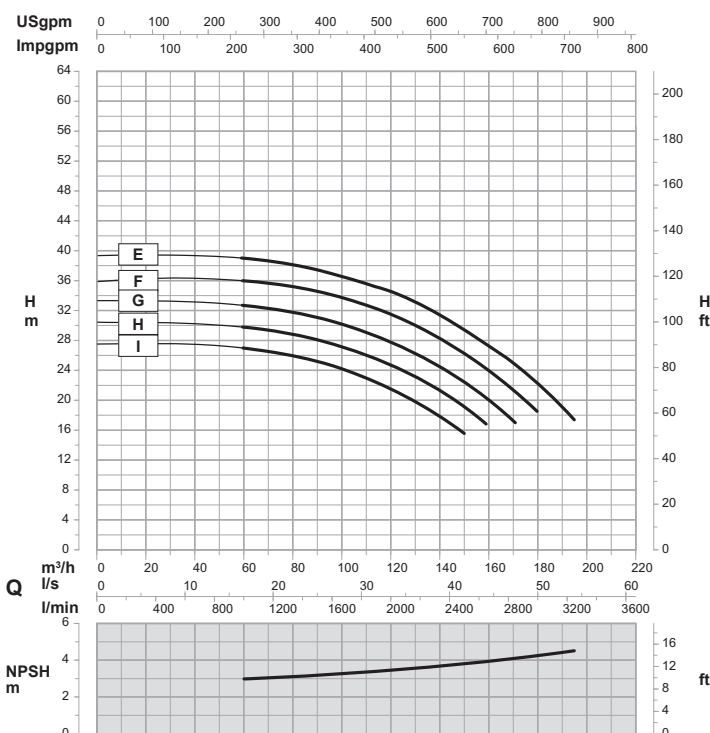
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreispumpen
Bombas con bridas para motor térmico

FL830

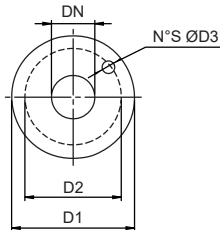
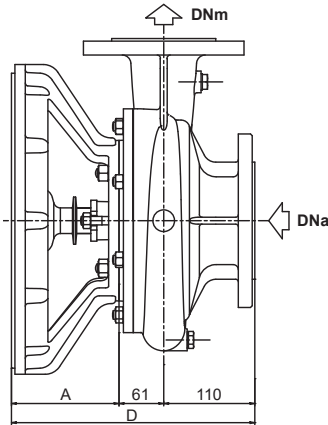
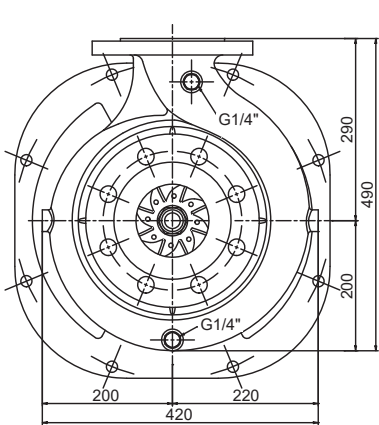
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	60	84	108	120	132	138	144	150	156								
	l/s	0	16,7	23,3	30	33,3	36,7	38,3	40	41,7	43,3								
	l/min	0	1000	1400	1800	2000	2200	2300	2400	2500	2600								
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]
2600	I	67	10,8	66	19,9	64	23,3	61	26,3	59	27,6	56	28,8	55	29,4	54	29,9	52	30,3
	L	62	9,5	61	18	59	21,1	55	23,8	53	25	51	26	50	26,5	48	26,9		
2300	E	75	11,0	74	21,8	72	26,1	69	30,0	67	31,7	65	33,3	64	34,0	62	34,6	61	35,2
	F	70	9,9	69	20	67	24	64	27,5	62	29,1	60	30,5	59	31,1	57	31,7	56	32,2
	G	65	8,9	64	18,3	62	22	59	25,2	57	26,6	55	27,8	53	28,4	52	28,8	51	29,2
	H	61	7,9	59	16,7	58	20,1	54	23	52	24,3	50	25,3	48	25,7	47	26,1		
	I	56	7,1	55	15,2	53	18,3	50	20,9	48	22	45	22,9	44	23,3				
	L	52	6,3	51	13,8	49	16,6	45	18,9	43	19,9	40	20,6	39	20,9				
2000	E	57	7,2	56	15,4	54	18,5	50	21,2	48	22,3	46	23,2	44	23,6	43	23,9	41	24,2
	F	53	6,5	52	14,2	50	17	46	19,5	44	20,5	42	21,2	40	21,5	39	21,8	37	22
	G	49	5,8	48	13	46	15,6	43	17,8	40	18,6	38	19,3	36	19,5	35	19,7		
	H	46	5,2	45	11,8	42	14,3	39	16,2	37	16,9	34	17,5	33	17,6				
	I	42	4,7	41	10,8	39	13	35	14,7	33	15,3	30	15,7						
	L	39	4,1	38	9,8	35	11,8	32	13,2	30	13,7	27	14						

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

FL830



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
DN	D1	D2	S	D3	
DNa PN 10÷16*	100	220	180	8	19
DNm PN 16÷25*	80	200	160	8	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
* Depending on the operating pressure
* Selon la pression de service
* Abhängig von den Druck
* Varía con la presión

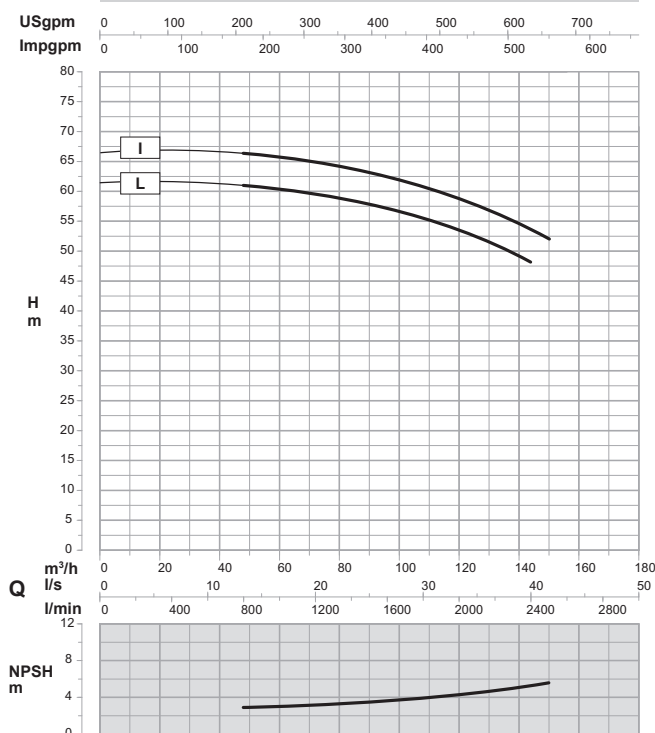
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a b c	**		
	2	a b	**		
	3	a b c	**		
	4	a b	**		
	5	a b c	**		
	6	a b	**		
	7	a b	**		
		11	**		
		12	**		
		21	**		
		22	**		
		23	**		
		31	**		
		32	**		
		33	**		
F	1		115	286	57
	2		120	291	57

** Versione non disponibile
** Not available version
** Version pas disponible
** Nicht verfügbar Version
** Versión no disponible

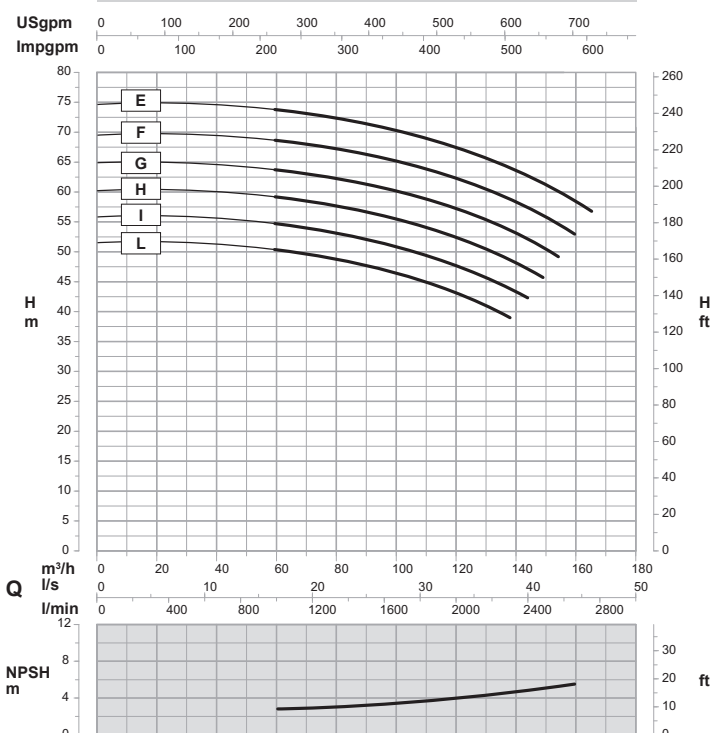
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

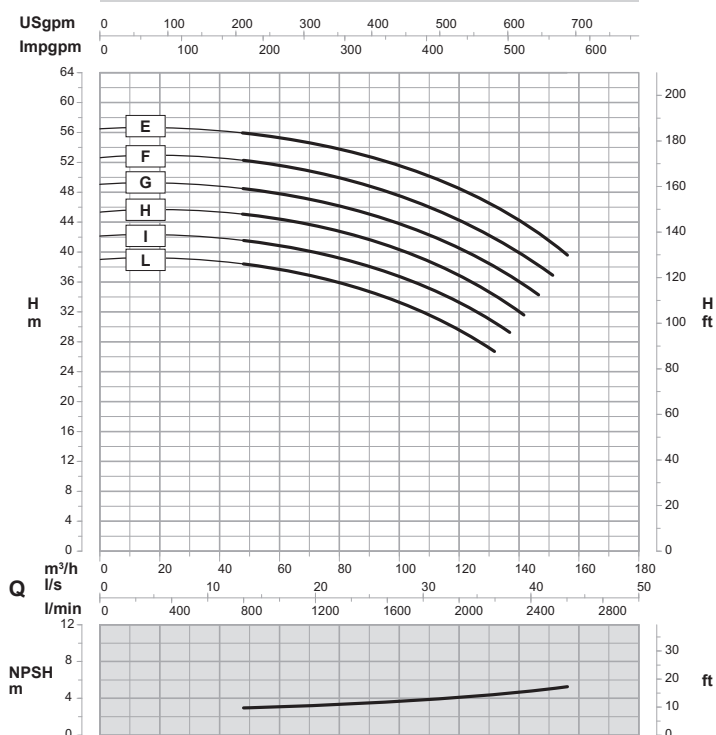
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
 Flanged pumps for thermic engines
 Pompes bridées sur moteurs thermiques
 Flanschkreispumpen
 Bombas con bridas para motor térmico

FL830A

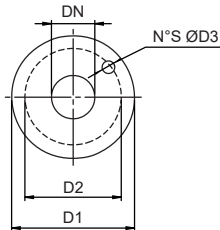
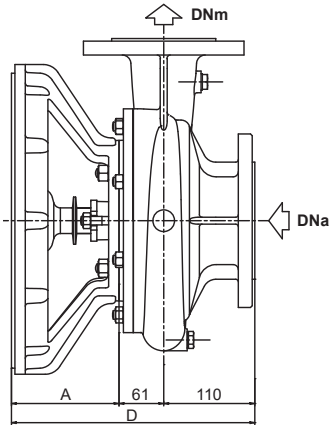
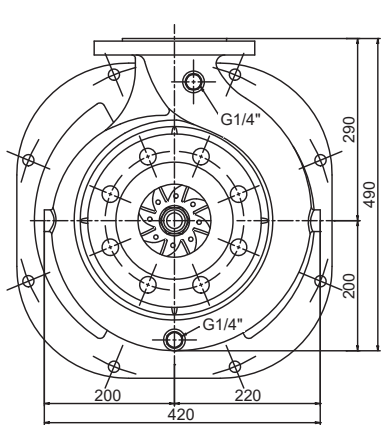
Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

Q	m³/h	0	60	90	120	138	144	150	156	162	168										
	l/s	0	16,7	25	33,3	38,3	40	41,7	43,3	45	46,7										
	l/min	0	1000	1500	2000	2300	2400	2500	2600	2700	2800										
min ⁻¹	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N	H	N		
		[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]	[m]	[kW]		
2600	F	74	10,5	74	20,5	73	25,6	69	30,4	66	32,9	65	33,7	64	34,5	62	35,2	61	35,8	59	36,4
	G	69	9,3	69	18,6	67	23,3	63	27,6	60	29,9	59	30,5	57	31,2	56	31,8	55	32,4	53	32,9
	H	63	8,2	63	16,8	61	21,1	57	24,9	54	26,9	53	27,5	51	28,1	50	28,6	49	29,1		
2300	E	62	8,0	62	16,5	61	20,7	57	24,6	53	26,5	52	27,1	51	27,7	49	28,2	48	28,6		
	F	58	7,2	58	15,1	56	19,1	52	22,6	49	24,3	47	24,9	46	25,3	45	25,8	43	26,2		
	G	54	6,4	54	13,7	52	17,3	47	20,5	44	22,0	43	22,5	41	22,9	40	23,2				
	H	49	5,7	49	12,4	47	15,7	43	18,5	39	19,8	38	20,2	36	20,5	35	20,8				
2000	E	47	5,3	47	11,7	45	14,8	40	17,4	37	18,7	35	19,0	34	19,3	32	19,5				
	F	44	4,8	44	10,8	41	13,6	37	16,0	33	17,1	32	17,3	30	17,6						
	G	41	4,2	40	9,8	38	12,4	33	14,5	29	15,4	28	15,6								
	H	37	3,7	37	8,8	34	11,2	30	13,0	26	13,7										

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

FL830A



Flange - Flanges - Brides Flansch - Bidas					
	DN	D1	D2	S	D3
DNa PN 10÷16*	100	220	180	8	19
DNm PN 16÷25*	80	200	160	8	19

* Variabile in base alla pressione d'esercizio
 * Depending on the operating pressure
 * Selon la pression de service
 * Abhängig von den Druck
 * Varía con la presión

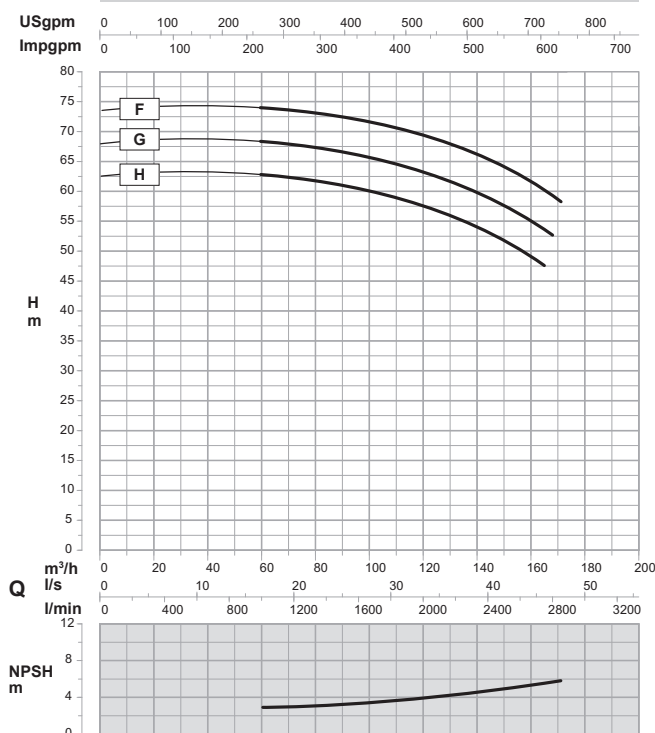
Flange Flanges Brides Flansche Bidas		Standard Standard Standard Standard Estandard	A	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso
CA	1	a b c	**		
	2	a b	**		
	3	a b c	**		
	4	a b	**		
	5	a b c	**		
	6	a b	**		
	7	a b	**		
		11	**		
		12	**		
		21	**		
		22	**		
		23	**		
		31	**		
		32	**		
		33	**		
F	1		115	286	56
	2		120	291	56

** Versione non disponibile
 ** Not available version
 ** Version pas disponible
 ** Nicht verfügbar Version
 ** Versión no disponible

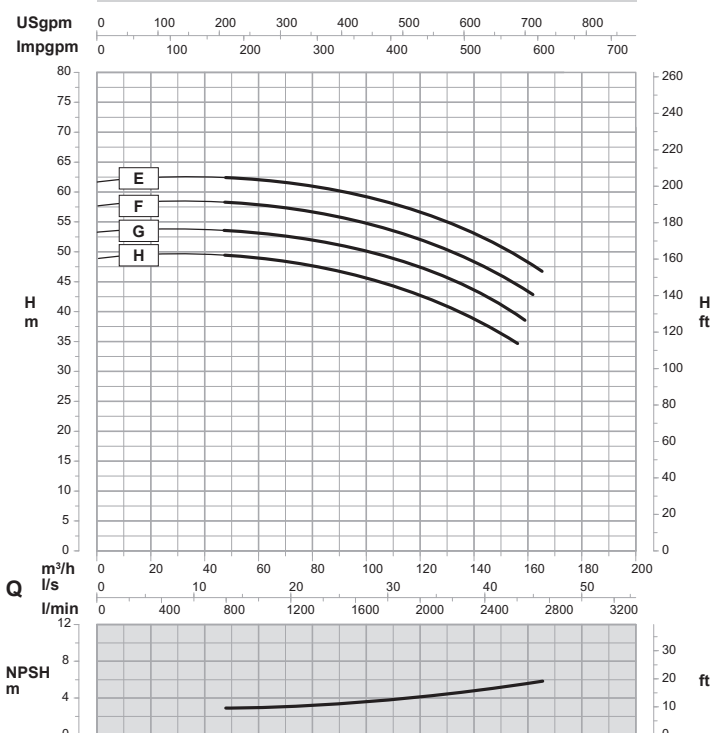
Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

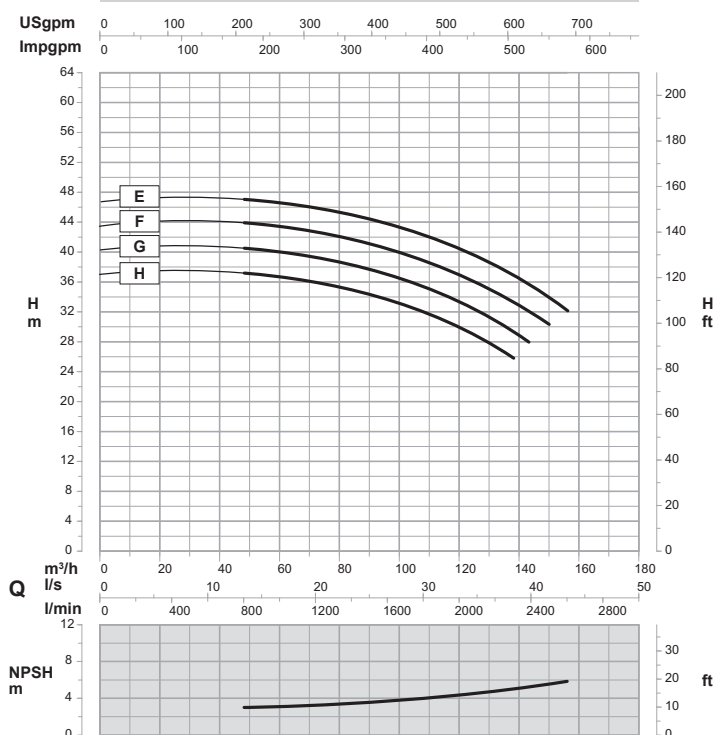
2600 min⁻¹



2300 min⁻¹



2000 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreislumpen
Bombas con bridas para motor térmico

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Dati tecnici motori
Motors technical data
Caractéristiques techniques des moteurs
Technische Eigenschaften der Motoren
Características técnicas de los motores

LOMBARDINI

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida ROVATTI	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		kW	HP		kW	HP
15LD225 6LD260 IM252 500	CA1*	3,5	4,8	2600	2,6	3,5
				3000	2,8	3,8
				3300	3	4,1
				3600	3,1	4,2
15LD315 6LD325 IM302 IM250 520	CA1*	5	6,8	2600	3,4	4,6
				3000	3,7	5
				3300	3,9	5,3
				3600	4,1	5,6
15LD350 6LD360 IM352 IM300 530	CA1*	5,5	7,5	2600	3,8	5,2
				3000	4,3	5,8
				3300	4,5	6,1
				3600	4,7	6,4
6LD400 IM350	CA1*	6,3	8,5	2600	4,6	6,3
				3000	5	6,8
				3300	5,3	7,2
				-	-	-
LGA280	CA5*	7	9,5	2600	4,5	6,1
				3000	5,2	7,1
				3300	5,6	7,6
				3600	5,9	8
15LD400 6LD435	CA1*	7,3	10	2600	5	6,8
				3000	5,6	7,6
				3300	6	8,2
				3600	6,2	8,4
3LD450 LA400 LDA80 LDA450	CA3*	7,5	10,2	2000	4,3	5,8
				2300	4,9	6,7
				2600	5,4	7,3
				3000	5,9	8
15LD440	CA1*	8,1	11	2600	5,5	7,5
				3000	6	8,2
				3300	6,4	8,7
				3600	6,7	9,1
LGA340	CA5*	8,3	11,3	2600	5,7	7,8
				3000	6,6	9
				3300	7	9,5
				3600	7,4	10
3LD510 LDA510 LA490	CA3*	9	12,2	2000	5	6,8
				2300	5,6	7,6
				2600	6,2	8,4
				3000	6,6	9
15LD500	CA3*	8,8	12	2600	6,3	8,6
				3000	6,9	9,4
				3300	7,3	9,9
				3600	7,6	10,3
25LD330-2	CA2*	12	16,3	2600	7,5	10,2
				3000	8,6	11,7
				3300	9,4	12,8
				3600	10,3	14
4LD640 LDA91 LDA96 710	CA2*	10,5	14,3	2000	6	8,2
				2300	6,9	9,4
				2600	7,5	10,2
				3000	8	10,9
7LD665 720	CA2*	11	15	2000	6,8	9,2
				2300	7,6	10,3
				2600	8,4	11,4
				3000	9,2	12,5

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida ROVATTI	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		kW	HP		kW	HP
4LD705 7LD740 LDA100	CA2*	12	16,3	2000	7,3	9,9
				2300	8,2	11,2
				2600	8,8	12
				-	-	-
25LD425-2	CA2*	13	17,7	2600	9,4	12,8
				3000	10,4	14,1
				3300	11	15
				3600	12	16,3
4LD820 LDA820	CA2*	13	17,7	2000	8,5	11,6
				2300	9,6	13,1
				2600	10,3	14
				-	-	-
12LD477-2	CA7*	16,8	22,8	2600	11,4	15,5
				3000	13	17,7
				3300	13,9	18,9
				3600	14,5	19,7
8LD600-2 9LD561-2 904	F1*	19	25,8	2000	10,4	14,1
				2300	12,5	17
				2600	13,8	18,8
				3000	15,4	20,9
8LD665-2 9LD625-2 9LD626-2 914	F1*	21	28,6	2000	12,4	16,9
				2300	14,7	20
				2600	16,5	22,4
				3000	17,6	23,9
5LD675-2 LDA672	F2*	21	28,6	2000	13,2	18
				2300	15,4	20,9
				2600	16,7	22,7
				3000	17,6	23,9
5LD825-2 832	F2*	25	34	2000	16,5	22,4
				2300	18,4	25
				2600	19,9	27,1
				-	-	-
11LD522-3	F1*	28	38,1	2600	19,2	26,1
				3000	21,5	29,2
				3300	22,8	31
				3600	23,6	32,1
11LD625-3	F2*	28	38,1	2000	19	25,8
				2300	21,3	29
				2600	23,2	31,6
				3000	24	32,6
5LD675-3 11LD626-3 LDA673	F2*	30,9	42	2000	20,3	27,6
				2300	23,5	32
				2600	25,2	34,3
				3000	26,3	35,8
5LD825-3 833	F2*	38	51,7	2000	25	34
				2300	27,6	37,5
				2600	30,1	40,9
				-	-	-
5LD930-3	F2*	39,7	54	2300	33,1	45
				-	-	-
				-	-	-
				-	-	-
5LD825-4 834	F2*	48,5	66	2300	36,9	50,2
				2600	39,7	54
				-	-	-
				-	-	-

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Données moteur à titre indicatif, à contrôler auprès du fabricant
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Dati tecnici motori
Motors technical data
Caractéristiques techniques des moteurs
Technische Eigenschaften der Motoren
Características técnicas de los motores

KOHLER

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida ROVATTI	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		kW	HP		kW	HP
CH270	CA1*	5,2	7,1	2600	2,9	3,9
				3000	3,3	4,5
				3300	3,5	4,8
				3600	3,9	5,3
CH395	CA1* SB11*	7,1	9,7	2600	4	5,4
				3000	4,6	6,3
				3300	5	6,8
				3600	5,3	7,2
CH440	CA1* SB11*	10,5	14,3	2600	6,6	9
				3000	7,4	10,1
				3300	7,8	10,6
				3600	8,1	11
CH18 CH620	SB23*	13,4	18,2	2600	9,7	13,2
				3000	11,1	15,1
				3300	11,8	16
				3600	12,1	16,5
CH20 CH640	SB33*	14,9	20,3	2600	10,5	14,3
				3000	12,1	16,5
				3300	12,8	17,4
				3600	13,4	18,2
CH23 CH680	SB33*	17,2	23,4	2600	12,4	16,9
				3000	14,1	19,2
				3300	14,8	20,1
				3600	15,4	20,9
CH730	SB33*	18,6	25,3	2600	13,4	18,2
				3000	15,2	20,7
				3300	16,3	22,2
				3600	16,8	22,8
CH26 CH735	SB33*	19,4	26,4	2600	13,4	18,2
				3000	15,6	21,2
				3300	16,8	22,8
				3600	17,5	23,8
CH740	SB33*	20,1	27,3	2600	14,2	19,3
				3000	16,3	22,2
				3300	17,5	23,8
				3600	18,1	24,6
CH745	SB33*	20,9	28,4	2600	15,1	20,5
				3000	17,2	23,4
				3300	18,3	24,9
				3600	18,8	25,6
CH750	SB33*	22,4	30,5	2600	14,8	20,1
				3000	17,2	23,4
				3300	18,8	25,6
				3600	20,1	27,3
CH940	SB33*	25,4	34,5	2600	20	27,2
				3000	21,9	29,8
				3300	22,5	30,6
				3600	22,8	31
CH960	SB33*	26,9	36,6	2600	20,9	28,4
				3000	23,2	31,6
				3300	24	32,6
				3600	24,2	32,9
CH980	SB33*	28,3	38,5	2600	20,7	28,2
				3000	23,5	32
				3300	24,6	33,5
				3600	25,5	34,7

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Données moteur à titre indicatif, à contrôler auprès du fabricant
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motore termico
Flanged pumps for thermic engines
Pompes bridées sur moteurs thermiques
Flanschkreislumpen
Bombas con bridas para motor térmico

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Dati tecnici motori
Motors technical data
Caractéristiques techniques des moteurs
Technische Eigenschaften der Motoren
Características técnicas de los motores

HATZ

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida ROVATTI	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		kW	HP		kW	HP
1B20	CA5*	3,5	4,8	2600	2,5	3,4
				3000	2,8	3,8
				3300	3	4,1
				3600	3,1	4,2
1B27	CA5*	4,1	5,6	2600	2,9	3,9
				3000	3,2	4,4
				3300	3,5	4,8
				3600	3,6	4,9
1B30	CA5*	5,5	7,5	2600	3,8	5,2
				3000	4,2	5,7
				3300	4,3	5,8
				3600	4,5	6,1
1D41	CA5*	6,6	9	2600	4,6	6,3
				3000	5,1	6,9
				3300	5,3	7,2
				3600	5,5	7,5
1B40 1D42	CA5*	7,7	10,5	2600	5,6	7,6
				3000	6,1	8,3
				3300	6,3	8,6
				3600	6,5	8,8
1B50 1D50	CA5*	8,1	11	2000	4,8	6,5
				2300	5,5	7,5
				2600	6,2	8,4
				3000	6,8	9,2
1D81	CA2* SB22*	11	15	2000	6,8	9,2
				2300	7,7	10,5
				2600	8,6	11,7
				3000	9,5	12,9
1D90	CA2* SB22*	11,8	16	2000	7,7	10,5
				2300	8,6	11,7
				2600	9,5	12,9
				3000	10,4	14,1
2G40	CA7*	16,0	21,8	2000	8,5	11,6
				2300	9,6	13,1
				2600	11,8	16
				3000	13,1	17,8

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Données moteur à titre indicatif, à contrôler auprès du fabricant
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Twinner System®

Twinner System®
Twinner System®
Twinner System®
Twinner System®
Twinner System®



Il **TWINNER SYSTEM®** è costituito da:

A) Flangia in due metà di acciaio inox che attraverso una semplicissima estrazione facilita ampiamente le operazioni di sostituzione delle trecce.

B) Treccia a facile regolazione e a lunga durata su una boccolla di acciaio inossidabile ricoperta da uno strato di cromo.

C) Viteria di acciaio inox in grado di agevolare tutte le procedure di controllo e sostituzione delle trecce, con un notevole risparmio in termini di tempo, anche dopo numerose ore di lavoro della pompa.

In questo modo si permette di operare comodamente nella camera stoppa senza smontare il supporto dell'albero.

TWINNER SYSTEM® is composed by:

A) Flange in two stainless steel halves that through a simple extraction greatly facilitates the replacing operations of stuffing-box packing.

B) Easy to adjust and long-term functioning stuffing-box packing on stainless steel chromium coated bush.

C) Stainless steel screws that allow easy disassembling even after several operation hours.

Through this system it is possible to easily operate on gland packing box without removing shaft support.

Le **TWINNER SYSTEM®** se compose de:

A) Fouloir original en deux coquilles inox pouvant s'extraire de l'arbre et permettant un remplacement facile des tresses.

B) Tresse de qualité haut de gamme Latty anti-usure, de réglage simple et de longue durée frottant sur une douille en acier inoxydable recouverte d'une couche de chrome dur.

C) Visserie en acier inoxydable permettant un démontage aisé même après de nombreuses heures de fonctionnement.

Ce système permet de refaire facilement le presse-étoupe sans être gêné par le fouloir, comme cela se produit avec les pompes standard.

Das **TWINNER SYSTEM®**:

A) zweigeteilter Edelstahlflansch, der über einfaches Herausziehen den Austausch der Stopfbuchspackung erleichtert.

B) langlebige, leicht regulierbare Packungsschnur, die auf einer mit Chrom überzogenen Buchse sitzt.

C) Verschraubungen in Edelstahl, die eine einfache Kontrolle und den Austausch der Packungsschnur bei nur geringem Zeitaufwand möglich machen, auch nach vielen Arbeitsstunden der Pumpe.

Auf diese Art und Weise wird vermieden, Lager und Welle auseinander zu bauen.

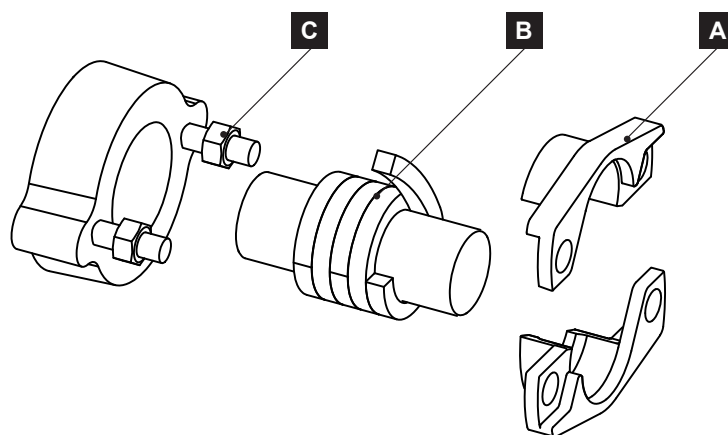
El **TWINNER SYSTEM®** esta compuesto por:

A) Platina de dos medias partes de acero inox de muy fácil extracción, que permite sustituir las estopadas con extrema rapidez.

B) Estopadas fácilmente adaptables y de larga duración, envueltas sobre un manguito de acero inox cromado.

C) Tornillería en acero inox que permite un desmontaje fácil también después de muchas horas de marcha de la bomba.

De esta manera se puede operar en la cámara estopada sin desarmar el soporte del eje.



rovatti pompe

Products you can rely on

HEADQUARTERS:

42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 50 00
Fax +39 0522 66 50 20
info@rovatti.it
www.rovatti.it

2000 DIVISION:

42047 ROLO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 72 17 / 0522 66 72 25
Fax +39 0522 66 09 79
info@rovatti.it
www.rovatti.it

IPERSOM DIVISION:

42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 08 15
Fax +39 0522 66 02 70
info@rovatti.it
www.rovatti.it



CU_IGFDE_FL_00

